

Goriška pokrajina bo ponudila občinam večjezične smerokaze



Ravnatelj Marko Jarc o vplivu vladnih sprememb na šolsko ponudbo in povezavi s teritorijem

9

Spomin na Roberta Damianija ob prvi obletnici smrti



11



Igralec Uroš Maček o Viharju, ki bo jutri, v soboto in nedeljo »zajel« tržaški Kulturni dom

14

# Primorski dnevnik

ČETRTEK, 12. FEBRUARJA 2009

Št. 36 (19.435) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal na tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it/>

e-mail: [redakcija@primorski.it](mailto:redakcija@primorski.it)

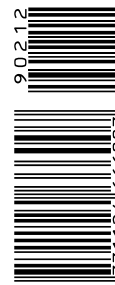
POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



## Prosek dragocen predvsem za Veneto

DUŠAN UDOVIČ

Številnim proizvajalcem znamenitega penečega vina Prosecco v Venetu grozi nelojalna konkurenca. Lahko si nekdo v Nemčiji ali na Novi Zelandiji že jutri izmisli, da bo tudi on poslal na trg svoj Prosecco, ker sorta formalno še vedno ni vezana na območje z zaščitenim poreklom. To pa je po evropskih pravilih lahko vezano le na ime kraja, zato je Prosek nenadoma postal za proizvajalce penin iz Conegliana silno zanimiv. Območje Proseka je namreč izvorni dom glere, sorte, ki je bila pred kakimi osemdesetimi leti razširjena na Veneto in postala z varianto penečih vin svetovna uspešnica. Ustanovitev medregijske cone z zaščitenim poreklom, ki bi obsegala območja naše dežele in Veneta, bi pomenila zaščito pred divjo konkurenco in hkrati dodatno ovrednotenje spoštovanja vredne proizvodnje osemdesetih milijonov steklenic razvpitega penečega vina.

Govorimo seveda o Venetu, kajti pri nas je stanje bistveno drugačno. Na to so na srečanju v Coneglianu opozorili predstavniki Kmečke zveze, ko so povedali, s kakšnimi težavami se morajo predvsem zaradi deželnih vinkulacij spopadati naši vinogradniki. V Venetu govorijo o enem najpomembnejših vinogradniških projektov v Italiji, medtem ko tu pri nas vinogradov sploh ni mogoče širiti, mnogi vinarji pa se morajo zaradi domnevnih kršitev absurdnega normativa celo zagovarjati pred sodnikom. Ker je že govor o Proseku, ki naj bi novemu zaščitenemu območju nudil ime, se je umestno vprašati, kako lahko vse prošnje in načrti za preureditev brega od Grljana do Križa že tri desetletja naletijo na gluha ušesa in kako to, da je bilo obljub za razvoj kmetijstva nič koliko, izpolnjena pa praktično nobena. Številni proizvajalci iz Veneta so na srečanju ob takih podatkih gledali debelo, saj pri njih očitno vladajo drugačni odnosi.

Dejstvo, da je ime Proseka zaradi navedenih okoliščin neprilakovano prišlo v ospredje in postalo dragoceno, bi moralo postati nova priložnost. Predvsem za deželo, da revidira svoj normativ, ki je za vinogradništvo v tržaški pokrajini dokazano škodljiv in omejevalen. Prav tako za tržaško pokrajinsko upravo, ki ima v kmetijstvu svoje pristojnosti, a ni videti, da bi jih izkoriščala tako, da bi bili z njenim delom lahko zadovoljni. Priložnost pa naj izkoristijo tudi naši vinogradniki, naj ima pristanek na poimenovanje svojo ceno.

IZRAEL - Negotova politična slika po torkovih predčasnih volitvah

# Kadima prehitela Likud, toda desni blok ima večino

EU in ZDA zadržane, pesimizem med Palestinci in Arabci

GORICA - Slikar se je rodil pred stoletjem

## Sto let Zorana Mušiča

Ob obletnici vrsta razstav in številne publikacije - Gorica, kraj ponovnega rojstva



GORICA - V mestu, ki ga je Mušič izbral za svoj rojstni kraj, se je slikar

ustavil kratko obdobje leta 1945, na poti iz Ljubljane v Benetke. Tedaj je nastala

tudi zgornja slika goriškega gradu. Na 15. strani

Na 21. strani

## Osrednja Prešernova proslava napolnila Kulturni dom

Na 7. strani

## Letos začetek obnove števerjanskega trga

Na 16. strani

## Družba IRIS bo prodala energetske sektor pred septembrom

Na 17. strani

## V goriški galeriji ARS Istrske vedute Vojka Gašperuta

Na 17. strani

## MANJŠINA Senat odobril večnamenski odlok

RIM - Italijanski senat je z glasovi desnosredinske večine odobril finančni večnamenski odlok, v katerega je vlada vključila tudi izredni prispevek v višini milijona evrov za slovensko manjšino. Med obravnavo je v senatu posegla tudi slovenska senatorka Demokratske stranke Tamara Blažina, ki je po eni strani kritično ocenila vladno odločitev, da se za izglasovanje odloka posluži zaupnice, po drugi pa je pozdravila dejstvo, da je vlada v večnamenski odlok vključila tudi prispevek za slovensko manjšino.

Na 3. strani

## ELUANA ENGLARO Danes ali jutri pogreb v Paluzzi

VIDEM, RIM - Obdukcija v ponedeljek umrle Eluane Englaro ni odkrila nobenih anomalij, zato je vademski javni tožilec včeraj izdal dovoljenje za njen pokop. Pogrebna svečanost za Eluano bo danes ali najpozneje jutri v Paluzzi v Karniji, pokopali pa jo bodo na pokopališču v San Danieleju.

V italijanskem političnem svetu še vedno odmeva spor, ki je nastal med vlado in predsednikom republike ob Eluaninem umiranju. Danes bo Demokratska stranka v Rimu priredila shod v obrambo ustave.

Na 6. strani

## DEVIN-NABREŽINA - Seja občinskega sveta Župan umaknil sklep Propad konvencije Aster

NABREŽINA - Devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret je na včerajšnji seji občinskega sveta umaknil sklep o sodelovanju v medobčinski konvenciji Aster, ki ga je bil sam vložil. Sklep o ustanovitvi Asterja so že odobrili občinski sveti iz Milj, Doline in Repentabra, danes pa bo o tem razpravljala zgornjska skupščina. Odločitev so ostro kritizirali župani občin Milje, Zgonik in Dolina Nesladek, Sardoč in Fulvia Premolin. Na seji so poleg tega z glasovi večine odobrili proračun in prodajo treh stavb. To so bivša kasarna finančne straže v Mavhinjah, ki bo v prihodnosti v bivalne namene, skladišči v Ribiškem Naselju in stavba stare šole na nabrežinskem trgu.

Na 8. strani





CONEGLIANO - Predstavniki Kmečke zveze za srečanju s proizvajalci penečih vin

# »DOC Prosecco« da, toda ne brez pristanka naših ljudi

Včeraj vložili prošnjo za poimenovanje medregijske cone za zaščiteno poreklo na odbor za vina

Predsednik Kmečke zveze Franc Fabec, tajnik Edi Bukavec in podpredsednik Andrej Bole, ki je obenem tudi predsednik Konzorcija vin z zaščitnim poreklom Kras so se predvčerajšnjim v Coneglianu udeležili srečanja, do katerega je prišlo na pobudo ministrstva za kmetijstvo. Šlo je za občuteno vprašanje poimenovanja novega teritorija z zaščitnim poreklom »DOC Prosecco«, zato so bili na srečanju prisotni številni proizvajalci znamenitega penečega vina, ki ima ravno na območju Conegliana v deželi Veneto osrčje proizvodnje. Ta znaša pomembnih šestdeset milijonov steklenic penečega vina iz grozdja prosecco, ki ga pri nas imenujemo glera.

Srečanje v Coneglianu je bilo namenjeno načrtu, da se sproži postopek poimenovanja medregijske zaščitne cone DOC Prosecco, ki bi zajela Veneto in našo deželo, oziroma območje tržaške pokrajine, kjer je tudi kraj Prosek, ki je dal vinu ime. Vinarji iz Veneta se namreč bojujejo, da bi proizvajalci iz tujine izrabili ime za imitacije, saj je sedaj zgolj registrirano, ni pa vezano na območje z zaščitnim poreklom.

Predsednik KZ Franc Fabec je zbranim proizvajalcem in predstavnikom ministrstva izrazil začudenje, da Prosekanov, oziroma tržaških vinarjev ob obravnavi tako občutljivega vprašanja nihče ni povabil zraven in jih vprašal za dovoljenje pri porabi imena. Nihče nima nič proti poimenovanju, je dejal Fabec, vendar morajo biti nosilci kraja iz tržaške pokrajine soudeleženi. Pri tem je predsednik Kmečke zveze opozoril na težave vinogradnikov na Tržaškem, kjer se z absurdnimi vinkulacijami deželne uprave onemogoča razvoj dejavnosti, poleg tega pa s strani odgovornih ni posluha za vinogradniški razvoj brega pod Križem, Kontovelom in Prosekom, torej prav krajem, po katerem bi se moralo imenovati novo območje z zaščitnim poreklom. Fabec je ob tem navedel prisotnost Slovencev ter njihovega jezika in kulture, mimo česar poimenovanje tudi ne more. Za poimenovanje bomo, če bodo upošteevane te specifikke, je dejal Fabec, drugače pa ne.

Za večino prisotnih na srečanju je bil problem nov, povedali so, da je stališče Kmečke zveze razumljivo, prisotni predstavnik ministrstva Ambrosi pa je je dobil nalogo, da stopi v stik z deželno upravo FJK in skliče ustrezno srečanje.

Medtem smo včeraj prejeli vest, da je bila prošnja za poimenovanje medregijskega zaščitnega območja DOC Prosecco formalno vložena na vsedrjavni odbor za vina.

Predstavniki Kmečke zveze so na srečanju v Venetu zahtevali, naj se upošteva specifičnost naših krajev

KROMA



LJUBLJANA - Pred jutrišnjimi pogovori v Budimpešti

## Minister Žbogar sprejel predstavnike Slovencev iz Porabja

LJUBLJANA - Pred napovedanim srečanjem z madžarsko zunanjo ministrico Kingo Göncz, ki bo jutri v Budimpešti, je minister Žbogar včeraj sprejel predstavnike slovenske narodne skupnosti iz Porabja na Madžarskem. Srečanja so se udeležili Jože Hirnök, predsednik Zveze Slovencev na Madžarskem, Martin Ropoša, predsednik Državne slovenske samouprave, Andreja Kovač, direktorica Razvojne agencije slovenske krajine in generalni konzul RS v Monoštru mag. Drago Šiftar.

Predstavniki slovenske narodne skupnosti so med drugim opozorili, ob že doslej bistveno preskromnem financiranju delovanja ustanov in organizacij, ki so namenjene pripadnikom slovenske narodne skupnosti na Madžarskem, na napovedano zmanjševanje financiranja v letošnjem letu. Kljub pomembnim pozitivnim premikom - na primer prav v zadnjih letih sta bili obnovljeni obe dvojjezični narodnostni šoli - je še vedno premalo sredstev za delovanje slovenskega radia in financiranje kulturnih programov v Kulturno infor-

SAMUEL ŽBOGAR



macijskem centru v Monoštru. Prepočasi prihaja tudi do pozitivnih sprememb pri uveljavljanju javne rabe slovenskega jezika in pri izboljšanju kakovosti pouka, zlasti še slovenskega jezika. Velik problem za slovensko skupnost so šibke prometne povezave znotraj Porabja: gradnja ceste Verica - Gornji Senik se od postavitve temeljnega kamna, skupaj sta ga oktobra 2007 položila predsednika obeh vlad, še vedno ni začela. Prav prometne povezave pa so tista temeljna infrastruktura, ki omogoča razvoj na gospodarskem področju zlasti pa še na področju turizma. Porabje

JOŽE HIRNÖK



se sicer nahaja znotraj Nacionalnega parka, kjer veljajo številne omejitve pri razvoju kmetijstva, industrije in tudi turizma.

Predstavniki slovenske narodne skupnosti na Madžarskem, ki tudi s pomočjo novo ustanovljene Razvojne agencije za slovensko krajino, postajajo vse bolj aktivni člen pri razvijanju in bogatenju čezmejnega sodelovanja, tudi pri črpanju za te namene razpoložljivih evropskih sredstev. Opozorili so tudi na negativne posledice, ki bi jih prinesla na avstrijski strani in v neposredni bližini Monoštra načrtovana sežigalnica odpadkov.

## Danes podelitev nagrad odličnjakom iz FJK

VIDEM - Danes dopoldne bo v avditoriju dežele Furlanije-Juljske krajine v Ul. Sabbadini 31 v Vidmu ob prisotnosti deželnega odbornika za šolstvo in kulturo Roberta Molinara in deželnega šolskega ravnatelja Uga Panette z začetkom ob 9.30 potekalo nagrajevanje višješolskih dijakov, ki so na zadnjem državnem izpitu za šolsko leto 2007/2008 prejeli stotico s pohvalo. Gre za 43 dijakov, med katerimi so tudi štirje, ki prihajajo iz šol s slovenskim učnim jezikom iz Trsta in Gorice. Ob tej priložnosti bodo podelili tudi nagrado Innovascuola za najboljše projekte za organizacijske in tehnološke inovacije. Tudi v tem primeru je ena od štirih nagrajenih šol slovenska in sicer Licej Franceta Prešerna iz Trsta. Nagradili bodo tudi zmagovalce vsedrjavnega natečaja, ki ga je dežela FJK razpisala za najboljša multimedij-ska dela, ki so bila predstavljena na zadnji maturi. Ti prihajajo iz Kampanije, Apulije, Mark in Sardinije.

## Wolfov odvetnik Singer: Če bi Wolf storil kaj kriminalnega, bi bil že zaprt

LJUBLJANA - Če bi Walter Wolf storil kaj kriminalnega, bi bil že v zaporu, je za STA povedal njegov odvetnik v Avstriji Markus Singer. Kot je dejal, včeraj ni vlagal tožb, saj želi počakati na pravi čas za to. Singer ni želel govoriti o Wolfovi strategiji, dejal pa je, da pa bo izkoristil vse možnosti, da postopke pripelje h koncu.

Dejal je, da prav tako ne more povedati, kdaj, koliko in katere osebe bo tožil oziroma ali bo tožil Republiko Slovenijo, saj gre za različne vidike in različne strategije tožb. Sicer pa po njegovih besedah tudi ni v navadi, da bi v njegovi pisarni javno govorili o postopkih. Kot je dejal, je več policistov z informacijami o domnevnih kriminalnih dejanjih Walterja Wolfa v zvezi z domnevnimi podkupninami pri prodaji oziroma nakupu finskih oklepnikov patria šlo v javnost. Poudaril pa je, da je Wolf svoboden in da bi bil že v zaporu, če bi na sodišču imeli dokaze. Odvetnik je še izpostavil, da v Evropi velja konvencija o varstvu človekovih pravic, ki določa, da ima vsakdo pravico do transparentnega procesa in do procesa, v katerem pozna vse njegove vidike. "In če država članica dela napake, bo tožena, pa naj gre za Finsko, Slovenijo ali Avstrijo," je napovedal. (STA)

SLOVENIJA - Sedaj je sestavni del Mestne občine Koper

## Franco Juri vložil pobudo za ustanovitev občine Ankaran

ANKARAN - Poslanec Zaresa Franco Juri je v državni zbor vložil pobudo za ustanovitev samostojne občine Ankaran. Kot je Juri pojasnil za STA, gre za nov postopek, ki pa je praktično nadaljevanje poslanske pobude iz leta 2008. Z njo želi poslanec, čeprav v stranki načeloma niso naklonjeni manjšim občinam, omogočiti "krajanom Ankarana referendum o lastni usodi". Juri, ki je pobudo predstavil na dopoldanskim novinarski konferenci koprškega mestnega odbora stranke Zares, je pojasnil, da se je prejšnja pobuda ustavila zaradi prenehanja mandata prejšnjega DZ in je bilo zato potrebno obnoviti postopek.

Po besedah poslanca je sicer veliko Ankarancanov "nezadovoljnih z odnosom Mestne občine Koper do te krajevne skupnosti", prav tako pa imajo pobudniki referendum vse zakonske pogoje za ustanovitev samostojne občine. Kot je pojasnil, so ga predstavniki civilne pobude osebno

FRANCO JURI



zaposili, da bi s sprožitvijo postopka v DZ "omogočil, da se končno uresniči njihova pravica do referendum in do morebitne ustanovitve nove občine".

V stranki Zares načeloma niso naklonjeni manjšim občinam, dodaja Juri, vendar glede na okoliščine in potem, ko je sam prisluhnil argumentom civilne pobude, zdaj meni, da je "prioritetno omogočiti demokratično izražanje mnenja ljudi".

Poleg tega, opozarja, obstaja odločba ustavnega sodišča, ki govori

o tem, da je koprška občina preobsežna. "Odločba US nam je lahko všeč ali ne," ugotavlja Juri, ki pa dodaja, da je potrebno, če smo pravna država, odločbo spoštovati.

Na vprašanje STA, ali je smiselno dati pobudo, ki predvideva trajne spremembe območja občin, zaradi trenutnega odnosa mestnih oblasti do krajanov, je Juri odgovoril, da sam meni, da bi enotna občina "delovala, v kolikor bi dejansko funkcionirala pravna država". Po njegovo namreč "že šesto ali sedmo leto prihaja do hudih zlorab, do samovolje, do preziranja javnosti", obenem pa Luka Koper "lahko neovirano izvaja svoje načrte na ozemlju Krajevne skupnosti Ankaran, ne da bi pri tem kakorkoli že neposredno prizadeti krajanji lahko vplivali".

Nova občina bi tako po Jurijevih besedah pomenila "dodaten filter za komunikacijo med civilno družbo in gospodarskimi subjekti oz. politiko". (STA)

SLOVENIJA - Napoved Darsa

## Poostren nadzor nad uporabo vinjet

LJUBLJANA - Cestninski nadzorniki Družbe za avtoceste v RS (Dars) bodo odslej izvajali poostrene akcije nadzora nad uporabo vinjet. Načrtovanih je tudi več posebnih skupnih akcij s policijo. Za akcijo so se odločili, ker v okviru rednega nadzora ugotavljajo, da je v zadnjem obdobju veliko slovenskih voznikov in voznikov, ki avtoceste in hitre ceste uporabljajo brez veljavne vinjete.

Kot so sporočili z Darsa, veliko slovenskih voznikov polletnih vinjet za leto 2008 (zeleno barve) kljub temu, da jim je pretekel šestmesečni rok od dneva nakupa, ni nadomestilo z letnimi ali polletnimi vinjetami za leto 2009 (oranžne barve). Zaradi neveljavnih vinjet jim cestninski nadzorniki Darsa in ostali pooblašeni organi za nadzor nad uporabo vinjet - policija, carina, prometni inšpektorat - lahko na mestu prekrška izrečejo globo v višini 300 evrov.

Od 1. julija 2008, torej od uvedbe vinjet, do 8. februarja letos so izdali skupno 18.862 plačilnih nalogov, od tega po novem letu 3178, pri čemer ugotavljajo, da se delež oglobljenih domačih voznikov neprestano večja.





RIM - Desnosredinska vlada zahtevala zaupnico

# Senat odobril večnamenski odlok, v njem milijon evrov za manjšino

Senatorka Blažina pozdravila prispevek, ožigosala pa glasovanje o zaupnici

RIM - Italijanski senat je z glasovi desnosredinske večine odobril finančni večnamenski odlok, v katerega je vlada vključila tudi izredni prispevek v višini milijona evrov za slovensko manjšino. Odlok je bil sprejet z zaupnico, zaradi česar o večnamenskem odloku v senatni zbornici ni bilo razprave.

Med obravnavo je v senatu posegla tudi slovenska senatorka Demokratske stranke Tamara Blažina, ki je po eni strani kritično ocenila vladno odločitev, da se za izglasovanje odloka posluži zaupnice, po drugi pa je pozdravila dejstvo, da je vlada v večnamenski odlok vključila tudi prispevek za slovensko manjšino in s tem zadostila zahtevam, ki jih je bila iznesla ob razpravi ob finančnem zakonu. Tako so bila ponovno vzpostavljena sredstva za slovensko manjšino; če bo še poslanska zbornica uzakonila ukrep, bodo manjšinske kulturne ustanove letos dobile od italijanske države skupaj 5,13 milijona evrov.

SENATORKA  
TAMARA BLAŽINA



Senatorka Blažina je - kot drugi predstavniki levosredinske opozicije - ožigosala ukrepanje vlade zaradi zahteve po zaupnici. Na ta način se razvojeni vloga parlamenta; ob takih, vedno bolj pogostih primerih, parlament lahko le ratificira odločitve vladne večine.

Večnamenski odlok bo sedaj romal v poslansko zbornico, ta ga bo morala odobriti najkasneje do 1. marca, sicer bi ukrep zapadel. Zato je zelo verjetno, da bo vlada tudi v poslanski zbornici zahtevala zaupnico.

MANJŠINA - Nova natečaja v Reziji

## Pesmi in stripi v rezijanščini

REZIJA - Deželni odbor Furlanije Julijske krajine je ob koncu lanskega leta na podlagi deželnega zakona za zaščito slovenske manjšine namenil prispevek 100.000 evrov za zaščito krajevnih govoric v Nadiških dolinah, v Terski in Kanalski dolini ter v Reziji. Del tega prispevka je tako dobila tudi Občina Rezija, ki je s pomočjo dodeljenih sredstev med drugim tudi razpisala dva nova natečaja: 1. natečaj rezijanske poezije in 1. natečaj rezijanskih stripov.

Na oba se lahko prijavijo tako domačini kot italijanski in tuji državljani, ki imajo stalno bivališče izven Rezije, saj je edini pogoj ta, da je besedi-

lo izvirno in v rezijanščini. Natečaja sta namenjena otrokom iz vrtcev, osnovnih in nižjih srednjih šol (kategorija A) ter odraslim (kategorija B). Štiričlanska komisija strokovnjakov bo z boni za nakup didaktičnega materiala, knjig in podobnega nagradila najboljše tri poezije in stripe v vsaki kategoriji, nagrajen pa bo tudi najboljši domačin.

Rok za oddajo del zapade 30. aprila, vse stripe in poezije bodo kasneje objavili tudi v knjigi. Najboljši stripi in poezije bodo tudi razstavljeni med nagrajevanjem, ki bo julija ali avgusta. Razpisa za natečaja sta na razpolago v uradih Občine Rezija. (NM)

TURIZEM

## Od danes zaprta proga Di Prampero na Višarjah

TRBIŽ - Od danes pa vse do nedelje 22. februarja bo smučarska proga na Višarjah Di Prampero zaprta za smučarje. Od 20. do 22. februarja bodo namreč na višarskih strminah tri tekme za svetovni pokal za ženske, za katere je treba progo ustrezno pripraviti. Zaradi tega tudi ne bo možno nočno smučanje jutri in 17. ter 20. februarja.

Kot so sporočili iz družbe Promotur, bo proga delno zaprta tudi 23. in 24. februarja, ko bodo na sporedu tekme za evropski pokal, ki bi morale biti že 4. in 5. februarja, vendar so jih zaradi močnega sneženja odpovedali. Bodo pa 23. in 24. za smučarje odprli zgornji del proge, tako da bo mogoča smuka z vrha Višarij do srednje postaje kabinske žičnice.

Za smučarje, ki bodo v ponedeljek in torek (23. in 24. februarja) smučali v zgornjem delu proge, je Promotur zagotovil tudi prevoz od spodnje postaje kabinske žičnice do sedežnice Angelo, ki je povezana z ostalimi smučišči na Trbižu.

PRIMOŽ TRUBAR

## Pismo društva Edinost

TRST - Samo Pahor je v imenu družbeno političnega društva Edinost pisal častnemu odboru za počastitev 500. obletnice rojstva Primoža Trubarja in izrazil obžalovanje, da Republika Slovenija ni uspela postaviti spominske plošče Primožu Trubarju in njegovemu učitelju Pietru Bonomu na bivši škofijski palači v Trstu. V pismu Edinosti še piše, da si je društvo zelo zgodaj začelo prizadevati, da bi 500. obletnica rojstva Primoža Trubarja dobila trajen pomnik na stavbi njegovega duhovnega rojstva. »Vneto smo spodbujali k prizadevanju za dolžno oddolžitvev Trubarjevemu spominu na mestu, ki je bilo ključno za vse, zaradi česar smo mu dolžni največje časti in spoštovanje,« piše v pismu.

V zvezi s tem pri Edinosti obžalujejo, da plošče niso postavili, čeprav je italijanski predsednik 31. januarja letos izdal poročilo, »v katerem je potrdil skupno zavzemanje obeh držav za izgradnjo politične enotnosti na kontinentu za končno preseganje delitev, ki so zaznamovale žalostne trenutke v zgodovini narodov, ki so danes povezani z občutkom iskrenega prijateljstva in bratstva.«

KOROŠKA - Pomoč Dunaja, ker na Koroškem ni bilo posluha

## Univerzitetni kulturni center Unikum pripravil trilateralni projekt Trkanje



Plakat pobude Unikum, ki prikazuje obrnjeno Koroško, iz katere odteka oranžna barva Haiderjeve stranke BZÖ

CELOVEC, DUNAJ - Univerzitetni kulturni center Unikum v Celovcu bo lahko le uresničil umetniški trilateralni projekt Trkanje, ki bo poleg Koroške zajel tudi Furlanijo-Julijsko krajino in Slovenijo. Potem ko je koroška deželna vlada avgusta lani, torej še v času Jörga Haiderja, centru sporočila, da projekta o umetnosti v odmaknjenih ali neživiljenjskih pokrajinah ne bo podprla, je sedaj priskočilo na pomoč ministrstvo za šolstvo, umetnost in kulturo na Dunaju. Sporočilo je, da bo v letih 2009 in 2010 za uresničitev projekta prispevalo skupno 120.000 evrov. Unikum je s tem prva institucija na Koroškem, ki bo deležna tovrstne podpore, sredstva pa so seveda namenska, sta poudarila člana posloводства univerzitetnega kulturnega centra Emil Kristof in Gerhard Pilgram.

Slednja sta v preteklosti že večkrat opozarjala na vse slabši položaj za svobodne kulturne iniciative na Koroškem, predvsem zato ker pri deželnih politikih kratkotalno politične volje. Zato sta ob sicer spodbudnem sporočilu z Dunaja še dodala, da ob vsem ponosu, da je uspelo zagotoviti

projekt s sredstvi avstrijskega ministrstva za šolstvo, umetnost in kulturo, kali veselje dejstvo, da tudi v tem primeru dežela Koroška in mesto Celovec prepuščata kulturno iniciativo iznajdljivosti posameznih društev in kulturnih centrov v deželi.

Name projekta Trkanje, ki bo izveden s sorodnimi kulturnimi iniciativami v FJK in Sloveniji, je trkati na moralno zavest družbe in posameznika ter opozoriti na življenje ljudi, njihovo kulturo, umetnost in jezik v odmaknjenih krajih. V Furlaniji mislijo pri tem na Rezijo.

Medtem je na Koroškem v polnem razmahu medijska pobuda Unikuma po geslu »Obrnimo Koroško«, ki se nanaša na deželnozborske volitve 1. marca. Pojavlja se na plakatih, razglednicah in lepakih ter v časopisnih oglaših, gre pa za likovno upodobitev na glavo obrnjene Koroške, iz katere odteka oranžna barva, ki jo uporablja gibanje za prihodnost Avstrije BZÖ, torej stranka preminulega deželnega glavarja Jörga Haiderja. Ta projekt izvaja Unikum izključno s prostovoljnimi prispevki.

Ivan Lukan

ŠOLSTVO - Maturantje iz Trsta in Gorice

## Informativna srečanja na slovenskih fakultetah

TRST, GORICA - Katere so možnosti univerzitetnega oz. visokošolskega študija v Republiki Sloveniji? Z njimi se bodo letošnji maturanti tržaških in goriških slovenskih višjih šol seznanili jutri, ko bodo obiskali informativna srečanja na raznih univerzah in fakultetah, predvsem pa na informativnem srečanju za Slovence brez slovenskega državljanstva, ki ga prireja Univerza v Ljubljani. Predhodna informativna srečanja na šolah v Trstu in Gorici so potekala že prejšnji teden (3. in 5. februarja), na njih pa je pedagoška svetovalka za slovenske šole v Italiji Andreja Duhovnik Antoni maturante seznanila z možnostjo študija v Sloveniji in s samim postopkom vpisa, pridobitvijo ostalih potrebnih dokazil ter z možnostjo pridobitve štipendije in mesta v študentskem domu.

Devetdeset slovenskih maturantov iz Italije pa se bo skupaj s profesorji spremljevalci, kot že rečeno,

jutri udeležilo informativnih srečanj, še zlasti tistih, ki bodo potekala v okviru ljubljanske univerze. Avtobusa bosta odpotovala ob 7. uri iz Trsta (z Oberdankovega trga, ob 7.20 izpred Prosvetnega doma na Opčinah) in Gorice (izpred šolskega centra v Ul. Puccini) proti Ljubljani, kjer bo vsak maturant v lastni režiji in glede na svoje študijske želje imel možnost obiska informativnega srečanja na izbrani fakulteti. Ob 12. uri bo tudi informativno srečanje za Slovence brez slovenskega državljanstva, ki bo potekalo v konferenčni dvorani na sedežu univerze na Kongresnem trgu, medtem ko je za 15. uro napovedan obisk informativnega srečanja na izbrani fakulteti. Iz slovenske prestolnice bodo maturanti odpotovali ob 17. uri. Univerzo na Primorskem in Univerzo v Novi Gorici bodo posamezni maturanti, ki nameravajo tam nadaljevati svojo študijsko pot, obiskali posamezno.

ČEDAD - Od petka do nedelje

## Že četrtrič »Gubana day«

Pomerili se bodo proizvajalci tradicionalnih beneških gubanc in tržaških potic



ČEDAD - Od petka do nedelje bo v Čedadu že četrtrič na sporedu prireditve »Gubana day - Trofeo Bepi Tosolini«. Praznik tipične beneške sladice tako kot v prejšnjih letih organizira Kavarna San Marco. Ta se je letos med drugim že proslavila 1. januarja, ko je svojim gostom ponudila največjo gubanco na svetu (47,5 kg), zdaj pa vabi na tekmovanje med proizvajalci beneške sladice in tržaške potice. V petek bo od 13. do 19. ure sladice ocenjevala posebna tehnična komisija (novinarji in gastronomski izvedenci), v soboto in nedeljo pa bodo prišli na vrsto obiskovalci priljubljene čedadjskega lokala. Tudi ti se bodo lahko posladkali z dobrotami tržaških in beneških slaščičarjev in potem povedali, če jim je bila bolj všeč gubanca (prvič se je pojavila že na začetku 15. stoletja) ali potica (njen izvor sega v 18. stoletje). Ob koncu zanimive prireditve pa bodo lahko vsi zvedeli, če je boljša gubanca ali potica. V nedeljo bodo ves dan odprte tudi slaščičarne, ki pripravljajo tipično beneško sladico, tako da jo bodo lahko gostje kupili neposredno pri proizvajalcu. (NM)

KRŠKO - Obisk mladih podjetnikov iz FJK, Veneta in Avstrije

# Nuklearna pomemben vir električne energije v Sloveniji

Skupaj s podjetniki na obisku v NEK tudi deželna odbornika Riccardi in Lenna

KRŠKO - Na pobudo mladih industrialcev iz Vidma je včeraj približno štirideset mladih podjetnikov iz Pordenona, Trsta, Vidma, Benetk in Avstrije obiskala Nuklearno elektrarno Krško (NEK). Podjetnike je vodil predsednik mladih videmskih industrialcev Enrico Accettola, spremljala pa sta jih tudi deželna odbornika Furlanije-Juljske krajine za energetiko oziroma okolje Riccardo Riccardi in Vanni Letta.

Gostom so predstavniki NEK spregovorili o začetkih gradnje nuklearke, ki je začela obratovati leta 1983 in je še vedno v skupni lasti Slovenije in Hrvaške. V tem času so nuklearko stalno posodabljali, poganja pa jo ameriški reaktor Westinghouse. Trenutno je v NEK zaposlenih 588 ljudi, od katerih jih je 200 z univerzitetno izobrazbo, električna energija, ki jo proizvajajo, pa preko daljnovodov prihaja v Slovenijo, Hrvaško, Avstrijo in Italijo. Slovenija z jedrsko energijo pokriva 38 odstotkov svojih potreb po električni energiji. Kar zadeva varnost, v NEK upoštevajo najstrožje mednarodne predpise, ob tem pa je poskrbljeno še za dvojni notranji nadzor, za katerega skrbita posebna agencija pri ministrstvu za okolje in neodvisen nadzorni organ strokovnjakov.

»Šlo je za zelo poučen obisk,« sta na koncu ugotavljala odbornika Riccardi in Lenna, ki sta ob tem želela tudi poudariti, da deželna uprava pozorno spremlja razvoj energetskih infrastruktur in pri tem skuša doseči čim večje soglasje prebivalstva. »Zaveda se namreč, da je od izboljšanja dobave električne energije odvisna tudi konkurenčnost proizvodnega sistema FJK,« sta dejala odbornika. Kar zadeva uporabo jedrske energije v Italiji, pa sta poudarila, da deželni odbor podpira gradnjo jedrskih elektrarn, vendar pa je ta odvisna od državnega energetskega programa.

Predsednik mladih videmskih industrialcev Accettola pa je izrazil zadovoljstvo, da sta odbornika sprejela vabilo za sodelovanje pri obisku in istočasno poudaril, da so podjetniki zagovorniki uporabe jedrske energije. »Gre za obvezno izbiro, ki lahko pomaga k znižanju stroškov za energijo, ki so v Italiji za 30 odstotkov višji kot v sosednjih državah,« je še dejal Accettola.

Odbornik FJK za energijo Riccardo Riccardi, predsednik mladih industrialcev iz Vidma Enrico Accettola in odbornik za okolje Vanni Lenna (od leve) med obiskom v komandnem prostoru NEK



LUKA KOPER - Od države bodo zahtevali povrnitev stroškov

## Nadzorniki podprli sanacijo nezakonitega odlagališča

KOPER - Nadzorniki Luke Koper so na včerajšnji izredni seji upravi družbe naložili takojšnjo ugotovitev razsežnosti deponije, sondiranje oz. ugotovitev vrste odpadkov ter pridobitev razpoložljive arhivske dokumentacije o problematiki nezakonitega odlagališča pri ankaranski vpadnici. Problematiko bo spremljala razširjena komisija nadzornega sveta.

Nadzorni svet Luke Koper se je tudi odločil, da bodo vse stroške, ki bodo nastali v zvezi z delovanjem komisije za okoljska vprašanja, vodili ločeno. Menijo namreč, da je potrebno tudi ta strošek, kakor tudi celoten strošek sanacije deponije, naprimiti krivcu oziroma državi, ki je to početje dovolila, so včeraj sporočili iz Luke Koper.

V Luki Koper poudarjajo, da predlogi ureditve luškega smetišča segajo v leto 1989, ko se v internih dokumentih Luke Koper prvič poja-

vi sporno območje kot eno izmed možnih lokacij za začasno deponijo odpadkov. Po študiji alternativnih lokacij za odlaganje odpadnih snovi, ki jo je za Luko Koper takrat opravil Smelt, se današnja sporna lokacija pojavlja kot edina sprejemljiva zaradi boljših geomehanskih razmer, ki pomenijo predvsem vodo-nepropusten in stabiliziran teren.

Takratna tehnika deponiranja odpadkov, kot poudarjajo v Luki Koper, je vključevala prekrivanje odpadkov z zemeljskim zasipnim materialom, zaprti odlagališče pa so omejili z vodotesnimi nasipi in odprtim delom za izcejanje meteoritnih vod. Uporabo omenjene lokacije je redno nadziral sanitarni inšpektor, decembra leta 1990 pa je v svojem zapisniku po pregledu deponije zapisal, da je odlagališče ustrezno urejeno, kot neprimerno pa je navedel odvodnjavanje meteoritnih in izcednih vod ter zahteval ustrezno sana-

cijo (preprečitev iztoka ali čiščenje s čistilno napravo).

Odlaganje odpadnega materiala je po navedbah Luke Koper potekalo pod nadzorom sanitarne inšpekcije, a brez vodnogospodarskega soglasja. Leta 1995 je sledila odločba, ki je Luki Koper narekovala preprečitev izpustov vod v Škocjanski zatok. Takratno vodstvo se je odločilo odlagališče zapreti. Namesto tega so zgradili sodoben center za ravnanje z odpadki, kjer se vse biološke odpadke predela v kompost. Ostale odpadke, ki jih prehodno ločujejo v pristanišču, pa prevzemajo za to pooblaščenca podjetja.

"Meritve, ki jih skladno z zakonodajo mesečno izvajamo v prelivnem kanalu med morjem in Škocjanskim zatokom, niso pokazale vsebnosti nevarnih snovi. Tudi meritve, ki jih izvaja upravitelj naravnega rezervata Škocjanski zatok so skladne z našimi rezultati," so še zapisali.

PRISTANIŠČE TRŽIČ - Učinki gospodarske krize se že čutijo

## Januarja za 23,48% manjši pretovor

Močno je upadel pretovor metalurških proizvodov, najbolj pa se pozna kriza avtomobilskega sektorja, kjer je pretovor manjši za 62%



Gospodarska kriza se že močno pozna pri pretovoru pristanišča v Trzinu

TRZIC - Prvi letošnji mesec je tudi pri pretovoru v tržiškem pristanišču pokazal vse razsežnosti svetovne gospodarske krize in zmanjšanje industrijske proizvodnje. Potem, ko se je lansko leto zaključilo z zadovoljujočimi podatki o pretovoru in poslovanju, so podatki za januar pokazali, da letos ne bo tako.

Po podatkih, ki so jih posredovali iz pristaniškega podjetja, so januarja letos pretovorili 226.135 ton blaga, kar je 23,48% manj kot januarja lani, ko je skupni pretovor znašal 295.539 ton. Kar zadeva posamezne tovore, se je za 21% zmanjšal pretovor metalurških proizvodov (z lanskimi 134.716 ton na letošnjih 106.180 ton).

Največji padec pa so zabeležili pri pretovoru vozil. Tako so januarja letos pretovorili le 1408 avtomobilov, lani pa 6350 avtomobilov. Padec je kart 62-odstoten in z vsa dramatičnostjo opozarja na krizo v tem sektorju. Lani so v Trzinu pretovorili 94.992 vozil, kar je 17% več kot leta 2007, januarski podatki pa kažejo, da bo letošnje leto izredno težko na tem področju.

EVRO

1,2938 \$

-0,22

EVROPSKA CENTRALNA BANKA  
11. februarja 2009

| valute           | 11.02.  | 10.02.  |
|------------------|---------|---------|
| ameriški dolar   | 1,2938  | 1,2967  |
| japonski jen     | 116,50  | 118,39  |
| kitajski juan    | 8,8409  | 8,8598  |
| ruski rubel      | 45,5500 | 46,4113 |
| indijska rupija  | 62,9560 | 63,1040 |
| danska krona     | 7,4518  | 7,4526  |
| britanski funt   | 0,90000 | 0,87710 |
| švedska krona    | 10,8175 | 10,5205 |
| norveška krona   | 8,6900  | 8,6410  |
| češka krona      | 28,575  | 28,020  |
| švicarski frank  | 1,497   | 1,561   |
| estonska krona   | 15,6466 | 15,6466 |
| madžarski forint | 295,99  | 287,70  |
| poljski zlot     | 4,5848  | 4,4495  |
| kanadski dolar   | 1,6138  | 1,5866  |
| avstralski dolar | 1,9745  | 1,9400  |
| bolgarski lev    | 1,9558  | 1,9558  |
| romunski lev     | 4,2875  | 4,2510  |
| litovski litas   | 3,4528  | 3,4528  |
| latviski lats    | 0,7046  | 0,7031  |
| braziljski real  | 2,9763  | 2,9208  |
| islandska krona  | 290,00  | 290,00  |
| turška lira      | 2,122   | 2,0990  |
| hrvaška kuna     | 7,4300  | 7,4380  |

EVROTRŽNE OBRETNOSTNE MERE  
11. februarja 2009

|               | 1 mesec | 3 meseci | 6 mesecev | 12 mesecev |
|---------------|---------|----------|-----------|------------|
| LIBOR (USD)   | 0,4525  | 1,2312   | 1,725     | 2,02       |
| LIBOR (EUR)   | 1,6498  | 2,9775   | 2,063     | 2,171      |
| LIBOR (CHF)   | 0,31    | 0,503    | 0,64      | 0,941      |
| EURIBOR (EUR) | 1,659   | 1,975    | 2,054     | 2,165      |

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

23.394,41 € +588,04

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE  
11. februarja 2009

| vrednostni papir                       | zaključni tečaj v € | spr. v % |
|----------------------------------------|---------------------|----------|
| <b>BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA</b> |                     |          |
| GOBENJE                                | 11,08               | -2,21    |
| INTEREUROPA                            | 9,75                | -5,71    |
| KRKA                                   | 57,05               | -2,91    |
| LUKA KOPER                             | 24,08               | -2,63    |
| MERCATOR                               | 168,28              | +0,20    |
| PETROL                                 | 277,32              | -0,32    |
| TELEKOM SLOVENIJE                      | 127,42              | +0,78    |

|                                  |        |       |
|----------------------------------|--------|-------|
| <b>BORZNA KOTACIJA - DELNICE</b> |        |       |
| ABANKA                           | -      | -     |
| AERODROM LJUBLJANA               | 27,33  | -1,80 |
| DELO PRODAJA                     | -      | -     |
| ETOL                             | -      | -     |
| ISKRA AVTOELEKTRIKA              | -      | -     |
| ISTRABENZ                        | 22,90  | +1,10 |
| NOVA KRE. BANKA MARIBOR          | 9,24   | -0,75 |
| MLINOTEST                        | -      | -     |
| KOMPAS MTS                       | -      | -     |
| NIKA                             | -      | -     |
| PIVOVARNA LAŠKO                  | 50,05  | +0,32 |
| POZAVAROVALNICA SAVA             | 11,80  | -4,07 |
| PROBANKA                         | -      | -     |
| SALUS, LJUBLJANA                 | -      | -     |
| SAVA                             | 237,40 | +0,23 |
| TERME ČATEŽ                      | -      | -     |
| ZITO                             | -      | -     |
| ZAVAROVALNICA TRIGLAV            | 16,06  | -1,47 |

MILANSKI BORZNI TRG  
11. februarja 2009

| delnica            | zaključni tečaj v € | spr. v % |
|--------------------|---------------------|----------|
| AZA                | 1,491               | +2,47    |
| ALLEANZA           | 5,28                | -1,77    |
| ATLANTIA           | 11,82               | -1,83    |
| BANCO POPOLARE     | 4,23                | -1,57    |
| BCA MPS            | 1,03                | +0,19    |
| BCA POP MILANO     | 4,10                | -0,24    |
| EDISON             | 0,94                | -1,46    |
| ENEL               | 4,52                | -1,04    |
| ENI                | 17,08               | -0,12    |
| FIAT               | 4,53                | +1,57    |
| FINMECCANICA       | 11,87               | -0,84    |
| GENERALI           | 15,52               | -1,59    |
| IFIL               | 2,09                | +1,21    |
| INTESA SAN PAOLO   | 2,38                | -1,65    |
| LOTTOMATICA        | 14,02               | -2,50    |
| LUXOTTICA          | 11,39               | -1,04    |
| MEDIASET           | 3,76                | +0,47    |
| MEDIOBANCA         | 7,05                | -0,49    |
| PARMALAT           | 1,37                | -0,36    |
| PIRELLI e C        | 0,23                | -1,57    |
| PRYSMIAN           | 9,34                | -2,45    |
| SAIPEM             | 13,32               | +1,37    |
| SNAM RETE GAS      | 4,07                | -0,55    |
| STMICROELECTRONICS | 4,28                | -1,66    |
| TELECOM ITALIA     | 1,02                | -4,65    |
| TENARIS            | 8,56                | +1,54    |
| TERNA              | 2,53                | +0,40    |
| TISCALI            | 0,40                | +0,12    |
| UBI BANCA          | 9,06                | -3,10    |
| UNICREDIT          | 1,41                | -0,21    |

SOD NAFTE

(159 litrov)

36,18 \$

+0,67

IZBRANI BORZNI INDEKSI  
11. februarja 2009

| indeks               | zaključni tečaj | sprememba % |
|----------------------|-----------------|-------------|
| <b>SLOVENIJA</b>     |                 |             |
| SBI 20, Ljubljana    | 3.893,81        | -1,12       |
| SBITOP, Ljubljana    | 921,71          | -1,23       |
| <b>TRG JV EVROPE</b> |                 |             |
| CROBEX, Zagreb       | 1.660,20        | -0,80       |
| BIRS,                | 963,91          | +0,43       |
| FIRS, Banjaluka      | 1.478,70        | -1,19       |
| Belex 15, Beograd    | 534,71          | +0,61       |
| SRX, Beograd         | 238,43          | -2,84       |
| BIFX, Sarajevo       | 1.926,28        | -1,04       |
| NEX 20, Podgorica    | 10.843,14       | +0,16       |
| MBI 10, Skopje       | 2.183,75        | -0,64       |
| <b>DRUGI TRGI</b>    |                 |             |
| Dow Jones, New York  | 7.898,52        | +0,12       |
| Nasdaq 100           | 1.219,54        | -0,79       |
| S&P 500, New York    | 831,06          | +0,47       |
| MSCI World, New York | 846,42          | -3,48       |
| DAX 30, Frankfurt    | 4.530,09        | +0,54       |
| FTSE 100, London     | 4.234,26        | +0,50       |
| CAC 40, Pariz        | 3.027,72        | +0,23       |
| ATX, Dunaj           | 1.712,39        | -0,78       |
| PX, Praga            | 740,4           | -1,48       |
| EUROSTOXX 50         | 2.267,90        | -0,01       |
| Nikkei, Tokio        | 7.946,94        | -0,28       |
| STI, Singapur        | 1.721,97        | +1,09       |
| Hang Seng, Hongkong  | 13.539,21       | -2,45       |
| Composite, Šanghaj   | 2.260,82        | -4,34       |
| Sensex, Mubaj        | 9.618,54        | -0,30       |

## GLOSA

## Pismo rimskim srednješolcem

JOŽE PIRJEVEC



Dragi rimski srednješolci!

Kljub temu, da sem v Kerali, na jugu indijskega podkontinenta, je do mene prišla novica o vašem »Potovanju v istrsko, reško in dalmatinsko kulturo«, ki bo potekalo med 12. in 15. februarjem. V priloženem programu berem, da vas bo 250, da bo z vami sam župan Gianni Alemanno v spremstvu 50 profesorjev, 30 časnikaarjev, odbornika za šolstvo, občinskih funkcionarjev in predstavnikov Društva za reške študije. Cela ekspedicija!

»Potovanje ima izrazito kulturni značaj«, piše v istem sporočilu, »in je namenjeno mladim generacijam, da bodo skozi prizmo zgodovine italijanske vzhodne meje spoznali Evropo bodočnosti«. Ker ne dvomim, da mislijo organizatorji s tem obvezujočim namenom resno, sem prepričan, da boste med svojim izletom zvedeli marsikaj tudi o slovenski in hrvaški kulturi, ki sta prisotni v istrskem in vzhodnojadranskem prostoru. Kajti, če ne bo tako, bo vaše potovanje izzevnelo kaj malo evropsko, saj bo videti kot da oživljate staro tezo iredentistov in fašistov, da Slovani, naseljeni od Trsta do Boke Kotorske, nimajo kulture.

Prepričan sem tudi, da boste na svoji prvi postaji v Redipugli slišali kaj o grozoti prve svetovne vojne, v katero je Italija stopila iz neprikritih imperialističnih ambicij, ne da bi bila ogrožena ali kakorkoli izzvana. V begunskem naselju na Padričah, kjer se boste ustavili po obisku grobnice, vas bodo prav gotovo opozorili na dejstvo, da je rimska vlada v petdesetih letih izrabila odhod Italijanov iz Istre, zato da jih je naselila na slovenskem ozemlju in s tem ustvarila etnični most med mestom in Furlanijo. Na škodo seveda slovenskega prebivalstva, ki se je znašlo na svojih tleh v manjšini. Razmislek o tem dejstvu, vas bo mogoče prepričal, da »eksodus« ni bil samo italijanska tragedija.

Ko boste nato nadaljevali pot k bazovskemu »šohtu«, vem, da vas bodo vaši vodniki spomnili na grozoto druge svetovne vojne in vas opozorili na fašistični režim, ki je zaznamoval zgodovino naših krajev v dvajsetih in tridesetih letih prejšnjega stoletja, ko se je izkazal s svojo brutalno pro-

tislovensko in protihrvaško raznarodovalno politiko. Povedali vam bodo, da je Italija spet prva napadla svojo vzhodno sosedo, tokrat Jugoslavijo, čeprav je ta ni ogrožala. Govorili bodo o zločinih, ki jih je zagrešila italijanska vojska na naših tleh in o tem, da po vojni demokratična rimska vlada, sloneča na idealih odporištva, nobenega vojnega zločinca ni izročila jugoslovanskim oblastem. Na »fojbi« vam bodo tudi pokazali spominski kamen in vas opozorili na dejstvo, da je relief brezna, ki je na njem upodobljen, s številom mrtvih, merjenih v kubičnih metrih, bolj izraz propagande kot zgodovinske resnice. Povedali vam bodo, da nekateri raziskovalci utemeljeno dvomijo, da bi iz druge svetovne vojne v »šohtu« sploh še kaj ostalo, glede na čistko, ki so jo v njem opravili Anglo-Američani v drugi polovici leta 1945. Ko boste že v Bazovici, boste gotovo stopili čez cesto, da se pred spomenikom Bidovca in tovarišev poklonite spomenu prvih antifašističnih borcev v Evropi.

Naslednji dan boste v gosteh italijanske skupnosti v Puli in na Reki. Vaši gostitelji vas bodo tam nedvomno opozorili na tragiko istrske zgodovine, kjer sta skozi stoletja ramo ob ramo živela dva naroda, ne da bi se med sabo poznala. »Klobuki«, kakor bi rekel Niccolo' Tommaseo, niso imeli do "kap", oziroma do ščavov, nobenega spoštovanja, kar je poglavitni razlog za poboje fašistov v drugi svetovni vojni in italijanskega eksodusa po njej. Samo pomislite na travno ljudi, ki so se znašli v državi, kjer so bili gospodarji včerajšnji hlapci, katerih jezika se niso nikoli potrudili naučiti.

Zadnji dan vašega potovanja bo posvečen Trstu. Ko boste videli množico starcev na mestnih ulicah, boste morda razumeli, kolikšno ceho je mesto plačalo po letu 1918 s svojo priključitvijo Italiji. Ko se boste v nasprotju z istrsko dvojizičnostjo soočili s tržaško enojezičnostjo, boste gotovo razumeli, v kakšno slepo ulico je zašla lokalna družba. Ko boste postali pred Narodnim domom in se spomnili njegovega požiga leta 1920, boste razumeli, da s politiko »svetega egoizma«, kakršno so pridigali njegovi iredentistični in fašistični požigalci, ni mogoče graditi skupne evropske domovine.

## VREME OB KONCU TEDNA

## S severnimi tokovi postopno bolj mrzel zrak

DARKO BRADASSI



Zima letos nikakor noče popustiti. Kot kaže, bo februar še naprej, morda kar do konca meseca, vse prej kot pomladno obarvan. Nad nami se bo predvidoma za dalj časa zadrževal hladnejši severni zrak.

Do nove zamenjave vremenske slike bo prišlo v prihodnjih dneh, pravzaprav se preobrat že danes postopno uresničuje. Azorski anticiklon se je nad zahodno Evropo začel vzpenjati proti skrajnemu severu. Nastala bo dolgotrajnejša anticiklonska blokada, ki bo po več tednih zopet zastavila atlantske tokove nad zahodom, proti nam pa se bo iznad polarnih vzporednikov spuščal občutno hladnejši severni zrak. Kot kaže, bo predvsem v višinah morda dosegel naše kraje najhladnejši zrak v letošnji zimi. Na višini okrog 1500 metrov v prostem ozračju, ki je dober pokazatelj samostojne toplote zraka, ne da bi pri tem upoštevali zemeljska tla, se bo temperatura predvidoma spustila pod -10 stopinj Celzija. Za primerjavo naj zapišemo, da je včeraj opoldne radiosonda iz Campoformida pri Vidmu na tej višini namerila -1,5 stopinje Celzija, ničla pa je bila na višini malo nad 1100 metrov. Ozračje v višjih slojih se bo torej ohladilo za več kot 8 stopinj Celzija. Ohladitev se bo do nedelje iz dneva v dan stopnjevala, najbolj mrzel zrak bo nad nami ravno med soboto in ponedeljkom. Ob koncu tedna, ko bo predvidoma veter skoraj povsod po- nehal, bomo tudi beležili najnižje temperature. Zlasti noči bodo mrzle, živorebrni stolpec se bo tudi v nižinah in na Kraški planoti spustil občutno pod ledišče, ob morju pa se bo dotaknil ničle. Tudi čez dan ne bo ravno toplo, najvišje temperature se bodo povzpеле le za kakšno stopinjo nad ničlo.

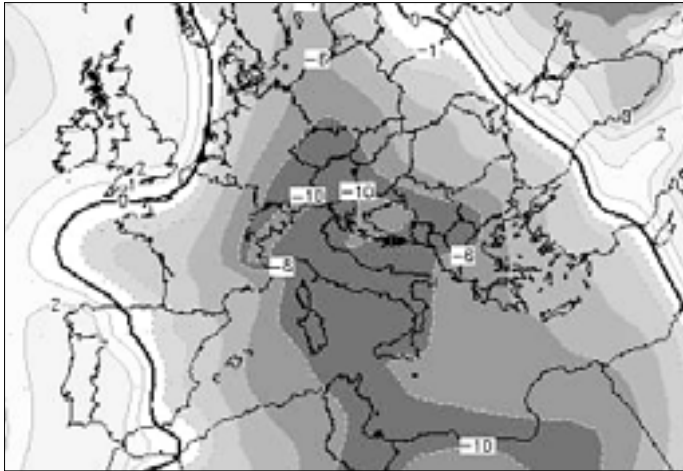
Vremenska slika torej, kar se tiče mraza, zopet postaja bolj zimska, prevladovalo pa bo večini precej jasno vreme. Več oblačnosti bo zaradi severnih do severovzhodnih tokov pred-

vsem v vzhodni in osrednji Sloveniji. Omembe vrednih padavin pa ne pričakujemo. Če bi torej na kratko povzeli, se nam torej obeta mrzlo in precej sončno zimsko vreme.

Mnoge tudi zanima, kako se bo vremenska evolucija nadaljevala v prihodnjem tednu, zlasti proti koncu, ko bo na vrsti pust. Zaenkrat razpolagamo le s projekcijami, saj je termin časovno še oddaljen, zato so spremembe vse prej kot nemogoče. Vendar, če bi nekako uokvirili glavne smernice, kaže, da bo v prihodnjem tednu prevladovalo razmeroma mrzlo vreme (sicer verjetno nekoliko toplejše kot v tem koncu tedna) in da se bo v drugi polovici tedna predvidoma nekoliko povečala možnost za morebitno poslabšanje. Natančnejši pa bomo lahko šele v prihodnjih dneh. Zaenkrat postaja vse bolj gotovo, da večjih otoplitev vsaj na srednji rok ne bo, morda tudi do konca meseca.

Od današnjega dne pa do vključno nedelje bo pri nas prevladovalo delno jasno do zmerno oblačno vreme. Občasno bo pihala šibka do zmerna burja. Postopno bo hladneje. Predvsem v soboto in nedeljo pričakujemo zelo nizke nočne temperature. Živosrebrni stolpec se bo v nižinah in na Kraški planoti spustil pod -5 stopinj Celzija.

Na sliki: temperature se bodo zlasti v višjih slojih ozračja spustile do 10 stopinj Celzija pod dolgoletno povprečje.



## NABREŽINA - Krstna predstavitev knjige, ki je izšla pri ZTT

## Danevov Belkanto ali sla po petju

Adi Danev je napisal knjigo, ki je avtobiografija, zbirka anekdot, sinteza bistvenih etap v zgodovini vokalne glasbe in esej o vokalni tehniki

NABREŽINA - »Mi ni vseeno, če je kvaliteta našega petja povprečna, če nimamo publike, če je ploskanje obredno, če se držimo zastarelih, čitalniških principov in ne pogledamo, kaj se dogaja za vogalom«. Tako je zborovodja in skladatelj Adi Danev utemeljil vzgib, ki ga je pred dvema letoma spodbudil, da se je lotil pisanja knjige o lastnih profesionalnih izkušnjah in o prvinah vokalne tehnike. Dolgoletni vodja opernega zbora gledališča La Fenice v Benetkah in zbora veronske Arene, ki je deloval na prestižnih odrih, kot je tisti gledališča Colon v Buenos Airesu in je sodeloval z najuglednejšimi osebnostmi operne scene v svetovnem merilu, po sijajni karieri ni odložil taktirko, ni se odpovedal dragoceni vlogi vokalnega »trenerja« in se zato že več let posveča ne samo profesionalnim solopercem, ki prihajajo k njemu po nasvet, a tudi ljubiteljski zborovski stvarnosti rodne kraja, ki je prav tako potrebna koristnih nasvetov in bodrenja.

Uveljavljenega Adija so mnogi neposredno spoznali po vrnitvi v domače loge kot izrednega vokalista, poznavalca zgodovine operne glasbe, skladatelja, nenazadnje kot neverjetno zabavnega pripovedovalca anekdot iz zakulisja sijajnega opernega sveta. Od dela v profesionalnem okviru do osnovnih težav ljubiteljskega zborovstva je bil prehod precej radikalen, toda zavest o bistveno različnih sposobnostih ni nikoli okrnila njegovega trdnega prepričanja, da ljubitelji vsekakor prevečkrat delujejo znatno pod svojimi realnimi sposobnostmi. Iz tega soočanja in razmišljanja je nastala knjiga, ki je hkrati avtobiografija, zbirka anek-

Adi Danev je dokazal, da zna spretno uporabljati tudi pero

KROMA



dot, sinteza bistvenih etap v zgodovini vokalne glasbe in esej o vokalni tehniki. Uvodno besedo je prispevala prof. Tatjana Rojc, pozdrav »zborniku na pot« pa predsednik ZSKD Marino Marsič. Na pol poti med strokovnim in razvedrilnim pristopom se tekst vije skozi tehnična poglavja, zgodbe in spomine, ki se v dostopni obliki dotaknejo najrazličnejših tem, od »starih mojstrov« pevske umetnosti do strašila sindikatov v gledališkem ambien- tu, od zamejskih posebnosti do dogodivščin s svetovnih odrov.

O tem, da je glasbena stvarnost nestrpno pričakovala izid te knjige, je pričala v soboto nabito polna dvorana društva Igo Gruđen v Nabrežini,

kjer se je odvijala predstavitev. Mnogi, ki niso dobili sedeža, so vztrajno stali dve uri, da bi prisluhnili besedam priljubljenega mojstra, ki je kot vedno izpolnil pričakovanja z živahnim in duhovitim nastopom.

V zanimivo vsebino knjige Belkanto ali sla po petju je verjela in investirala založba ZTT; urednica Martina Kafol je knjigi in njenemu avtorju v pozdrav izrazila iskreno, tudi osebno zadovoljstvo, da je lahko pri zahtevnem in poglobljenem delu sodelovala s tako zanimivo osebnostjo. Tudi Janko Ban je v svojih uvodnih besedah prepletal biografske podatke s pohvalami in izrazi spoštovanja do umetnika, ki je tokrat dokazal, da »vihti s pe-

resom tako suvereno kot s taktirko«. Strukturo knjige je z glasbeno prispodobo označil kot temo z variacijami, saj avtor obravnava obširno temo pevske kulture iz mnogih zornih kotov, nenazadnje s poglavjem o »zamejstvu«, s portretom prijatelja, tenorista Carla Cossutte in z nesuhoparnim življenjepisom. Grafično oblikovanje knjige je bilo zaupano Vesni Benedetič, fotografije in perorisbe pa izhajajo iz osebnega arhiva maestra, ki že dolgo let goji tudi ilustratorsko žilico.

Adi Danev je postregel zbranim s svojimi že legendarnimi, z igralskim smislom podanimi anekdotami, obenem se je z zadovoljstvom zahvalil

vsem, ki so omogočili izid knjige. Avtor je ob koncu ponudil tudi navodila za uporabo: »Nihče se ni naučil petja iz knjige, branje pa lahko nudi informacije, ki služijo praktični rešitvi določenih problemov.«

Predstavitev knjige jedrušstvo Igo Gruđen način izkoristilo za praznovanje dneva slovenske kulture v znamenju glasbene in predvsem priljubljene pevske umetnosti, katere smo, če upoštevamo najbolj žlahten pomen besede, posebno potrebni. Pogovoru z avtorjem je zato sledil koncertni dodatek z izvedbami treh zborov, ki so na različne načine, neposredno sodelovali z Danevom. Peli so namreč mešani zbor Igo Gruđen (vodi Mikela Šimac), katerega je bil zborovodja v pestrem, petletnem obdobju, deklški zbor Kraški slavček (vodi Mirko Ferlan), za katerega je napisal pesem Uspavank« in Mladinski zbor Trst (vodi Aleksandra Pertot), ki je s krstnimi izvedbami raznih skladb postal živ dokaz učinkovitosti njegovega zborovskega pisanja.

Knjiga bo po slovesnem in prazničnem krstu začela svojo pot. Pri promoviranju publikacije, ki je po prikupnem pripovedovanju in raznolikosti vsebin primerna tako za strokovne kot za nestrokovne bralce, bo sodelovala tudi Zveza slovenskih kulturnih društev, ki bo ob raznih priložnostih namenila svojim članom in prijateljem to bodrilo k rasti in izboljšanju. Knjiga je opremljena tudi z dvdelj Danevove kantate po besedilu Aleksija Pregarca Razpršeno cvetje, ki jo je slovenski program Deželnega sedeža RAI posnel leta 2005 ob dnevu kulture.

Rossana Paliaga



**PRIMER ENGLARO** - Po obdukciji videmski javni tožilec izdal dovoljenje za pokop

# Danes ali jutri Eluanin pogreb

## Senat razpravlja o biološki oporoki

*Drevi shod Demokratske stranke v obrambo ustave - Berlusconi zanikal spor z Napolitanom*

VIDEM, RIM - Eluana Englaro, ki je bila 17 let v vegetativnem stanju, je v ponedeljek umrla zaradi zastoja srca, kar je bila posledica dehidracije, je pokazala obdukcija. Kot so sporočili iz videmske bolnišnice Santa Maria della Misericordia, kjer so obdukcijo izvedli, bi smrt »lahko sledila prekinitvi umetnega hranjenja bolnice«, ki jo je julija lani odredilo milansko prizivno sodišče. Ugotovitve zdravnikov je potrdilo tudi videmsko tožilstvo, ki je obdukcijo odredilo. Kot je dejal tržaški generalni tožilec Beniamino Deidda, so zdravniki v primeru Englaro ravnali v skladu s predvidenim postopkom.

Videmski javni tožilec Antonio Biancardi je takoj zatem izdal dovoljenje za Eluanin pokop. Pogreb bo po vsej verjetnosti danes ali najpozneje jutri. V nasprotju s tem, kar je bilo prvotno predvideno, trupla ne bodo kremirali. Pogreb bo z verskim obredom v cerkvi v Paluzzi v Karniji, od koder prihajajo Englarovi, slovesnosti pa se ne bosta udeležila starša Beppino in Saturna. »Pustite me, da začeljem v samoti,« je dejal potrti oče. V cerkvi bosta Eluani govorila v slovo nekdanji prijateljici, pokopali pa jo bodo na pokopališču v San Danieleju.

Medtem se v senatni komisiji za zdravstvo začenja razprava o zakonskem predlogu za uvedbo t. i. biološke oporoke, ki naj bi v bodoče urejala primere, kot je bil Eluanin. Razprava je težavna, saj je razdalja med izraženimi stališči zelo velika, tako da ne bo preprosto odobriti zakona v nekaj tednih, kot je bilo sklenjeno.

Na politični ravni pa še vedno odmeva spor, ki je nastal med vlado in predsednikom republike ob primeru Englaro. Demokratska stranka bo priredila danes ob 18. uri na Trgu Santi Apostoli v Rimu javni shod v obrambo ustave in proti napadom na predsednika republike. Na njej bo govoril nekdanji državni poglavar Oscar Luigi Scalfaro.

Včeraj se je nepričakovano oglasil v obrambo ustave in predsednika republike vodja Severne lige Umberto Bossi. »Predsednik republike je garant ustavne reda in prav je, da se postavljajo po robu vladi, kadar prekomerno sega po zakonskih odlokih,« je dejal. Predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini pa je pozval vladno večino in opozicijo k skupnemu naporu za izvedbo reform, ki jih država potrebuje. Oglasil se je naposled še premier Silvio Berlusconi, ki je zanikal, da bi nastale težave med njim in Finijem ali pa med njim in Napolitanom. »To pravijo časopisi, ki kot ponavadi postavljajo resnico na glavo,« je dejal.

Eluanin pogreb bo v Paluzzi v Karniji, rojstnem kraju očeta Beppina Englara

ANSA



**JAVNA UPRAVA** - Poročilo računskega sodišča

## Preveč korupcije

*Ta vpliva na cene zakupov in škodi javni upravi - Neprimeren in neučinkovit nadzor*



Predsednik računskega sodišča Tullio Lazzaro (levo) s predsednikom republike Giorgiom Napolitanom

ANSA

RIM - V javni upravi je preveč korupcije, podkupnine vplivajo na cene zakupov in škodijo ugledu uprave, poleg tega ni primerne nadzora. To je ugotovitev italijanskega računskega sodišča, ki je zaobjeto v poročilih za leto 2008, ki sta ju včeraj ob odprtju sodnega leta v Rimu prebrala predsednik sodišča Tullio Lazzaro in glavni tožilec Furio Pasqualucci ob prisotnosti predsednika republike Giorgia Napolitana in ostalih visokih predstavnikov države.

Iz poročil izhaja, da je bilo prijav računskemu dvoru zaradi korupcije, slabega upravljanja in potrate za milijardo in 700.000 evrov škode, medtem ko je prišlo do 561 prvostopenjskih obsodb, kar 77 pa je bilo obsodb zaradi oškodovanja države. Pojavi podkupovanja in izsiljevanja vplivajo na cene zakupov ter škodijo ugledu javne uprave, ugotavljata Lazzaro in Pasqualucci. Gre predvsem za goljufije na področjih zdravstva, ravnanja z odpadki in korišćenja evropskih sredstev, pa tudi za nikoli dokončane gradnje in nepremišljena uporaba finančnih derivatov. Med najbolj eklatantnimi primeri so škandal v zvezi z vprašanjem odpadkov v Kampaniji, za katerega so tamkajšnji računski sodniki izdali kazni za skupno 650.000 evrov, dalje afera, ki je prizadela italijanski nogomet (t.i. Calciopoli), v okviru katere računsko sodišče Lacija zahteva od nekaterih funkcionarjev klubov, sodnikov in novinarjev plačilo odškodnine v višini preko milijona evrov. Na področju zdravstva pa je odmevala afera o t.i. »kliniki grozot« iz Milana, za katero je tožilstvo računskega sodišča Lombardije zahtevalo odškodnino v višini preko osmih milijonov evrov štirinajstim osebam, ki jih bremeni obtožba, da so izvajali za bolnike škodljive posege, da bi od države dosegli kritje stroškov. Drugi primeri obravnavajo zakupe za gradnjo cest, šol in zaporov, ki so jih zaradi podkupnin in prekomernega fakturiranja izvedli pozno in slabo ali pa jih niso nikoli izvedli, pri čemer znaša ugotovljena škoda kar 831 milijonov evrov. Dalje gre tu še za goljufije na področjih korišćenja evropskih sredstev (npr. prekoračitev mlečnih kvot), uporabe finančnih derivatov in zunanjih konzulenc.

K marsičemu je pripomogel tudi neprimeren in neučinkovit notranji in zunanji nadzor, ugotavljata Lazzaro in Pasqualucci, zato ga je potrebno okrepiti. Dalje so potrebna določila za racionalizacijo stroškov za zdravstvo in ukrepi za njihovo omejevanje. Nedokončana javna dela pa predstavljajo zelo hudo potratno javnega denarja in najbolj zgovorno pričajo o neučinkovitosti javne uprave.

**ZAKONSKI OSNUTEK**

## Višji sodni svet zavrnil vladno reformo o prisluškovanjih

RIM - Pristojna šesta komisija Višjega sodnega sveta je izrazila negativno mnenje o zakonskem osnutku, ki ga je pripravila vlada za omejitve prisluškovanj. Po mnenju komisije zakonski osnutek predvideva preveč omejitev, kar naj bi »hudo ogrozilo preiskovalne dejavnosti na posebno občutljivih področjih«. Komisija je odobrila to stališče praktično soglasno, saj ga je pet komisarjev izrecno podprlo, eden pa se je pri glasovanju vzdržal. To je bil predstavnik parlamenta v komisiji, in sicer pripadnik Sredinske demokratične unije (UDC) Ugo Bergamo. O zadevi se bo dokončno izrekel Višji sodni svet na plenarnem zasedanju predvidoma prihodnji teden.

Vladni zakonski osnutek določa, da bi prisluškovanja smela trajati največ dva meseca in da bi jih smeli uporabljati le v preiskavah kaznivih dejanj, za katere je predvidenih najmanj 5 let zapor, razen če ne gre za mafijske, teroristične in podobne zločine. Poleg tega naj bi jih smeli uporabljati le v primeru »hudega suma odgovornosti«, in ne »suma prekrška«, kot je veljalo doslej. Skratka, poleg časovnih omejitev naj bi za prisluškovanja veljale tudi dokaj stroge omejitve glede ljudi, katerim bi smeli prisluškovati. Kot znano, so tudi stranke opozicije mnenja, da gre za pretirane omejitve.

**V Rimu zažgali podjetnika**

RIM - Antonio Landolfi, 42-letni podjetnik iz Neaplja, se od včeraj v bolnišnici bori za življenje, saj ima opekline na 90% telesa. Včeraj nekaj pred 2. uro zjutraj naj bi ga neznanzi v vzhodnem rimskem predmestju polili z vnetljivo tekočino, ga zažgali in zbežali. Podjetniku sta priskočila na pomoč stražarja podzemne železnice, rešilec ga je odpeljal v neko rimsko bolnišnico, helikopter pa nato še v oddelek za velike opekline v neapeljski bolnišnici Cardarelli. Po mnenju zdravnikov je na robu preživetja. Landolfi je pod učinkom pomirjevala zatrdil, da so ga napadli štirje ljudi, preiskovalci pa kljub temu ne izključujejo možnosti poskusa samomora. Odkrili so, da ima podjetnik veliko dolgov.

**Rop v banki z Berlusconijevo in Dell'Utrijevo masko**

TURIN - Skušala sta oropati banko, pri tem pa sta si nadela maski z obrazoma Silvia Berlusconija in Marcella Dell'Utrija. Brata Matteo in Michele Manganaro (46 in 45 let) sta včeraj prišla neposredno iz Catane in skušala oropati podružnico banke Unicredit v neobičajni preobleki. Toda neki uslužbenki je med ropom uspelo sprožiti alarm in so zlikovca tako aretirali karabinjerji, ki so nanju čakali pred stranskim vhodom v banko. Brata sta imela pri sebi 70 tisoč evrov, ki sta jih komaj »dvignila« v banki, zdaj pa sedita v zaporu.

**Zakon 40 je ovira**

RIM - Nosečnost z umetnim oplodjevanjem je v Italiji vse bolj zapletena zadeva. Zakon 40, ki dobrih pet let ureja to delikatno področje, postavlja preveč omejitev: tako vsaj poudarja skoraj 80 odstotkov parov, ki so sodelovali pri anketi ustanove Censis. Po njihovem mnenju je zakon preveč pozoren do etičnih vidikov umetnega oplodjevanja, premalo pa skrbi za zdravje žensk. Neplodnost je problem, s katerim se danes sooča vsak peti par v plodnem obdobju življenja. Tisti z nižjo stopnjo izobrazbe uporabijo običajno veliko več časa preden se obrnejo na specialiste. Vsak tretji par o težavah pri oploditvi ne spregovori z nikomer: 87 odstotkov vprašanih to stanje doživlja zelo neugodno. Kljub temu pa ostajajo polni upanja: 70 odstotkov jih verjame, da bo prej ali slej dobilo otroka.

**ZNANOST** - Ob 200-letnici rojstva teoretika evolucije

## Življenjske prigode Charlesa Darwina na razstavi v Rimu

RIM - V rimski Razstavni palači (Palazzo delle Esposizioni) bo od danes na ogled razstava v čast 200-letnice rojstva znanega naravoslovca Charlesa Darwina. Postavitev z naslovom Darwin 1809-2009 bo posvečena Darwinovim življenjskim prigodam in njegovemu raziskovalnemu delu.

Razstava je namenjena vsem generacijam obiskovalcev, ki jih zanima znani teoretik evolucije. Pripravili so jo Niles Eldredge, Ian Tattersall in Telmo Pievani, na ogled pa bo do 3. maja. Po Rimu bo gostovala še v Milanu in Bariju.

Angleški naravoslovec Charles Darwin velja za začetnika teorije evolucije, ki temelji na naravnem izboru najmočnejših predstavnikov določene vrste. Po tem nauku se ohranijo le najsposobnejši predstavniki vrste, ki se razvijajo dalje. Svoje glavno delo O izvoru vrst, s katero je utemeljil svoj nauk, ki se je uveljavil kljub odporu cerkvenih krogov, je objavil leta 1859. (STA)





DAN SLOVENSKE KULTURE - V torek v tržaškem Kulturnem domu

# Srčna kultura kot protiutež današnji materialni obsedenosti

Tako je pozval osrednji govornik Ivo Cotič - Bogat spored glasbe in besede ob 100-letnici Glasbene matice



Številno občinstvo je prisluhnilo govorniku Ivu Cotiču, pevcem in pevcem zbora Jacobus Gallus ter številnim glasbenikom

KROMA



KAVARNA SAN MARCO - Tržaška univerza prireja serijo srečanj za mlade

# Tokrat o jezikih in identitetah

Gostje prvega srečanja so bili Emidio Sussi, Suzana Pertot in Bojan Brezigar - Podali so pregledno sociološko, psihološko in zgodovinsko analizo družbenih odnosov

V kavarni San Marco se je v torek začel niz srečanj, ki jih prireja tržaška univerza. Gre za sklop predavanj namenjenih predvsem mladim, ki bi nudila priložnost za razmislek o raznih družbenih temah, o ustavi in njenih vrednotah na primer, o volilni pravici ali o različnih identitetah. Ravno te teme oziroma točneje teme jezikov in identitet so se lotili gostje, docent na tržaški univerzi in nekdanji ravnatelj Slorija Emidij Sussi, psihologinja Suzana Pertot in bivši direktor Primorskega dnevnika ter ekspert evropskih manjšin Bojan Brezigar, ki jih je uvedla prirediteljica profesorica Patrizia Tabossi.

Prvi se je oglašil profesor Sussi, ki se je predstavil galaksijo »ethnos« in njegovih treh glavnih elementov, se pravi etnične skupnosti, družbe in njenih posameznikov. Elemente je nato razstavil na faktorje, tako je za skupnost treba upoštevati kulturne sestavine (jezik, navade, družbene norme, sisteme vrednot ...), prostor, v katerem živi, število njenih pripadnikov in pa njeno organiziranost (po-

litične, gospodarske in kulturne institucije, šolski sistem, mediji in združenja). V etno-jezikovnih skupnostih gre upoštevati predvsem tri poglobljene in neločljive elemente, to so številčnost, organiziranost in pa občutek pripadnosti. Pri analizi pojma družbe je predložil tri glavne akterje - širo družbo, manjšino v njej in pa rodno domovino pripadnikov manjšine ter se pri tem navezal na nekatere tipologije odnosov v skupnosti (asimilacijo, integracijo, etnično stratifikacijo, izobčlenje). Kot zadnjega se je lotil aspekta posameznikov oziroma psihosocialnih perspektiv.

V svojem posegu se je Pertotova posvetila večjezični družbi in se poglobila v njihove različne jezikovne identitete. S pomočjo primerov je prikazala jezikovne izlive v mešanih zakonih, v življenju v večinskem okolju in v postmoderni družbi, ki predpostavlja vse bolj hibridne oblike identitete. Zaustavila se je pri fizični in socialni mobilnosti današnje družbe, ki predvideva večje spajanje in mešanje med kulturami in identifikacijami.

Brezigar pa je segel nekoliko dlje v

zgodovino: od Augsburškega verskega miru oz. načela »cuius regio - eius religio«, mimo francoske revolucije in Dunajskega kongresa, ki je zarisal novo evropsko podobo, pa do prve svetovne vojne oziroma sodobnega principa nacionalne države, v kateri manjšine nimajo nobenega mesta. Pravzaprav se stanje ni spremenilo niti po drugi svetovni vojni, saj so bile manjšine trn v peti vse, dokler se v osemdesetih letih ni pojavilo vprašanje oz. uveljavljanje angleškega jezika kot jezika sporazumevanja; to pa je spodbudilo evropsko kulturo, ki pa ni nič drugega kot kultura različnosti, kultura različnih jezikov in skupnosti. Dodaten korak v to smer je predstavljal padec Berlinskega zidu in posledičen ukrep, ki je zaščitil jezikovne manjšine. Po plodnih devetdesetih letih je okrog leta 2002 evropski svet določil, da so vsi evropski jeziki enakovredni.

Veliko zanimivega je prišlo na dan, škoda pa, da je bilo občinstvo izredno skromno, da o prisotnosti mladih sploh ne govorimo ... (sas)



Udeleženci prvega srečanja v kavarni San Marco

KROMA

## Gabrovec: V šolah naj obravnavajo poročilo mešane komisije

Deželni odbor naj v prihodnjem šolskem letu spodbudi šole, naj obravnavajo poročilo mešane komisije italijanskih in slovenskih zgodovinarjev. Tako se glasi predlog deželnega svetnika SSk Igorja Gabrovca. »Furlanija-Juljska krajina je bila osrednje prizorišče vojnih spopadov prejšnjega stoletja, zato bi morala prav ta dežela začeti premoščati »zgodovinski primanjkljaj«, o katerem so govorili razni predstavniki državne politike,« predlaga deželni svetnik. Poročilo, ki proučuje slovensko-italijanske odnose med letoma 1880 in 1956, je bilo po sedemletnem delu objavljeno 25. julija 2000, pobudo za študijo pa sta dali slovenska in italijanska vlada. Slovenska vlada je poročilo nato tudi uradno objavila, italijanska pa ne.

## Projekti za vključevanje tujih priseljencev

Tržaška prefektura sporoča, da bo 11. marca potekel rok za vložitve prošenj za razpis, ki dodeljuje sredstva projektom za vključevanje tujih priseljencev v našo družbo. Sredstva ponuja Evropski sklad za vključevanje državljanov tretjih držav, prošnje pa je treba nasloviti na italijansko notranje ministrstvo (več informacij na spletni strani [www.interno.it](http://www.interno.it)). Sredstva znašajo v izkupičku 7,8 milijona evrov. Evropski projekti morajo obravnavati vsaj eno izmed sledečih področij: spodbujanje jezikovnega, kulturnega in državljanškega izobraževanja ter vključevanja tujcev v krajevno stvarnost; spodbujanje poklicnega izobraževanja in spoznavanja krajevnega delovnega trga; mladinski projekti; pobude za družbeno vključevanje; pobude za kulturno posredovanje.

## Svetovni pohod za mir novembra v Trstu

Tržaški pokrajinski odbornik za mir in zakonitost Dennis Visioli je večer sprejel v palači Galatti glasnika svetovnega pohoda za mir in nenasilje Giorgia Schultzeja. Pohodniki bodo prehodili cel Balkanski polotok in se ustavili v Trstu na začetku novembra. Visioli je podprl pobudo in potrdil, da je nenasilje za pokrajinsko upravo ena vodilnih vrednot.



DEVIN-NABREŽINA - Župan Giorgio Ret med občinskim svetom umaknil sklep

# Medobčinska konvencija Aster (skoraj gotovo) propadla

Premolin: Možno je, da zadoščajo 4 občine - Nesladek: Upam, da to ni političen veto

»Občina Devin-Nabrežina mora prevzeti vso odgovornost, da je medobčinska konvencija Aster propadla.« Tako je zgoniški župan Mirko Sarđoč včeraj popoldne ocenil odločitev devinsko-nabrežinskega župana Giorgia Reta, da ustrežni sklep, ki ga je bil sam vložil na dnevni red, umakne iz razprave v občinskem svetu. Umik postavke o ustanovitvi Asterja je obžaloval tudi miljski župan Nerio Nesladek in izrazil upanje, da se ni za tem v resnici skrival političen veto. Da je bil po vsej verjetnosti izgubljen zadnji vlak, je ožigosala dolinska županja Fulvia Premolin, ki pa je obenem povedala, da »je možno, da so za ustanovitev Asterja na Tržaškem dovolj štiri občine«. To bo treba še preveriti.

Občine Dolina, Milje (ki je nosilka projekta) in Repentabor oz. tamkajšnji občinski sveti so namreč že sprejeli sklepe o ustanovitvi Asterja. O tem so se v preteklosti dogovorili in v ta namen več mesecev delali vsi župani okoliških občin. Včeraj bi morala sklep sprejeti devinsko-nabrežinska skupščina, medtem ko bo zgoniški občinski svet o tem razpravljajal danes. Toda na nabrežinskem županstvu se je včeraj popoldne nekaj zataknilo. Skupščina je začela zasedati že ob 9.30, seja pa se je zavlekla do skoraj 16.30. Na dnevnem redu je bilo mnogo točk, glavni postavki pa sta bili prodaja nekaterih občinskih stavb ter odobritev proračuna za finančno leto 2009 in večletnega proračuna za obdobje 2009-2011. Točki sta bili tesno povezani, ker predstavlja prodaja imovine pomemben del letošnjega proračuna, pa tudi prihodkov v prihodnjih letih. Občina bo namreč prodala bivšo kasarno finančne straže v Mavhinhah (prihodek pol milijona evrov), dve skladišči v Ribškem naselju in stavbo stare šole na nabrežinskem trgu (530.000 evrov). Opozicija je obsodila dejstvo, da bodo namesto kasarne zrasli stanovanja ali vrstne hiše, pod vprašajem pa ostaja usoda poslopja stare šole.

Zadnji sklep je zadeval sodelovanje v Asterju in ga je, kot rečeno, vložil sam Ret. Kot nam je povedal načelnik svetniške skupine Skupaj-Insieme Massimo Veronese, je opozicija uvodoma izjavila, da bo glasovala za sodelovanje v Asterju. Po nekaterih pomislekih desnosredinskih svetnikov je svetnik NZ Gianpietro Colecchia zahteval prekinitev. Sledil je sestanek večine, levosredinski svetniki pa so morali ostati pred vrati (to nam je potrdil tudi načelnik skupine SKP Adriano Ferfolja). Ob povratku v sejno dvorano je večina skušala prepričati opozicijo, da je preveč problemov. Opozicija je potrdila, da namerava vseeno glasovati za ustanovitev Asterja. Župan Ret, je dejal Veronese, je nato umaknil sklep, rekoč da si prevzame vso odgovornost. Reta smo zato vprašali, zakaj je to storil, župan pa je podal drugačno verzijo. Povedal nam je, da bi sam glasoval za sklep, da pa so vsi svetniki - tudi opozicije - imeli pomisleke, »sam pa jih ne morem prisiliti«. Vsi načelniki skupin so ga zato prosili, naj umakne sklep, je dejal Ret. Veronese nam je kasneje izjavil, da to sploh ne drži.

Za mnenje smo nato vprašali Sarđoča, Premolinovo in Nesladka. Prvi je poudaril, da »je propadel ves stroj« in da mora devinsko-nabrežinska občinska uprava prevzeti vso odgovornost. Osnovna listina Asterja je bila morda potrebna kakšnega popravka, je dodal, a to v drugi fazi, ko bi sklenili operativne konvencije. Premolinova je naglasila, da je Ret vselej soglašal s projekti in so bili zato vsi župani prepričani v ustanovitev Asterja. »Škoda je, da ne moremo izvajati načrta, na katerega smo vsi župani pristali: zato me Retova odločitev prav preseneča,« je menila županja. Ta namerava zdaj preveriti, ali je mogoče ustanoviti Aster med Miljami, Dolino, Repentabrom in Zgonikom. Za Nesladka je bilo to kot strela z jasnega. Prvič, ker ga Ret o tem ni obvestil, in drugič, ker to postavlja v dvom že uveljavljen način skupnega delovanja. Aster je bil velik korak naprej za »stranko županov«, katere namen je bilo delovati v skupno korist ne glede na politično barvo. »Upam, da to ni političen veto,« je odločno poudaril Nesladek, ker je to drugače hud poraz za vse dosedanje napore, ki so bili v duhu sodelovanja.

Aljoša Gašperlin

MEDJA VAS - Prvo javno srečanje

## Devin-Nabrežina: leva sredina oblikovala koordinacijski odbor



Devinsko-nabrežinska leva sredina skuša skupaj reševati upravna vprašanja, ki se pojavljajo na območju te občine. V ta namen so upravitelji iz te občine, ki sedijo v deželnem, pokrajinskem in občinskem svetu ustanovili koordinacijski odbor, ki ga sestavljajo zastopniki Demokratske stranke, Stranke komunistične prenove, Slovenske

skupnosti in zelenih. Koordinacijski odbor je svojo prvo javno pobudo izvedel v Medji vasi, kjer je prisluhnil problemom in odprtim vprašanjem, s katerimi se sooča vaška skupnost. V prihodnjih dneh bodo zastopniki leve sredine, ki je v opoziciji v deželnem in občinskem svetu, na pokrajini pa je v večini, obiskali še druge vasi devinsko-na-

brežinske občine.

Srečanja z vaščani Medje vasi so se udeležili deželni svetnik Igor Gabrovec, pokrajinski svetniki Mariza Škerk in Elena Legiša ter občinski svetniki Massimo Veronese, Edvin Forčič, Adriano Ferfolja in Maurizio Rozza. Navzoč je bil tudi pokrajinski odbornik Mauro Tommasini.

ŠKEDENJ, SV. ANA, ČARBOLA, SV. SERGIJ - Rajonski svet o občinskem proračunu

## Šola in kanalizacija bosta še čakali

Svetnik SSK Sergij Petaros opozoril na neizpolnjena javna dela, med katerimi je tudi obnova poslopja osnovne šole Marice Gregorič-Stepančič



Pisalo se je leto 1998, ko je rajonski svet za Škedenj, Sv. Ano, Čarbolo in Sv. Sergij izglasoval resolucijo, s katero je pozval mestno upravo, naj se vendarle loti ureditve kanalizacije na območju Rio Primario in Rio Corgnoletto. Nekaj mesecev kasneje je vodja službe za ozemlje in premoženje inž. Enrico Cortese zagotovil, da bo poseg vključen v načrt javnih del.

To se je res zgodilo leta 2001, odtlej pa je bilo delo vedno preloženo na kasnejši datum. Tudi v letošnjem načrtu javnih del je obveljal zamik.

Na ta in na druga nerešena vprašanja je opozoril rajonski svetnik Slovenske skupnosti Sergij Petaros na zadnji seji rajonskega sveta, na kateri je odbornik za finance Giovanni Battista Ravidà predstavil letošnji občinski prora-

Desno: konec meseca bo preteklo osem let od požiga šolskega poslopja v Ul. Fianona pri Sv. Ani; levo: rajonski svetnik Sergij Petaros

KROMA



čun. Petaros si je debeli sveženj dokumentov podrobno pregledal, ugotovil, da je bila tudi obnova pred osmimi leti požganega poslopja osnovne šole Marice Gregorič-Stepančič pri Sv. Ani znova preložena, in tudi spoznal, da bi z malce drugačno razporeditvijo sredstev lahko opravili marsikatero prepotrebno delo na rajonskem območju. Omenil je nekaj primerov. Novo pokopališče za male živali bo stalo skoraj 3 milijone evrov. Ali je res potrebno? Mar ne bi s tem denarjem bolj smotrno uredili pokopališča v predmestjih in na po-

deželju, je vprašal odbornika. Iz petih »vprašljivih« postavk (ob pokopališču za male živali še sklad za kritje napak občinskega osebja, sklad za cvetje za mestne trge, sklad za tuje poklicne posege in ponovna prenova leta 1998 obnovljenega Trga Libertà pred železniško postajo) bi lahko izcimili čedne štiri milijone evrov, ki bi jih lahko uporabili za ureditev ulic in pločnikov, za kanalizacijo v omenjenih Rio Corgnoletto in Rio Primario, pa še za obnovo šolskih poslopij bi kaj ostalo. Petaros se je tudi obregnil ob »zaposlovanje pogorelih po-

OBČINA TRST

## Predstavili občinski proračun 2009

V tržaškem občinskem svetu se je sinoči začela obravnava občinskega proračuna za leto 2009. Finančni dokument je predstavil odbornik za finance Giovanni Battista Ravidà, zatem je bila seja prekinjena. Prava razprava s posegi posameznih svetnikov se bo začela na ponedeljkovi seji.

Pred predstavitvijo proračuna je mestna skupščina soglasno odobrila sklep, po katerem so bili izvzeti plačila dodatka na davek Irpef družine in posamezniki z osebnim dohodkom nižjim od 7.500 evrov. Ukrep je pravičen, saj je bilo res čudno, da so doslej plačevali dodatek k davku Irpef tudi tisti občani, ki so bili, zaradi prenizkih osebnih dohodkov oproščeni plačevanja davkov.

Na začetku seje se je župan Roberto Dipiazza najprej spomnil gospe Amalie Valencich, mame občinskega svetnika UDC Edoarda Sasca, nato pa še Eluane Englaro. Dipiazza je nato poročal o slovesnosti ob letošnjem dnevu spominjanja, v okviru katerih je bila tudi tržaška občina deležna priznanja.

Dneva spominjanja na eksodus Istranov in fojbe se je spomnila tudi načelnica svetniške skupine Nacionalnega zavezništva Angela Brandi, ki se je med drugim obregnila tudi ob predsednika republike Napolitana, ki »je bil v preteklosti sokriv za namerni molk o tragediji fojb« (zaradi česar je načelnik Demokratske stranke Fabio Omero zahteval, naj občinski organi preverijo ali je morebiti s tem žalila predsednika republike).

Po njenem posegu je občinski svet z minuto tišine stoji počastil spomin na istrsko tragedijo. Počastitev je bila enotna, vstali so vsi v dvorani prisotni svetniki. Septembra lani je bilo s počastitvijo žrtev fašističnih rasnih zakonov drugače: takrat Brandijeva in njeni so-mišljeniki Nacionalnega zavezništva niso vstali.

M.K.

litičnih predstavnikov v javne službe ali v podjetja, pri katerih imajo večinski delež javne krajevne ustanove« ter pri tem izrecno omenil primer družbe Esatto.

Rajonski svet je kljub njegovim povsem utemeljenim kritikam in kritikam, ki so jih iznesli še drugi predstavniki levosredinske opozicije, izdal pozitivno mnenje o občinskem proračunu. Ob tem pa velja omeniti, da je proti finančnemu dokumentu ob svetnikih leve sredine glasoval tudi predstavnik Forze Italia Giovanni Castello.

M.K.



ŠOLSTVO - Marko Jarc vodi Didaktično ravnateljstvo Nabrežina

# »Skušali bomo narediti vse, da ohranimo raven ponudbe«

Letos računajo na rahlo zvišanje števila vpisov - Močna povezava s teritorijem - Z večstopenjsko šolo bi pridobili

Vpisovanje za prihodnje šolsko leto poteka tudi na Didaktičnem ravnateljstvu Nabrežina. Tudi tu, podobno kot drugod, starši povprašujejo po novostih sprčo vladnih sprememb na področju šolstva. O tem in o drugih vprašanjih smo se pogovorili z ravnateljem Markom Jarcem, ki med drugim poudarja pomen povezave med šolo in teritorijem, pozitivno pa gleda tudi na možnost uvajanja večstopenjskih šol.

**Kakšno je zanimanje staršev? Kaj jim pravite?**

Zanimanje je veliko, ker je normativ precej zapleten in kot so že v raznih intervjujih razložili moji kolegi, je več opcij. Na zadnjem sestanku je prišlo tudi ven, da prva opcija 24 ur tedensko ne pride v poštev, v kolikor naj ne bi odgovarjala minimalnim parametrom ur, ki so predvideni na podlagi reforme Moratti. Če bodo želeli iti v to smer, bo nujna sprememba normativa. Zanimanje je veliko, ker staršem skušamo nuditi čim več. V Saležu, Zgoniku in Šempolaju imamo celodnevne šole, v Nabrežini in Devinu pa smo imeli podaljške, tako da smo staršem nudili čim več opcij. Naš cilj je, da ostanemo kvalitetni. Mi smo se v zbornih organih dogovarjali in razmišljali o vseh variantah, računamo tudi na sodelovanje staršev, ki so nam ob strani že več let, in bomo skušali narediti vse, da ohranimo raven ponudbe. Jasno, poudarjamo, da vse odvisi od seznama osebja, ki nam ga bodo dodelili in to sem v pisni polji tudi markantno podčrtal. Starši lahko izbere, kar hoče: recimo, da večina izbere opcijo x, ampak če nam ne ugodijo, se bomo morali prilagoditi mi in starši. Vsekakor pri nas potekajo informativni sestanki, smo previdni, nismo preveč pesimisti, smo pa realisti in pošteni do naših ljudi. Skušali bomo posredovati čim več, kljub temu, kar nam bo dano. Mi smo na teritoriju dveh občin, Zgonika in Devina-Nabrežine, imamo obe upravi ob strani, to je že zgodovinska podpora šoli, računamo tudi, da nam bosta še naprej stali ob strani, skratka, jaz si predstavljam, da bomo tudi mi sami kot kader in stroka poleg glavnih stvari - Bralne značke, gledališča, zimovanj, športnih in kulturnih dejavnosti, sodelovanja s teritorijem - skušali ohraniti čim več, ker bistvo šole je povezava s teritorijem ne glede na sistem.

**Vendar pravite, da se boste morali prilagoditi. Vzemimo primer ukinitve soprisotnosti: glede na to, da imate tri celodnevne šole, predvidevate, da boste izgubili nekaj kadra?**

V tem je treba biti realisti, vendar jaz ne predvidevam velikih sprememb že letos, tudi če moramo razmišljati z novo

mentaliteto. Krčenje soprisotnosti bo problem pri izvajanju dejavnosti, pri načrtovanju vzgojno-izobraževalne ponudbe in tudi v operativnem pomenu. Glede tega pa smo se odločili, da bomo konkretno govorili, ko bomo dobili seznam osebja in v tistem trenutku se bomo zbrali in bomo konkretno načrtovali ter bomo staršem jasno povedali, kaj lahko zmoremo in kaj ne. Ponavljam, sem realist, ampak v smeri zmernega optimizma. Tudi če težave bodo, ker to, da izginijo soprisotnosti, bo pogojevalo pokrivanje bolnih kolegov in kup reči. Spremenili bomo način načrtovanja dejavnosti, se bomo pa potrudili, da ohranimo čim več, o tem nimam nobenega dvoma. Tudi kader razmišlja tako. Bomo zavihali rokave.

**Računate na visoko število vpisov?**

Računamo na rahel povešek. Vrtci bodo solidni, kar pomeni, da imamo podlago za naprej. Mi imamo štiri vrtce in reforma se jih ne dotika več kot toliko, zato bomo ohranili raven, ki jo imamo, kar je zelo pomembno, ker starši povprašujejo. Tudi zato imamo primerne urnike.

**Kako je s šolskimi prostori? So zadostni, bi rabili še kaj?**

Mi smo zelo razpršeni. Recimo, da sta celodnevni šoli v Zgoniku in Šempolaju v redu, v Devinu je malo stiske, ker tam imamo vedno visok priliv, ravno tako v Nabrežini. Drugače je precej dobro urejeno, menza je v redu, prevozi tudi, reči moram, da je sodelovanje z občinama na optimalni ra-

Ravnatelj Marko Jarc: »Naš cilj je, da ostanemo kvalitetni« KROMA



vni, saj nam prideta na pomoč, kjer se to da. Zdaj nam popravljajo vrtce v Mavhinjah in tudi pri šoli v Nabrežini bodo začeli urejevati parkirišče, za šolo bo igrišče, izginil bo gramoz, tako da bo urejeno. V zgoniški občini je itak urejeno in potem bomo videli, kaj bo na podlagi proračuna odločala devinsko-nabrežinska občina.

**V naši skupnosti se je razvnela razprava o večstopenjskih šolah, na dan prihajajo različna gledanja. Zanima me Vaš pogled na to vprašanje: bi po Vašem mnenju prišla v poštev taka šola v zahodnem predelu Krasa?**

Jaz sem popolnoma podprl to, kar je napisal naš načelnik Tomaž Simčič. On je



Za starše so na nabrežinskem ravnateljstvu priredili vrsto informativnih srečanj. Posnetek se nanaša na včerajšnje srečanje v Osnovni šoli Josipa Jurčiča v Devinu

KROMA

## ŽELEZARNA - Odziv na svarilo Lucchini: »Plavža ne moremo popraviti, zato ga bomo zaprli«

Podjetje Lucchini je v torek prejelo svarilno pismo Dežele Furlanije-Juljske krajine v zvezi s predpisi integriranega okoljskega dovoljenja (AIA). Dežela poziva upravitelje švedenske železarnice, naj v roku 30 dni opravi popravila, ki so potrebna za izpolnitev pogojev, ki jih določa okoljsko dovoljenje. Podjetje je v tiskovnem sporočilu zatrjuje, da posege v zvezi z okoljskim dovoljenjem izvaja z največjo vnemo, popravil na omenjenem plavžu pa v enem mesecu zagotovo ne bo moglo opraviti.

Industrijski načrt podjetja predvideva za prvo polovico tega leta zamenjavo drugega plavža s tretjim. Začasno zaprtje drugega plavža bi omogočilo razne izredne vzdrževalne posege, med katerimi je tudi obnova žrela plavža, ki jo predvideva okoljsko dovoljenje. Podjetje je v ureditev tretjega plavža vložilo sedem milijonov evrov, mnogo več od predvidenega, zato je Deželo FJK zaprosilo, naj podaljša rok za izvedbo posegov na drugem plavžu. Deželna uprava je prošnjo zavrnila in poslala svarilo. Za podjetje Lucchini je »obnova drugega plavža, glede na pomembne posege na tretjem plavžu ter upoštevanje industrijske, okoljske in tehnične ugotovitve, v predpisanem roku nemogoče«. Podjetje se predpisom noče zoperstaviti, zato proučuje možnost, da bi drugi plavž v skladu z varnostnimi postopki ustavila. V tiskovnem sporočilu piše, da je podjetje že ugodilo številnim predpisom: posegi v plavžu, koksarni in ostalih oddekih so terjali »težko« investicijo 18 milijonov evrov.

## NŠK - Mladi ustvarjalci Svoja dela bo dala na ogled Tržačanka Roberta Busechian

V čitalnici Narodne in študijske knjižnice v Trstu bodo danes odprli tretjo razstavo letošnjega ciklusa predstavitev mladih slovenskih umetnikov iz Trsta. Tokrat se bo širšemu občinstvu prvič predstavila na samostojni razstavi dijakinja zadnjega razreda klasičnega liceja Franceta Prešerna Roberta Busechian.

Mlada Tržačanka se je z likovno umetnostjo začela resneje ukvarjati, ko se je vpisala v likovni krožek pod vodstvom Štefana Pahorja in Mateja Sussija v okviru MOSP-a. Sodelovala je na likovnem natečaju Trieste young art in bila med stotimi izbranimi, ki so svojo stvaritev razstavili v palači Costanzi. Udeležila se je tudi zadnjih treh izvedb likovnega natečaja, ki ga prireja MOSP, in vsakič odnesla nagrado. V prostem času goji tudi svojo ljubezen do gledališkega izražanja in nastopa s skupino, ki jo vodi Lučka Peterlin.

Nocoj bo v čitalnici knjižnice razstavila skupino slik z naslovom Mutatio. Izbrala je naslov, ki opozarja na nenehno spreminjanje človekovega notranjega življenja. V središču njenega zanimanja je torej človek, predvsem njegova narava in njegovo bogato čustveno življenje.

Mlado ustvarjalko bo predstavil njen mentor Matej Sussi. Glasbena spremljava mladostno obarvanega dogodka bo zaupana sedemnajstletni trobentačici Živi Komar, ki je diplomirala na tržaškem konservatoriju G. Tartini in se je že izkazala na raznih tekmovanjih, nastopih in koncertih.

## OPČINE - Nocoj v Finžgarjevem domu Ob valentinovem zabavna predstava in prijetne melodije

Ob 20. uri na sporedu enodejanka Lepi zdravnik in ljubezenski duo Puntar-Viviani

V teh dneh res ne vemo, komu naj bi dali prednost, pesniku Prešernu in slovenski kulturi, pustu ali sv. Valentinu oz. prazniku zaljubljenec. Nekatera društva odlašajo s kulturnim praznikom in čakajo, da bo šel pust mimo, drugi spet ubirajo razigrane tone tudi na čast Prešernu, da bi bilo zadoščeno obema. Pri društvu Finžgarjev dom na Opčinah je že stara tradicija ta, da si izberejo za svoj praznik slovenske pesmi in besede zadnji praznični dan v mesecu februarju. Tudi letos bo tako, saj bo domača Prešernova proslava, katere rdeča nit bo osebnost Antona Martina Slomška, na zadnji dan februarja, torej v soboto, 28. Ker je ta datum še nekoliko daleč, so pri društvu sklenili, da izrabijo vmesni čas za Valentinov večer, ki bo zaradi predpustnega razpoloženja izzvenel kar precej šaljivo. V enodejanki Lučke Susič Lepi zdravnik bomo namreč izvedeli, kaj se dogaja v čakalnici zdravnika, ki je šele pred kratkim odprl ambulanto nekje v tržaškem predmestju (zato bodo nekateri nastopajoči govorili v narčju, ali bolje rečeno, spakedranščini tu-

bil zelo realist. Problem je tudi ta, da mi nimamo ravnateljev in če bi v devinsko-nabrežinski občini poenotili vse šolstvo, bi to ne bil noben večji problem, mislim celo, da bi pridobili na kvaliteti. Zato nimam nobenih predsodkov v tej smeri, z vertikalizacijo ne bomo prikrajšani. Goriška je svoj čas že šla v to in se z vertikalizacijo v Ul. Brolo stvar zaključuje: po mojem je večstopenjska šola v Doberdobi, ki ima vpliv na Romljan, velika pridobitev in tudi v nabrežinski realnosti bi večstopenjsko ravnateljstvo ne povzročalo težav. Po mojem bi pridobili. Kar se je odločila Deželna komisija za slovenske šole, je izraz realizma, zato so polemike medijski moment. Mislim, da je to, kar so odločili za Trst, v redu.

**Na Krasu pa zaenkrat do tega ne bo prišlo ...**

Pri tem ima besedo politika, s tem se mi ne ukvarjamo. Samo: ker do tega ne bo prišlo, bo verjetno v predhodnem obdobju moral biti en ravnatelj na dveh šolah, z dvema zboroma, uradi itd., medtem ko je lahko vse bolj poenoteno in se lahko konkretno načrtuje na vseh stopnjah vso ponudbo na teritoriju. Vsekakor moram poudariti, da je pomanjkanje ravnateljev problem.

**Zakaj se po Vašem v preteklosti niso toliko prijavljali na natečaje?**

Moram reči, da ne vem, zakaj, vedno sem se spraševal, zakaj nas je tako picalo število. Pošteno rečeno, bi vam ne znal odgovoriti. Vsekakor bi bilo pametno, da se tisti učitelji in profesorji, ki jih zanima tudi nadgrajevanje, prijavijo na prihodnji natečaj, ker »izgubljamo kose«, ljudje se upokojijo in nima nobenega, ki bi prišel na njihovo mesto. Zdaj so tudi ukiniteli namestitve, s katerimi smo precej kompenzirali in pri vsakem »kosu«, ki zmanjka, se stvar krepko pozna. En ravnatelj v dveh realnostih ima precej dela in ne utegne biti stoddostno prisoten, na vsakem ravnateljstvu je potreben nekdo, ki je tam. To je težko: tudi če gre za isto stopnjo in je normativ popolnoma enak, so realnosti, potrebe, zahteve in problemi čisto drugačni, vsaka realnost zahteva svoje. Probleme rešiš, potem ko se malo vpelješ, ko prideš v dinamiko določenega ravnateljstva. Ni kar tako, treba je spoznati teritorij, ga čutiti in predlagati rešitve. Hvala Bogu imamo dober kader in vsak je v svoji realnosti zelo dejaven in sodeluje s teritorijem, to povezovanje in integracija sta izredno važna. To je ena od moči tega ravnateljstva: šola ni v neki zaprti sobi, ampak je pomemben del družbenega tkiva.

Ivan Žerjal

## ■ KULTURA & DOGODKI

### “Pogled na okoliš Sv. Ivana”

*Zadnji dnevi za ogled fotografske razstave o nekdanji umobolnici*



**INFO: “Uno sguardo sul comprensorio di San Giovanni” (Pogled na okoliš Sv. Ivana) - Ul. SS Martiri št. 3. Razstava bo odprta vsak dan do 15. februarja 2009. Urniki: 10.00 - 13.00 in 16.00 - 20.00. Vstop prost.**

Zadnji teden za ogled fotografske in dokumentarne razstave “Uno sguardo sul comprensorio di San Giovanni” (Pogled na okoliš Sv. Ivana), ki jo je pripravila Tržaška pokrajina ob stoletnici nastanka parka Sv. Ivana in je vezana na publikacijo knjige “L’ospedale psichiatrico di San Giovanni a Trieste. Storia e cambiamento 1908-2008” (Tržaška umobolnica pri Sv. Ivanu. Zgodovina in spremembe 1908 - 2008).

Fotografije, ki so na ogled v dvoranah bivšega šolskega nadzorništva v ulici Santi Martiri, pričajo o dogodkih, ki so privedli do nastanka in razvoja umobolnice v obdobju od začetka stoletja do današnjih dni.

Tržaška pokrajina, ki upravlja območje že od leta 1924, je umobolnici posvetila razstavo in publikacijo z namenom, da bi podrobneje spoznali zgodovino ustanove, vse od načrtovanja do njene današnje uporabe, od začetnega, arhitekturnega ter urbanističnega načrta, v duhu vizije open door, do

pogumne izbire Franca Basaglije v sedemdesetih letih.

V zadnjih letih so območje ponovno spremenili v center za eksperimentiranje, kjer se preteklost prepleta s sedanjostjo in prihodnostjo ter vpliva novo življenjsko energijo parku in stavbam, ki se dobro prilagajajo novim namembnostim. Tako se danes pri Sv. Ivanu nahajajo zdravstvene in šolske ustanove, univerzitetni oddelki, muzeji, gledališki prostori in delavnice za mlade ter otroke: vse to v sredini parka, ki je ponovno oživel z barvami in vonjem številnih rožnih vrtov.

Stoletna zgodovinska vizija tega območja je doživljala nasprotja in obogatitve iz arhitektonskih, urbanističnih, zdravstvenih, zgodovinsko-artističnih in krajinskih vidikov, vse do sprejetja rešitev, tudi upravno-političnih, ki so omogočile natančno revitalizacijo območja in pripomogle k temu, da je prostor sedaj na razpolago vsem prebivalcem.

## ■ GRADBIŠČA & POSEGI

### Cerkev Dobrega pastirja: podiranje arhitektonskih pregrad

*Mali arhitektonski biser kmalu vsem na razpolago*



Do konca februarja, če bo vreme naklonjeno, se bodo zaključila dela za odstranitev zunanjih arhitektonskih pregrad pri cerkvi Dobrega pastirja v svetoivanškem parku; pobudnik projekta je Pokrajinsko odborništvo za javna dela.

Tržaška pokrajina si že od zdavnaj prizadeva za ponovno uporabo parka in ta novi poseg spada v sklop del, čigar cilj

je prekvalifikacija in popolno koriščenje območja. Crekev, zgrajena med I. 1906 in 1908, je v dobrem stanju, nepopolni dostop do objekta pa je do danes predstavljal pravi problem. Po natančni analizi dejanskega stanja in naknadni fazi načrtovanja, se je Tržaška pokrajina odločila za rampo iz inox jekla, ki predstavlja najprimernejšo rešitev za premostitev obstoječe arhitektonske pregrade. Struktura je namreč izredno lahka in fleksibilna ter upošteva omejitve Nadzorništva za arhitekturno dediščino. Dokončana rampa bo omogočala vsakomur ogled tega majhnega arhitektonskega bisera – cerkve Dobrega pastirja. Za izvedbo del je predvidena investicija v višini 50 tisoč evrov.

## ■ MOBILNOST – WELFARE & SODELOVANJE

### Prispevki za “inteligentne” taksije

*Pokrajina namenja podpore za tehnološko primerna vozila za prevoz oseb s posebnimi potrebami*

“Inteligentni” taksiji oz. vozila z izpopolnjeno tehnologijo, ki omogoča prevoz oseb s težavami z gibanjem in vključuje sistem z infrardečimi žarki za orientacijo slabovidnih. Pokrajinsko odborništvo za prevoze je odredilo nad 200 tisoč evrov v korist lastnikov licenc, ki so jih izstavile občine na teritoriju pokrajinske pristojnosti. Namenjeni so lastnikom kot povračilo v višini 75% stroškov za prilagoditev lastnih vozil, trenutno v prometu. Prošnje za dodelitev prispevkov, ki bodo dodeljeni na osnovi pravilnika ad hoc in namenjeni novim in starim vozilom, sprejemajo pokrajinski uradi do 9. marca. Navodila za pravilno izpolnitev prošenj so na razpolago na spletni strani Tržaške pokrajine



[www.provincia.trieste.it/homepage](http://www.provincia.trieste.it/homepage). Prošnje morajo biti naslovljene na: Amministrazione Provinciale di Trieste – Area Attività Produttive e Sviluppo del Territorio – Funzione Trasporti ed Infrastrutture – Piazza Vittorio Veneto n°4 – 34132 TRIESTE in oddane v uradu Ufficio Protocollo Palača Galatti ali poslane po pošti s priporočenim pismom naslovljene na Piazza Vittorio Veneto n°4.

## ■ ENAKE MOŽNOSTI

### Bliža se 8. marec, Mednarodni dan žena

*Dogajanja v svetoinvanskem parku*

V evropskem letu posvečenem ustvarjalnosti in inovaciji, se je Tržaška pokrajina odločila, da bo osmi marec, Mednarodni dan žena, proslavila s serijo dogodkov, namenjenih kulturi in dejavnostim v korist politične, socialne in kulturne inovacije. Od petega do osmega marca se bodo v parku pri Sv.

Ivanu vrstile okrogle mize, razstave, koncerti, pesniški, literarni in gledališki dogodki v sodelovanju z ustanovljajočim Mednarodnim domom žensk. Na srečanjih in debatah bodo prikazane različne zgodbe iz našega teritorija in bližnje Slovenije na temo znanosti, designa in ekonomije.

## ■ SPOROČILA&INFORMACIJE

### Novice iz palače Galatti

**DA NE POZABIMO** - Pokrajina Trst sodeluje tudi letos pri pobudi Vlak spomina, ki je začetka februarja odpotoval iz Rižarne pri Sv. Soboti v Trstu. Pokrajinsko delegacijo je sestavljalo šestinsedemdeset študentov, ki so si ogledali koncentracijsko taborišče in muzej v Auschwitzu.

**WELFARE** - Odborništvo za socialne politike je predstavilo študijo o tujcih s stalnim bivališčem v tržaški pokrajini

“I residenti stranieri nella provincia di Trieste”. Pregled nad razvojem konsolidirane prisotnosti v krajevni stvarnosti je na razpolago na spletu Pokrajine in priča o povečanju tujcev s stalnim bivališčem v zadnjem triletnem obdobju.

**MLADI & ŠOLA** – K združitvi inštitutov Carli in DaVinci-Sandrinelli in ustanovitvi dveh inštitutov, ki vključujeta šole s slovenskim učnim jezikom, je aktivno priporočila tudi Tržaška pokrajina. Ta je sledila vladnim dispozicijam in navodilom Dežele Furlanije Julijske krajine, ki je pristojna ustanova pri odobritvi Načrta za deželno dimenzioniranje.

**INFO:** [www.provincia.trieste.it/comunicatistampa](http://www.provincia.trieste.it/comunicatistampa)

# Življenje, strasti in civilna angažiranost svobodnega človeka

*Zadnji dnevi za ogled razstave v Ulici Santi Martiri*

V prostorih bivšega šolskega skrbništva na trgu Hortis je do nedelje, 15. februarja, na ogled razstava “Il dottor Pincherle. La vita, le passioni e l’impegno civile di un uomo libero” (Doktor Pincherle. Življenje, strasti in civilna angažiranost svobodnega človeka). Dragoceni arhivski materiali, risbe, fotografije, neobjavljeni dokumenti in serija umetniških del, med katerimi izstopata

dve pomembni sliki Vita Timmla, spremljajo obiskovalce po sugestivni poti, ki vodi skozi tematske sobe in odkriva to pomembno osebnost.

Glavni pobudnik razstave, ki je razdeljena na osem sklopov, je kulturno združenje Cizerouno, k uresničitvi razstave pa sta prispevali Tržaška pokrajina, Dežela Furlanija Julijska krajina, s podporo Deželnega inštituta za zgodovino

odporniškega gibanja v FJK in sodelovanje številnih privatnih in javnih izposojevalcev.

**INFO:** “Doktor Pincherle. Življenje, strasti in civilna angažiranost svobodnega človeka” - Ul. SS Martiri št. 3. Razstava bo odprta vsak dan do 15. 2. Urniki: 10.00-13.00 in 16.00-20.00 Vstop prost.

## ■ NOV SEDEŽ URADA

### Urad za odnose z javnostjo



*Informativno okence na Trgu Vittorio Veneto*

Pred kratkim se je sedež Urada za odnose z javnostjo Tržaške pokrajine preselil iz Ulice Sant’Anastasio v palačo Galatti, ki se nahaja na središčnem Trgu Vittorio Veneto. Front office je na razpolago meščanom za vse informacije o možnostih in storitvah, ki jih nudi uprava v zvezi z najpomembnejšimi dejavnostmi na teritoriju

**INFO STIKI IN URNIK**

Ponedeljek in četrtek 10.00-12.30 in 15.00-17.00  
torek, sreda in petek 10.00-12.30 Tel. 040/3798538  
Fax 040/3798379 e-mail: [info@provincia.trieste.it](mailto:info@provincia.trieste.it)



**www.provincia.trieste.it/  
sportellolavoro**

Sedež Scala Cappuccini, 1 – Trst  
Tel.040.369104/040.368277/040.369685  
Fax: 040.369577

**SLUŽBA ZA POVEZOVANJE MED  
POVPRAŠEVANJEM  
IN PONUDBO NA TRGU DELA**  
Tel. 040.369104/040.368277/040.369685  
(po odgovoru telef. odzivnika vtipkajte 249)  
E-mail: [cercolavoro@provincia.trieste.it](mailto:cercolavoro@provincia.trieste.it);  
Uradne ure:  
Od ponedeljka do petka od 9:15 do 12:45  
Ponedeljek in četrtek od 15:00 do 16:30

**ZAPOSLOVANJE SPECIFIČNIH  
SKUPIN DELAVCEV Z.68/99**  
Tel. 040.369104/040.368277/  
040.369685  
(po odgovoru telef. odzivnika vtipkajte 240 in 241)  
e-mail: [colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it](mailto:colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it)  
Uradne ure:  
Od ponedeljka do petka od 9:15 do 12:45

**OKENCE ZA DRUŽINSKE SODELAVCE**  
Tel. 040.369104/040.368277/040.369685  
(po odgovoru telef. odzivnika vtipkajte 223,  
224 in 242)  
e-mail:  
[assistentifamiliari.trieste@provincia.trieste.it](mailto:assistentifamiliari.trieste@provincia.trieste.it)  
Po predhodnem naročilu

**OKENCE ZA PODJETJA**  
(Služba namenjena samo podjetjem)  
Ul. Caboto, 14 pri Ezit - Trst  
Tel. 040.8988211  
Fax: 040.382261  
e-mail: [azienda@provincia.trieste.it](mailto:azienda@provincia.trieste.it)  
Uradne ure:  
Sreda od 9:30 do 12:30  
Upravna direkcija  
Ul. S. Anastasio, 3 Trst  
Tel. 040.3798421/547/398  
Fax: 040.3798527  
e-mail: [sportellolavoro@provincia.trieste.it](mailto:sportellolavoro@provincia.trieste.it)  
Uradne ure:  
Od ponedeljka do petka od 9:30 do 12:30  
Ponedeljek in četrtek od 15:30 do 17:00

**KOMPLEKSNA ORGANIZACIJSKA ENOTA ZA  
KONFLIKTE NA DELU IN PROBLEMATIKO  
PRISELJENCEV**  
Sedež Trg Duca degli Abruzzi, 3 - Trst (III. nad.)  
Tel.040.639636/040.660861/ 040.630546/040.767418  
Fax: 040.639336  
e-mail: [conflittilavoro@provincia.trieste.it](mailto:conflittilavoro@provincia.trieste.it);  
[immigrazione@provincia.trieste.it](mailto:immigrazione@provincia.trieste.it)  
Uradne ure:  
Torek, četrtek in petek od 10:30 do 13:00

**OKENCE ZA PRISELJENCE**  
Ul. San Carlo 1/a, pri tržaški prefekturi  
Tel. 040.3731480 Fax: 040.3731666  
Uradne ure:  
Ponedeljek, sreda in petek od 9:30 do 12:00



KROŽEK GENERALI - Spomin na Roberta Damianija ob prvi obletnici smrti

# Zavel je veter novosti, o katerih danes lahko le sanjamo

Srečanje priredila Skupina 85 in krožek Generali - Hvaležen in spoštljiv spomin na izrednega človeka

Vsak na svoj način, a vendar vsi izredno občuteno, spoštljivo in hvaležno. Tako so se sinoči na pobudo Skupine-Gruppo 85 in krožka Generali Claudio Grisancich, Patrizia Vascotto, Marko Kravos, Ace Mermolja, Claudio H. Martelli in Boris Pangerc v dvorani krožka Generali spomnili pred točno letom dni preminulega tržaškega podžupana, odbornika za kulturo in profesorja italijanske literature Roberta Damianija.

S prijateljem Grisancichem sta se spoznala v univerzitetnih letih, v znamenitem letu mladinskih gibanj - 1968. Že takrat je bil Damiani strastni raziskovalec in radovednež s tisočnimi projekti korenitih sprememb. V zaprtju in konservativnem Trstu je z Damianijem zavel veter novosti, je prepričana Vascottova, ki se je sinoči spomnila tistega neverjetno plahega in hkrati mladostno radoživega odbornika z rumenimi kravatami, ki ga je nekoč spremljala na uradni obisk v Ljubljano. »Takrat sva se sprehodila po Tromostovju in nato ob soku in rezini sadne torte dolgo kramljala kot stara pajdaša, kot sošolca med špricanjem poka.« Trikrat z Damianijem je naslovil svoj spomin Marko Kravos. Z mislijo je namreč segel do srečanja na Damianijem domu ob pogrneni mizi in pogovoru o novih časih globalizacije; spomnil pa se je tudi razočaranja, ko je

Od leve: Mermolja, Martelli, Vascotto, Kravos, Pangerc in Grisancich so se sinoči spomnili prijatelja Roberta Damianija

KROMA



odbornik ob slovenskih pobudah v muzeju Revoltella naročil le italijanske plakate. »Verjamem v klimatske spremembe tudi pri nas doma, vendar je zanje potrebno potrpljenje.« Damianija je Ace Mermolja spoznal predvsem kot politika, aktivnega na primer pri demonstraciji na Trgu sv. Antona za zaščito slovenske manjšine, ali kot jasnega sogovornika, brez tistega odvečnega tipično političnega besedičenja. Da

je 65 odstotkov Illyjevega dela sad Damianijevih idej, je prepričan Claudio Martelli. Orisal je njegovo politično pot in srčni občutek za bogastvo, ki ga kultura prinaša s seboj. »Pretrgal je sheme umetnosti v Trstu, ki je bila povsem zaprta vase. O razstavi, kot je bila Basquiatova, na primer danes lahko samo sanjamo, saj je razstavna politika ubrala povsem nasprotno pot.« Kot zadnji se je izza omizja oglasil Boris Pangerc,

ki je obudil prvi stik z Damianijem. Nič kaj nasmejani, skoraj aroganten se mu je takrat zdel, kmalu pa se je ob njegovi iskreni preprostosti lahko samo premislil.

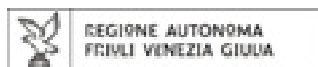
Danes je na sporedu še ena pobuda Skupine 85: ob 18. uri bo v knjigarni Minerva literarni večer Med dvema ognjema, na katerem bosta Dušan Jelinčič in Giuliano Sadar spregovorila o svojih kriminalkah. (sas)

## Borštanska Alma nocoj v Gropadi

V okviru niza prireditev ob dnevu slovenske kulture Prešerno skupaj, v organizaciji kulturnih društev z vzhodnega Krasa, bo danes ob 20. uri v Združnem domu Skala v Gropadi gostovala dramska skupina SKD Slovec iz Boršta in Zabrežca z veseloigro v domačem narečju Ku je pršla Alma... Jutri bo v Trebčah kulturna prireditev. Ob 20. uri bo v hiški »ud Ljenčice« večer domačih ustvarjalcev.

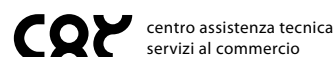
## Jutri v Miljah dobrodelni večer

V kongresni dvorani pristanišča Sv. Roka pri Miljah bo jutri dobrodelni večer v priredbi Rotary kluba Tržič in Lions kluba Visokega Jadrana. Gurmanska ponudba bo bogata, igrala pa bo skupina Ragtime jazz band s pianistom Stefanom Francom. Namen prireditve je zbirati sredstva za Sklad Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin in Sklad Giò, ki vodita projekte za otroke, ki potrebujejo zdravstveno nego v bolnišnici Burlo Garofolo. Za gastronomsko ponudbo bosta poskrbeli podjetji Tieffea (s sedežema v Miljah in Milanu, zastopa ga Boris Gruden) in podjetje Angolo di Peradiso. Govorila bosta agronom, enolog in novinar Claudio Fabbro ter deželni predsednik CNA sardinskih živil Antonio F. Salis. Vabilo je rade volje sprejela predsednica Društva Slovencev miljske občine Mirna Viola. Pobuda je po njenem »spodbudna, predvsem za otroke, ki potrebujejo finančno pomoč za terapije ter sodelovanje posameznikov, podjetnikov in društev«. Rezervacije in informacije: tel. št. 040-273090.



(stare ceste, nove poti)

trg libertà > ul. cellini > ul. ghega > trg dalmazia > ul. carducci >  
trg oberdan > ul. del coroneo > ul. s. francesco > ul. battisti > ul.  
da palestrina > ul. donizzetti > ul. zanetti > trg giotti > ul. xydias  
> ul. polonio > drevored xx settembre > ul. muratti > volti di  
chiozza > largo barriera > ul. oriani > korzo saba > trg goldoni >  
ul. gallina > trg s. giovanni > ul. reti



# Vabilo, priložnost.

Ne zamudite, govora bo o prihodnosti.

“ Zaključna predstavitev projekta namenjenega turistični, urbanistični in trgovski prekvalifikaciji območja Vie dei torrenti. ”

Petek, 13. februarja, ob 10.00

Dvorana Tessitori Trg Oberdan, 5 Trst  
Srečanje se bo zaključilo z zakusko



AKVARIJ - Danes odprtje razstave

# Anomalije v naravi

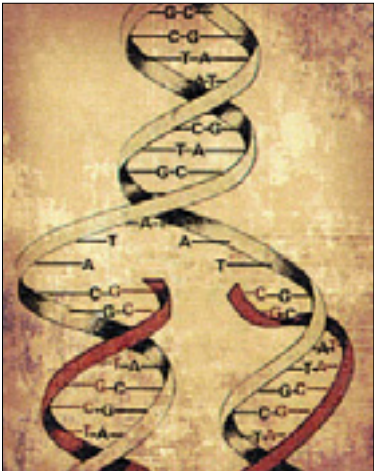
Ob častitljivih Darwinovih jubilejih pobuda tržaških mestnih Znanstvenih muzejev

Letošnje leto na naravoslovnem področju zaznamujejo pomembne okrogle obletnice: 200 let od rojstva Charlesa Darwina, 170 let od zasnove njegove zamisli o spremenljivosti vrst in naravnem izboru ter 150 let od izida njegove knjige O izvoru vrst. Te častitljive jubileje bodo počastili tudi tržaški Znanstveni muzeji, ki bodo drevi, prav na dan rojstva Charlesa Darwina, v Akvariju odprli razstavo, ki nosi naslov Nature Anomale - Reperti curiosi della Collezione Teratologica del Museo Civico di Storia Naturale di Trieste. Podrobnosti razstave so predstavili na včerajšnji novinarski konferenci, na kateri sta njeno vsebino predstavila direktor Znanstvenih muzejev Sergio Dolce in kurator razstave Nicola Bressi, občinski odbornik za kulturo Massimo Greco pa je na kratko orisal življenje in delo Charlesa Darwina, ki je utemeljil evolucijsko teorijo, s katero je za vselej spremenil človeško znanstveno misel.

Na razstavi si bodo obiskovalci lahko ogledali zbirko živali z raznimi anomalijami in malformacijami. Razstavljeni primerki, ki so jih za časa njihovega življenja ljudje imeli za pošasti, so del muzejske zbirke, ki v zadnjih desetletjih sicer ni bila dostopna širši javnosti, bogato zbirko pa sestavlja nekaj več kot sto primerkov predvsem domačih živali, ki jih je muzej prejel z raznimi donacijami v obdobju med letoma 1850 in 1950. Na ogled so telički, jagenjčki in kozlički, ki so se zaradi različnih razlogov rodili z malformacijami,

kot so denimo dvoglavost, ciklopija (eno samo oko) in druge oblike deformacij. Kot nam je razložil kurator razstave, so se te živali običajno rodile mrtve, njihovi lastniki pa so jih zaradi vseh teh anomalij in posebnosti darovali raziskovalcem, ti pa muzejem. Poleg domačih živali si lahko obiskovalci ogledajo še ježa, ki je zaradi redke bolezni povsem bele barve, žabo, ki je kljub hudi deformaciji živela kar dolgo časa, od novejših primerkov pa je zanimiva lobanja plešastega jelena, ki zaradi hude bolezni ni imel rogov. Lobanjo tega jelena je dotični muzej prejel ob koncu lanskega leta, vsi ostali primerki pa izvirajo iz prej omenjenega obdobja. Na enem od razstavnih panojev je tudi razloženo, da so nekoč ljudje primerke pohabljenih in iznakaženih živali v veliko večji meri darovali muzejem, danes pa se to dogaja redko oz. je celo sramotno, saj skorajda vsi vemo, da so malformacije med drugim tudi posledica nepravilnega prehranjevanja ali pretirane uporabe zdravil, zaradi česar pa se lastnik živali ne bi rad znašel na zatožni klopi.

Razstavo bogatijo tudi panoji, na katerih je mogoče prebrati razlage o tem, zakaj pravzaprav prihaja do deformacij pri živih bitjih, zanimivi pa so tudi panoji, ki ponujajo vpogled v življenje in delo Charlesa Darwina, ki je svoje življenje posvetil preučevanju rastlinstva in živalstva širom po svetu. Postavitelji razstave niso pozabili tudi na Darwinovo najbolj odmevno knjigo O izvoru vrst, ki je za tisti čas predstavljala pravo senza-



cijo. Obiskovalci si namreč od blizu lahko ogledajo nemški izvod omenjene knjige in Darwinovo delo z naslovom Bewegungsvermögen der Pflanzen, razstavljeno pa je tudi delo Charlesovega deda Erasmosa Darwina z naslovom Amori delle piante.

Naj ob koncu še povemo, da z dvema izredno redkima primerkoma tržaški Znanstveni muzeji trenutno sodelujejo tudi na razstavi, ki so jo ob 200-letnici rojstva Charlesa Darwina postavili v rimski Razstavni palači. Tržaška razstava, posvečena velikemu angleškemu naravoslovcu in paleontologu, pa bo na ogled do 17. maja letos, ko bodo razstavljene eksponate za stalno preselili v novi muzej v Ul. Cumano. Razstava v Akvariju bo na ogled vsak dan, razen ob ponedeljkih, in sicer med 9. in 13. uro, jutri in ta vikend pa bo razstava izjemoma odprta od 9. do 19. ure. (sč)

hodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

## NOČNA SLUŽBA

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Ul. Oriani 2 (040 764441).

**www.farmacistitrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številki) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.  
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Ex«; 16.30, 19.15, 22.00 »Il curioso caso di Benjamin Button«.

**ARISTON** - Dvorana je rezervirana.  
**CINECITY** - 15.45, 18.00, 20.10, 22.20 »Ex«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »Frost/Nixon il duello«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.00 »Questo piccolo grande amore«; 15.45, 18.00, 20.10, 22.20 »Operazione Valchiria«; 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 »Revolutionary Road«; 16.00, 20.10 »Il Dubbio«; 18.00 »Italians«; 15.45, 17.50, 19.45 »Viaggio al centro della terra«; 21.30 »Il curioso caso di Benjamin Button«.

**FELLINI** - 16.45 »Space Chimps - Missione spaziale«; 18.30, 20.15 »Un matrimonio all'inglese«; 22.15 »Italians«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Frost/Nixon - Il duello«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.10, 20.00, 22.00 »Il dubbio«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - Dvorana zaprta zaradi popravil.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.00, 18.00, 20.00 »Povest o Despereaux«; 17.20, 19.10, 21.00 »Rožnati pan-

ter«; 21.20 »Gomora«; 17.40, 19.30 »Za vedno«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Operazione Valchiria«; Dvorana 2: 16.45 »Beverly Hills Chihuahua«; 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Questo piccolo grande amore«; Dvorana 3: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Revolutionary Road«; 20.30, 22.15 »Yes Man«; Dvorana 4: 18.30, 20.20, 22.15 »The Horsemen«; 17.45 »Australia«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim pod 18. letom starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.40, 19.50, 22.00 »Ex«; Dvorana 2: 17.40, 20.00, 22.15 »Operazione Valchiria«; Dvorana 3: 17.30, 19.50, 22.10 »Revolutionary Road«; Dvorana 4: 20.00, 22.10 »Il dubbio«; 17.45 »Space Chimps«; Dvorana 5: 17.30, 20.00, 22.00 »Questo piccolo grande amore«.



## Šolske vesti

**RAVNATELJSTVO DPZIO »JOŽEF ŠTEFAN«** obvešča, da so profesorji vsako jutro na razpolago starejšim učencem tretjih razredov nižjih srednjih šol za katerokoli pojasnilo v zvezi s študijem na tem zavodu. Po predhodnem dogovoru je možno tudi popoldansko srečanje za pogovor in ogled naših laboratorijev in delavnic.

**NIŽJA SREDNJA ŠOLA SV. CIRILA IN METODA** (sedež pri Sv. Ivanu - glasbena smer in oddelek na Katinari - navadna smer) prireja informativno srečanje o delovanju obeh smeri, ki bo danes, 12. februarja, ob 18. uri na sedežu na Katinari - Reška cesta 511. Vljudno vabimo starše petošolcev, da se srečanju udeležijo.

**ZDRUŽENJE STARŠEV OŠ F. MILČINSKEGA** organizira v sklopu projekta »Pridi z nami!« v soboto, 14. februarja, prvi sprehod po starem mestnem jedru, sv. Just in še marsikaj, 21. in 22. februarja pa dvodnevni pustni izlet z vlakom na Ptuj, ki bi ga združili z ogledom pustne povorke in druženjem s kurenti, vključno z obiskom v garderobi kurentov, kjer se bomo z njimi pogovorili o pustnih segah

in navadah. Vabljeni otroci vseh starosti. Za prijave in dodatne informacije sem vam na voljo še danes, 12. februarja na 320-2717508 (Tanja) ali franmilcinski@gmail.com

**DTTZG »ŽIGA ZOIS«** vabi dijake tretjih razredov nižjih srednjih šol in njihove starše na dneve odprtih vrat. Profesorji in dijaki zavoda bodo na razpolago za informacije o šolskem vzgojno-izobraževalnem načrtu in o življenju na šoli v petek, 13. februarja, od 17. do 19. ure in v soboto, 14. februarja, od 9. do 12. ure. Pričakujemo vas na sedežu (Vrdska cesta 13/2) za trgovski oddelek in na podružnici (Canestrinijeva ploščad 7) za geometrijski oddelek.

**POMORSKI IN TEHNIČNI IZOBRAŽEVALNI CENTER TER DIJAŠKI DOM PORTOROŽ** vabita na dneva odprtih vrat. V petek, 13. in soboto, 14. februarja v Portorož pod Pomorščakov 4. Od 9. ure dalje. Za dodatne informacije pokličite na tel.: 00386-56713244 ali si oglejte spletno stran [www.pomorska-sola.si](http://www.pomorska-sola.si).

**PEDAGOŠKI IN DRUŽBOSLOVNI LIČEJ ANTONI MARTINA SLOMŠKA** vabi dijake in starše na dan odprtih vrat v nedeljo, 15. februarja, od 10. do 12. ure. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolske prostore, profesorji pa jim bodo nudili vse potrebne informacije.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE** sporoča, da vpisovanja sprejema tajništvo od ponedeljka do petka od 8. do 14. ure. Tajništvo bo izjemoma odprto tudi v ponedeljek, 16. februarja, do 16. ure, ter v soboto, 14. februarja od 8. do 13. ure.

**DRŽAVNA SREDNJA ŠOLA SIMONA GREGORČIČA** v Dolini sporoča, da bo v ponedeljek, 16. februarja, ob 17. uri na sedežu šole informativni sestanek za starše učencev, ki obiskujejo peti razred osnovnih šol. Toplo vabljeni!

**NA SREDNJI ŠOLI IGA GRUDNA** v Nabrežini bo v torek, 17. februarja, ob 17. uri informativno srečanje s starši učencev, ki bodo v naslednjem šolskem letu obiskovali prvi razred.

**DAN ODPRTIH VRAT** na liceju France- ta Prešerna bo v sredo, 18. februarja, od 18. do 20. ure v šolskih prostorih na Vrdsliki cesti - Strada di Guar-diella, 13/1 v Trstu. Prisrčno vabljeni starši in dijaki nižjih srednjih šol.

**NA SREDNJI ŠOLI SREČKA KOSOV- LA** bosta dve informativni srečanja s starši učencev, ki bodo v naslednjem šolskem letu obiskovali prvi razred in sicer 18. februarja na proseškem oddelku ter 20. februarja na sedežu na Opčinah, v obeh dneh ob 17. uri.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO DO- LINA** obvešča, da bodo v obdobju vpisovanja v osnovne šole in otroške vrtce informativni sestanki potekali v naslednjih dneh: OV Palčica Ricmanje - danes, 12. februarja, ob 16.30; OŠ »P. Voranc« Dolina - danes, 11. februarja, ob 16.15. Tajništvo sprejema prošnje za vpis vsak dan od 9. ure do 13.30; ob ponedeljkih do 16.30. Rok vpisovanja se zaključuje 28. februarja.

**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO OPČINE** sporoča dneve in urnike odprtih vrat: OŠ A. Černigoj (Prosek) 16. februarja, od 16. do 17. ure; OV A. Čok (Opčine) danes, 11. februarja, od 10.30 do 11.30; OV U. Vrabec (Bazovica) danes, 12. februarja, od 11. do 12. ure.

**DIDAKTIČNA RAVNATELJSTVA IN NI- ŽJE SREDNJE ŠOLE S SLOVENSKIM UČNIM JEZIKOM** sporočajo, da se bodo vpisovanja v otroške vrtce, osnovne šole in nižje srednje šole zaključile 28. februarja 2009.



## Mali oglasi

**GOSPA Z IZKUŠNJAMI** išče delo kot hišna pomočnica ali kot negovalka starejše osebe. Klicati ob urah obedov na 040-213011.

**IŠČEM** dvakrat ali trikrat tedensko delo kot hišna pomočnica v okolici Opčin. Klicati na tel. št. 040-212385 (ob uri kosila).

**IŠČEM** frezo za traktor dolgo 1,25 m. Tel. 040-226353.

**NA OPČINAH** dajem v najem prostor 85 kv. m. v Alpinski ulici 87, primerno za trgovino ali urad. Za informacije pokličite na tel. št. 338-1966768 ali 340-3338082.

**PODARIM** keramično ploščo za tuš (piatto doccia) dimenzija 83x83 cm. Telefonirati na št. 040-208989.

**PRODAJAMO** seno; tel. 349-6613812.  
**PRODAM KOPAČICO** znamke casorzo z vsemi priključki. Tel. 040-231984.  
**PRODAM** gorsko kolo. Kupcu podarim čelado in drugo opremo. Tel.: 339-4579861.

**PRODAM** rabljene cevi dolžine od 3 do 5 metrov, debelost od 3 do 10 cm. Tel.: 040-280910.

**VINOGRAD NA KRASU** iščem v najem. Tel. 348-5872062.

**ZANESLJIVA GOSPA** izkušena v gospodinjstvu, varstvu otrok in oskrbi starejših oseb išče delo. Tel. 393-1865407.

**ZANESLJIVA IN RESNA GOSPA** išče popoldansko zaposlitev kot sprem-ljevalka ali negovalka starejše osebe. Pokličite na tel. št. 331-3151815.



## Osmice

**FRANC IN TOMAŽ** sta odprla osmico v Mavhinjah. Vabljeni! Tel.: 040-299442.

**OSMICA** je odprta pri Davidu v Samatroci št. 5. Vabljeni. Tel.: 040-229270.

**OSMICO V ŠKEDNJU** je odprl Kristjan Debelis. Tel. 040-810285. Vabljeni!

**OSMICO** je odprl v Dolini 37, Zorko. Nudi domač prigrizek. Tel. 040-228594.

**OSMICO** je v Vižovljah odprl Ivan. Tel.: 040-291498. Vabljeni!

**OSMICO** sta odprla Nini in Stano v Medjavasi št. 14; tel. 040-208553.



## Poslovni oglasi

**OBRтна CONA "ZGONIK"** nudimo v najem/prodajo prostore različnih površin.

Tel.: 348-2812360



## Čestitke

*Danes naša draga LAIRIS okroglih 40 praznuje, da bi ji življenje v bodoče prineslo nešteto lepih doživetij in obilo zdravja in veselja, ji iz srca želijo vsi od SKD Vigred.*

*Bivši »fufč« iz Boršta praznuje danes okrogla leta. Da bi še dolgo ostal tako mladosten in poskočen, mu iz vsega srca želijo sotelovadci večerne skupine rekreativcev pri ŠD Breg.*

*Z iskrenimi čestitkami ob okroglem življenjskem jubileju voščimo GOSPODU VILJIJU ŽERJALU vse najboljše in trdnega zdravja z željo, da bi Vsemogočni še naprej blagoslovljal njegovo plemenito delovanje med ljudmi in za ljudi. MePZ Sv. Jernej z Opčin in zborovodja Janko Ban.*

Ob 80-letnici življenja čestitamo in želimo

*g. Viljemu Žerjalu*

*vse dobro, trdnega zdravja in božjega blagoslova za nadaljnje delovanje.*

S hvaležnostjo  
župnik Franc Pohajč  
in župnijska skupnost  
sv. Jerneja ap. z Opčin

Dragi stric

*Vili*

*Nazaj v čas segajo spomini, v lepe in manj srečne dni, ko vedno si nam bil ob strani, delil nasvete, toplino in nasmeh. Danes, ob tvojem življenjskem jubileju, sklenemo s tabo topel objem in iz srca se nam misel rojeva: hvala za vsako tvojo dobro besedo in za tvoje velikodušno srce.*

Na mnoga leta!  
Sestre Danila, Stana in Imelda  
ter nečaki in nečakinje z družinami

## Včeraj danes

**Danes, ČETRTEK, 12. februarja 2009**  
EVLALIJA

Sonce vzide ob 7.12 zatone ob 17.27 - Dolžina dneva 10.15 - Luna vzide ob 21.19 in zatone ob 8.11

**Jutri, PETEK, 13. februarja 2009**  
KATARINA

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 8,1 stopinje C, zračni tlak 1002,1 mb raste, veter 19 km na uro severo-vzhodnik, vlaga 71-odstotna, nebo oblačno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 10 stopinj C.



## Lekarne

**Od ponedeljka, 9., do sobote, 14. februarja 2009**  
Trg Cavana 1 (040 300940), Barkovlje - Miramarski drevored 117 (040 410928).  
Boljunec (040 228124) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Trg Cavana 1, Barkovlje - Miramarski drevored 117, Ul. Oriani 2.  
Boljunec (040 228124) - samo s pred-







INTERVJU - Ljubljanski igralec Uroš Maček

# »Vihar je povest o boju za oblast, zaroti, premoči, a tudi odpuščanju«

Velika koprodukcija Slovenskega stalnega gledališča bo na tržaškem odru jutri, v soboto in nedeljo

Na odru tržaškega Kulturnega doma bo jutri zaživel eden osrednjih dogodkov letošnje sezone. Tisti Vihar Williama Shakespeara, ki je nastal v koprodukciji Slovenskega mladinskega gledališča, SNG Maribor, Cankarjevega doma in tržaškega Slovenskega stalnega gledališča ter bil doslej uprizorjen tako v Ljubljani kot v Mariboru. V vlogi Ariela, zračnega duha, nastopa Uroš Maček, »veteran« Slovenskega mladinskega gledališča in sodelavec številnih gledaliških institucij; leta 2007 je kot gost nastopil tudi v tržaški produkciji Romulus Veliki. Trenutno se z režiserjem Diegom De Breo posveča Zločinu in kazni, predstavi, ki raziskuje mejo med herojskim in zločinskim dejanjem.

»Nekatera velika vprašanja se na odru pač ponavljajo, tako kot se ponavlja življenje. Prav zaradi teh etičnih vprašanj pa delamo gledališče.«

**Katere so značilnosti Shakespeareovega Viharja?**

Vihar je povest o boju za oblast, zaroti, premoči, a tudi odpuščanju. Nekdanji milanski knez Prospero je bil izgnan na majhen otok sredi oceana, a se kljub temu odpove maščevanju in se ra- je odloči za odpuščanje. To je zadnja igra, ki jo je napisal Shakespeare: najbrž se mu je proti koncu življenja zdelo posebno pomembno odpuščati. Ta tematika pa je povsem sodobna: veliko na primer govorimo o fojbah, kjer se strasti, boji in odpuščanje prav tako prepletajo.

**V Viharju igrate Ariela.**

To je zračni duh, v katerem sem razbral predvsem veliko željo po svobodi. Ariel vse naredi, da bi prišel do svobode, tako da se Vihar dotika tudi tega pomembnega vprašanja.

Sicer pa se mi zdi Shakespeare vedno nekoliko izmuzljiv. Kot dobra slika, na primer Mona Liza: bolj jo gledaš, manj vidiš bistvo. Tako je tudi resnica v Viharju izmuzljiva; še najbolj nam je morda uspelo izpostaviti strasti.

**Pred leti ste v Trstu gostovali tudi s Shakespearovo igro Sen kresne noči, ki jo je prav tako režiral Vito Taufer: ste z Viharjem nadaljevali po isti poti?**

Uroš Maček kot Ariel - zračni duh, ki se bori za svobodo

ŽIGA KORITNIK



Mislim, da smo poskusili ubrati drugačno pot, tako oblikovno kot pripovedno. S Tauferjem sem delal že kakih dvajset predstav in seveda se vsakič vprašamo, kam želimo priti: vsi imamo svoje poglede, vsak skuša nekaj novega povedati, seveda v prvi vrsti režiser. Sen kresne noči in Vihar sta zelo različna teksta: v prvem je veliko humorja in ljubezenske strasti, drugo besedilo pa se mi zdi resnejše, ukvarja se predvsem z vprašanjem oblasti in zarote.

**So gledalci v Ljubljani ali Mariboru drugače sprejeli predstavo?**

Zdi se mi, da razlik ni bilo. Gledalci so jo v glavnem dobro sprejeli, po ponovitvah za srednješolce in študente so mladi ploskali kot bi bili na rok koncertu.

Seveda, bilo je tudi nekaj slabih, celo žaljivih kritik, a se s temi ne ubadam preveč. Zanima me predvsem, kako se publika odziva na dogajanje na odru: videli bomo, kako se bo tržaška. V Trstu sem že večkrat nastopal in vedno sem imel prijeten občutek. Seveda se naadam, da bo tudi tokrat tako.

Poljanka Dolhar

LJUBLJANA - Slovenski impresionisti v Narodni galeriji

## Na ogled le še nekaj dni

Razstavo, ki je doživela velik uspeh, so podaljšali do nedelje - Vsak dan javna vodstva

V Narodni galeriji v Ljubljani je samo še do nedelje na ogled razstava Slovenski impresionisti in njihov čas 1890-1920, ki ponuja podroben vpogled v produkcijo Jame, Jakopiča, Groharja, Kobilice, a tudi fotografov in drugih umetnikov, ki so delovali v istem obdobju in bili tako ali drugače povezani s slovenskimi impresionisti. Bogato razstavo bi bili morali sicer zapreti že prejšnjo nedeljo, zaradi velikega povpraševanja pa je bila podaljšana za teden dni.

Narodna galerija je do 15. februarja odprta od 10. do 20. ure, predvidena so tudi javna vodstva: vsak dan ob 18. uri, v soboto tudi ob 16., v nedeljo pa tudi ob 11. uri. Vstopnina znaša 7€, po znižani ceni pa 3,5€.



Znanost - 200-letnica rojstva in 150-letnica objave znamenite teorije

## Darwin, utemeljitelj teorije o evoluciji živih bitij

Ob okrogli obletnici bodo vsepovsod potekale najrazličnejše pobude, samo v Veliki Britaniji preko 300 - Bil je eden prvih pravih znanstvenikov

Danes mineva 200 let od rojstva britanskega naravoslovca Charlesa Darwina, ki se je v svetovno zgodovino zapisal kot utemeljitelj teorije o evoluciji živih bitij. Čeprav od objave omenjene teorije prav letos mineva že 150 let, pa so razprave o nastanku človeške vrste med znanstveniki in teologi še vedno precej razgrete. Darwin se je 12. februarja 1809 rodil v premožni britanski družini in že kot otrok pokazal izjemno zanimanje za naravoslovje. Kljub temu se je sprva odločil, da se bo podal po stopinjah očeta, ki je bil ugleden britanski zdravnik. S študijem medicine je tako začel na univerzi v Edinburgu, vendar je študij po dveh letih opustil, saj ga medicina kot taka ni pretirano zanimala, poleg tega pa ni prenesel pogleda na kri.

Začel je s študijem teologije in se pri 22 letih izšolal za duhovnika, čeprav duhovniškega dela kasneje v življenju ni nikoli opravljal.

Takoj po študiju se je odpravil na skoraj pet let trajajočo pomorsko odpravo, na kateri je v družbi preostalih članov odprave raziskoval obale in otoke Patagonije, Ognjene zemlje, vzhodne obale Južne Amerike in nekatere otoke v Tihem oceanu. Na popotovanju je Darwin kot entuziastičen naravoslovec opisal številne živalske in rastlinske vrste Južne Amerike, posebej pa so njegovo pozornost pritegnili koralni grebeni v Avstraliji in tam živeče živalske vrste.

Na potovanju je Darwin zbral izjemno obširno zbirko podatkov, primerkov, opisov in zapisov v svoje dnevnik, ki jih je v naslednjih letih preučeval in urejal. Leta 1859 je nato izdal svoje najodmevnejše delo z naslovom O izvoru vrst, ki

opisuje evolucijski razvoj živih bitij na podlagi naravne selekcije. Delo je sredi 19. stoletja veljalo za pravo senzacijo na področju vedenja o izvoru živih bitij, obenem pa je postalo trn v peti predvsem teologom oziroma zagovornikom vere.

Darwinova teorija je za vselej spremenila tok znanosti na področju evolucije, obenem pa si je nakopala nasprotnike, ki so prisotni tudi danes, 150 let po objavi teorije. Darwin je s svojo teorijo na poljuden način podal razlago o tem, kako so živeče vrste na podlagi naravne selekcije prehajale skozi evolucijo, vse do nastanka človeške vrste. Prav na tem mestu je tedaj senzacionalna teorija trčila s tezami o stvarjenju človeka, ki jih navaja Biblija.

Manj znano je, da je Darwin zaradi svoje teorije imel težave tudi doma, saj se z njegovimi tezami ni strinjala niti njegova globoko verna soproga Emma Darwin. Naravoslovec je nastajanje knjige pred njo celo skrival, da je ne bi užalil, poroča ameriška tiskovna agencija AP. Darwinova prapravnukinja Ruth Padel ob tem pripoveduje, je bila Emma mišljenja, da Darwin Boga vse bolj odriva od sebe, zato se je z možem o tem odločila temeljito pogovoriti. V pogovoru naj bi Emma začutila možovo več desetletno znanstveno delo, zato ga je prosila, naj idej v svoji knjigi nikakor ne spreminja zgolj iz strahu, da bi si nakopal njeno jezo.

Čeprav Darwinova evolucijska teorija danes velja za splošno uveljavljeno in sprejeto, je še vedno moč naleteti na številne nasprotnike in oporečnike Darwinovih tez. Kljub drugačnemu mnenju pa se večina strinja in priznava, da je bil Dar-

win izjemno pomemben znanstvenik, saj je s svojim delom spremenil pogled na svet. Da je bil nedvomno izjemen znanstvenik priznava tudi predstavniki skupine Answers and Genesis (Odgovori in genetika) Paul Taylor, ki evolucijsko teorijo zavrača in se sklicuje na navedbe Biblije. »Seveda se ne strinjamo z Darwinovimi zaključki, vendar priznavamo, da je bil izjemno vesten opazovalec in smo mu zato lahko gledeli marsičesa le hvaležni,« je v pogovoru za AP ob okrogli obletnici rojstva britanskega znanstvenika poudaril Taylor.

Vodja posebnih projektov v londonskem naravoslovnem muzeju Bloomfield je ob tem poudaril, da je bil Darwin v času nastajanja evolucijske teorije izjemno pozoren, saj je razumel, da je koncept nastanka človeške vrste iz živalskih prednikov izjemno kontroverzen. Po besedah Bloomfielda Darwin svoje teorije ni želel predstaviti le kot nekatere hipoteze, pač pa kot razlago, podprto s številnimi dognanji in dejstvi. »Bil je eden prvih pravih znanstvenikov, pri katerem je bilo vse, kar je zapisal, podprto z dokazi,« je ob tem poudaril Bloomfield. Darwin je izjemno rad zahajal tudi v londonski živalski vrt, kjer se je posebno spoprijateljil z enim od tamkajšnjih orangutanov. Opazoval je njegovo obnašanje v različnih situacijah in na podlagi opazovanja prišel do zaključka, da se je človek razvil iz primata. Znanstvenikova vedoželjnost je nazadnje izčrpala njegovo življenjsko moč, še kot bolehen starček pa je opazoval predvsem rastline. Pritegnilo ga je namreč dejstvo, da te vedno rastejo proti oknu oziroma se obračajo proti svetlobi. Intenzivno razmišljanje ga je pripeljalo do spoznanja, ki je le še

podkrepilo njegovo teorijo naravne selekcije. V svoji teoriji je namreč poudarjal, da se prav vsa živa bitja med seboj borijo za obstanek, v boju za vodo, svetlobo ali hrano pa se spreminjajo in prilagajajo.

Manj znano je, da je bil Darwin tudi inovator. Ena izmed njegovih bolj znanih inovacij se je porodila prav med urejanjem obširne zbirke rastlin, živali in zapisov, ki jih je prinesel s prej omenjene plovbe. V želji, da bi se v svojih delovnih prostorih kar najhitreje premikal med zbranimi primerki, si je na stol, ki ga je uporabljal, namestil kolesca, s čimer se je po prostoru lahko kar zapeljal. Tako je nastal prvi »prednik« pisarniškega stola na kolescih, kakršnega poznamo danes.

Vsekakor je bolj kot njegovo inovatorsko delo pomembna zapuščina, ki jo je za seboj pustil kot naravoslovec. Ob letošnji okrogli obletnici Darwinovega rojstva bo na današnji dan samo v rodni Veliki Britaniji potekalo prek 300 prireditvev. V osrednji Angliji, kjer je bil Darwin rojen, v čast najslavnejšemu rojaku pripravljajo festival, ki bo trajal kar mesec dni.

Medtem v Darwinovem nekdanjem domu v bližini Londona pripravljajo stalno razstavo, ki bo prikazovala nekatere njegove najznamenitejše eksperimente s področja naravoslovja.

Londonski Naravoslovni muzej ob okrogli obletnici znanstvenikovega rojstva pripravlja posebno razstavo, na kateri si bodo obiskovalci lahko ogledali ohranjene, ročno napisane Darwinove dnevnik. V njih je po poročanju AP moč razbrati naravoslovčev izjemno analitičen, včasih pa tudi pikolovski pristop do pisanja. (STA)

ANSA - Včeraj

## Pahorjev prevod knjiga dneva

Le dan po dnevu spominjanja na eksodus in fojbe je italijanska tiskovna agencija ANSA za svojo knjigo dneva izbrala Qui é proibito parlare, prevod romana Parnik trobi nji. In knjigi Borisa Pahorja posvetila daljšo recenzijo izpod peresa Paola Petronija. Z utemeljitvijo, da ne gre pozabiti fašističnega preganjanja Slovencev in da nam je pri tem, morda bolj kot zgodovina, lahko v pomoč literatura Fulvia Tomizze in Borisa Pahorja.

Gre torej za novo priznanje 95-letnemu tržaškemu pisatelju in za novo priložnost za prodor na italijanski trg, saj je recenzija tiskovne agencije včeraj romala v uredništva po vsem Ape-ninskem polotoku.



BRDA - Bukovica, 12. februarja 1909

# Rodil se je Anton Zoran Mušič, ki pa je za svoj rojstni kraj izbral Gorico

*Gorica je kraj ponovnega rojstva, a obenem tudi tista beseda, s katero je lahko slikar izpovedal lastno narodno istovetnost*

Dokumenti so neizpodbitni: Anton Zoran Mušič se je rodil v Bukovici pri Gorici 12. februarja 1909 očetu Antonu, učitelju po rodu iz Šmartnega v Brdih, in mami, ravno tako učiteljici, Mariji-Mimi Blažič iz Kostanjevice pri Ligu. In vendar je umetnik rad poudarjal, da je rojen v Gorici, kar je povzeto v vseh povojnih katalogih in življenjepisih oz. objavljeno že leta 1944 v razkošnem razstavnem katalogu beneške Piccole gallerie. K taki odločitvi so gotovo botrovali osebni vzgibi, v prvi vrsti spomini na Gorico izpred prve svetovne vojne, a tudi čisto praktični vzroki. Predvsem po drugi svetovni vojni, ko je mala vasica na obronku Vipavske doline ostala onkraj meje, onkraj tiste železne zaves, ki je živo zarezala v tkivo Evrope, je rojstvo v Gorici umetnika naravno umestilo v zahodnoevropski kulturni milje, kjer pa so bile in so še danes strešice v napoto.

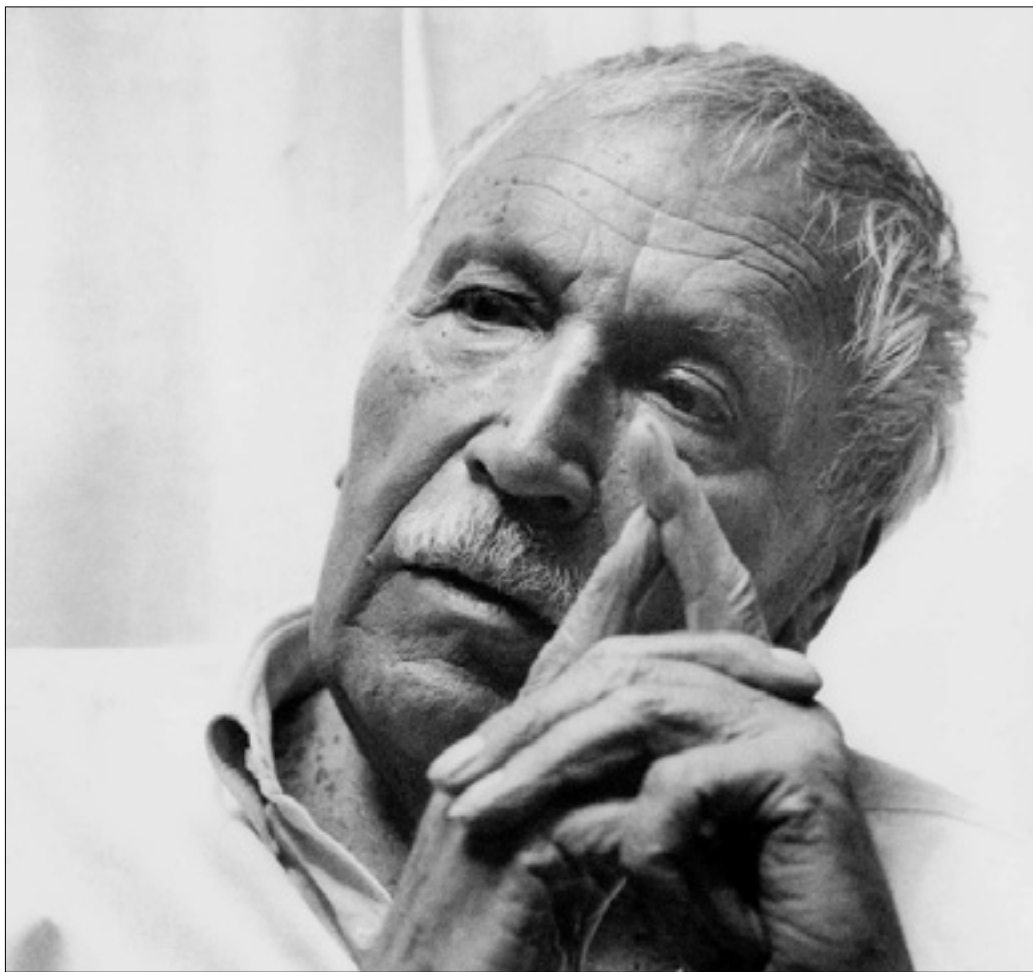
Ščasoma je Gorica prerasla gole anagrafske koordinate in se spojila z arhetipno razsežnostjo griča, ki prežema tako spomine kot sam proces umetniškega ustvarjanja: griči nežno živijo v spominu na otroška leta v Brdih in v sebi nosijo kali življenja, tako da se na likovnih delih včasih povsem očitno poznanajo v seske, ki so kot krone položene na vrhe vzpetin. Ista polkrožna oblika povzema tudi obraten pomen in kot antični tholos skriva in hrani v nedrjih grobove: tudi gomila mrličev iz cikla Nismo poslednji se v loku prejo čez platno, kot da jim je slikar v vzgibu pietete poklonil pokop, ki ga niso bili deležni ob uri smrti. Mušičevi povojni slikarski cikli bodo nastajali v soju griča, v soju Gorice.

Junija leta 1945 je slikar prebegnil iz Ljubljane v Gorico namenjen v Benetke (vzpostavitev režima v povojni Jugoslaviji je odhod iz domovine še dodatno pospešil). V tistem nekajmesečnem postanku v Gorici sta

nastali tudi dve risbi manjšega formata, prva v zbirki finančne družbe KB 1909 (mešana tehnika/papir, 52x41 cm), druga v lasti tržaškega zbiratelja Maurizioa Zaneia (kreda/papir, 36,8x29,5 cm). Obe nosita enako signaturo, Mušič Gorica 1945, in imata izjemen dokumentaren pomen, a ne samo. Ob izbruhu svetovne vojne se je slikar iz zasedene Štajerske umaknil na Goriško in dalje v Benetke, korak, na katerega se je navsezadnje pripravljaval že vsa leta po zaključku akademije. Z razmakom samo dveh let se je scena ponovila in Mušič se je ponovno znašel na begu, ponovno v Gorici, znova namenjen v Benetke: prizanesljiva usoda mu je ponujala nov začetek, obetala mu je novo možnost, kot da bi se filmski trak življenja zavrtel nazaj. A vmes se je zgodil obrat, ki ga poznamo kot Dachau. Risba goriškega gradu predstavlja ravno to stično točko, ko se slikar zazre v lastno življenje, predno zajame sapo in se za vedno odseli v Benetke. V materialni krhkosti požoltenega papirja, v izsušenem, trpkem obrisu mesta, nad katerim je legla tišina v podobi belih, s kredo komaj opršenih delov podlage, se rojeva nova pokrajina. »Vsakdo mora imeti svojo pokrajino, svojo sliko v sebi. Ne grem v Benetke, da tam rišem Benetke. To pokrajino sem že prinesel s seboj. Slikam moje Benetke,« bo kasneje izpovedal sam Mušič.

Gorica je torej res kraj ponovnega rojstva, a obenem tudi tista beseda, s katero je lahko Mušič na njemu lasten način, torej poetičen in nevsiljiv, izpovedal lastno narodno istovetnost, ko je ob navajanju rojstnega mesta vedno dodajal, da Gorica pač pomeni gorica. Samo podoživljanje slovenske razsežnosti toponima, ki je bila za Mušiča povsem naravna, je lahko tako globoko zaznamovala njegovo slikarsko govorico.

Saša Quinzi



GORICA - Razstave v palači Attems Petzenstein

## Goriški pokloni umetniku

Palači Attems Petzenstein na Korunu pripada gotovo posebno mesto na zemljevidu Mušičeve Gorice, saj je med drugim gostila dve pregledni razstavi umetnikovega opusa. Prvo je leta 1979, ob slikarjevi sedemdesetletnici, uredil Giuseppe Mazzariol, pred goriško etapo pa je bila na ogled v Ferrari, v renesančnem Palazzo dei Diamanti. Zasnova druge razstave iz leta 2003 pa je sledila vzoru pariške izložbe v Gran Palaisu iz leta 1995, ki je nastala po zamisli Mušiča samega in Jeana Claira. Goriška razstava velja danes kot poslednji poklon ostarelemu umetniku, ki je tudi sam zadnjič stopil, vidno ganjen, pred publiko. Vmes, ob priliki podelitve častnega meščanstva leta 1987, je palača med 29. septembrom in 11. oktobrom gostila manjšo priložnostno razstavo z desetiimi Mušičevimi deli. Platna, ki jih je ob priliki poklonil mestni upravi, pa so bila na ogled, lahko bi rekli kar izjemoma, na goriškem gradu leta 2003.

Doslej pa je bil prezrt podatek, da korenini Mušičeva domačnost s sobanami palače Attems v bistveno zgodnejše obdobje, tik po drugi svetovni vojni. Leta 1948 sta goriški in videnski pokrajinski upravi skupno pripravili obsežno »Deželno razstavo«, ki je imela izrazit nacional(istič)en predznak, saj je v kočljivem trenutku nastajajoče države, na njeni še nedorečeni vzhodni meji, želela proslaviti stoletnico italijanskega Risorgimenta. Široko zasnovan program je bil razdeljen v dva sklopa: prvi je bil posvečen proizvodnim dejavnostim, drugi pa družbenim panogam. K slednjim sta sodili tudi razstavi antične umetnosti v Vidnu in moderne umetnosti v Gorici, ki je bila na ogled v palači Attems od 7. avgusta do 19. septembra. 15. maja 1948 je bil izdan tudi pravilnik, ki je urejeval sodelovanje na goriških razstavah. Na njo so se lahko prijavili vsi »živeči umetniki, ki so se rodili ali že vsaj desetletje prebivajo v deželi«, sama uvrstitev del na razstavo pa je



bila potrjena presoji strokovne komisije, kar je že takoj sprožilo negodovanja in izzvalo javen protest umetnikov. Ti so se med drugim obregli tudi ob točko pravilnika, ki je določala, da so morali umetniki sami, na lastne stroške, dostaviti umetnine na razstavni sedež in

to najkasneje do 12. julija. S tem pa je po dan tudi terminus ante quem Mušičevega prihoda iz Benetk v Gorico. Slikar je dela najbrž prinesel kar sam, saj je moral v obsoškem mestu urediti osebne dokumente za pridobitev italijanskega državljanstva. Nepričakovano pa se je



Levo Mušič v Pilonovi interpretaciji, desno pa delo iz niza Nismo poslednji

srečal tudi z absurdnostjo (italijanske) birokracije, saj je bil v evidencah karabinierjev Gosposke ulice, današnje ulice Carducci, označen kot dezertar: med vojno, ko je imel prijavljeno stalno bivališče pri teti v Gorici, naj bi se izmikal služenju vojaškega roka. Zaradi tega je bil pogojno obsojen na sedem mesecev zapora, dva tedna pa je moral prestat v videnski vojašnici.

Kakorkoli že, se je 31. julija na sedežu razstave sestala komisija. Sestavljali so jo umetnostni kritik Umbro Apollo, kiparja Alberto Viani in Marcello Mascherini, slikarji Renato Daneo, Bruno Saetti in Dino Predonzani, medtem ko je Carlo Smeda De Marco, ravnatelj videnskih muzejev, nadomeščal četrtega slikarja Giuseppa Cesettija. Komisija najbrž ni imela lahkega dela, saj je naštel kar 216 del, odbranih pa je bilo le 72, med njimi dve Mušičevi olji. V skromnem, prepognjenem listu, ki je bil natisnjen kot začasni katalog razstave, sta navedeni kot deli slikarja »Z. Musiga« in sta naslovljeni kot »Dalmatinske žene« in »Dalmatinski motiv«. Čeprav se je pripravljali odbor v predzadnji točki pravilnika razstave obvezal, da bo izdal tudi uradni katalog s fotografskimi

posnetki vseh del, do tega očitno ni prišlo, tako da se omenjeni platni spričo skupih podatkov in splošnih naslovov zaenkrat izmikata identifikaciji in presoji.

S tem pa ni bilo še konec težav.

Razstava ni naletela na ugoden odmev v krajevnem tisku, nekaterim goriškim umetnikom pa je prekipelo, ko je članek objavljen 11. avgusta v »Giornale di Trieste« hvalil samo slikarja Trevisana, ostale pa zamolčal ali celo negativno označil. Ker odgovorni pri pripravljalnem odboru niso dosegli preklica članka, niti ne objave drugačnega menja, so umetniki sami posegli in prešli od besed k dejanju v maniri, ki ima pridih futuristične provokacije. Slikarji Ostilio Giannandrea, Fulvio Monai, Cesare Mocchiutti, Tonci Fantoni, Tullio Crali in kipar Mario Sartori so 18. avgusta popoldan na lastno pest odnesli dela iz razstavnih prostorov. Boljšega trenutka ne bi mogli izbrati, saj si je ravnatelj sredi avgustovske vročine privoščil oddih v hribih, njegov namestnik se je mudil v Vidnu, nič hudega sluteči tajnik pa je bogvedikaj stikal po podstrešju palače.

Saša Quinzi

**ŠTEVERJAN** - Občinska uprava napoveduje tri pomembne posege

# »Restyling« vaškega trga načrtujejo v letošnjem letu

Predvidena tudi širitev pokopališča in poseg na Jazbinah - Občinski svet v ponedeljek odobril proračun



Števerjanski trg

BUMBACA

Obnova trga pred cerkvijo in območja okrog županstva, širitev pokopališča ter pre-kvalifikacija okolice bivše šole na Jazbinah so trije večji posegi, ki jih občina Števerjan namerava začeti izvajati v tekočem letu. Gradbena dela so skupaj vredna približno 1.400.000 evrov, večji del katerih bo zagotovila dežela FJK; sredstva so bila v proračun že vnesena lani, medtem ko je v ponedeljek števerjanski občinski svet odobril še proračun za letošnje leto, ki je skupno »vreden« 1.141.912 evrov.

V novem proračunu, ki je bil odobren z glasovi večine (opozicija se je vzdržala), je za investicije namenjenih 128.000 evrov. Glavne naložbe zadevajo popravila poslopja šole, obnovo javne razsvetljave v zaselku

Ščedno ter nakup šolskega avtobusa. Občinski svet je ob tem odobril tudi programski načrt za triletno 2009-2011. V prihodnjem letu je predvidenih 687.000 evrov naložb, leta 2011 pa 717.000 evrov. »Ta sredstva niso še na voljo,« so pojasnili na občini.

Uprava pa lahko že računa na 700.000 evrov deželne prispevke, ki ga bo namenila obnovi dveh osrednjih prizorišč vaškega dogajanja. Korenitejše spremembe bo deležen trg Svobode, ki ga bodo pretlakovali s ploščicami iz nabrežinskega kamna in iz porfirja. Uredili bodo razgledno točko in zgradili širše pločnike, ob tem pa se bo spremenila tudi prometna ureditev, saj bo na trgu nastalo krožišče. Na območju občinske palače bodo uredili pločnike, pretlakovali del

trga, obnovili razsvetljavo in preuredili parkirne prostore. »Izvršni načrt je občinski odbor odobril prejšnji mesec, zato računamo, da bomo v teku nekaj mesecev dodelili dela z javno dražbo,« je povedal župan Hadrijan Corsi. Med deli, ki bi si morala začeti letos, je omenil še razširitev vaškega pokopališča (okrog 300.000 evrov) in ureditev območja pri bivši šoli na Jazbinah (400.000 evrov), podžupan Dominik Humar pa je napovedal obnovo ceste v zaselku Aščevi.

Pripomniti gre, da je Corsi v ponedeljek že štiriinštirideset let prisostvoval odobritvi občinskega proračuna. Župan, ki se mu izteka tretji in zadnji mandat, je namreč že od sredine 60. let aktivno angažiran v števerjanski upravi. (Ale)

## TRŽIČ - V soboto Demokratska stranka o krizi in v bran ustavi

Demokratska stranka prireja v soboto, 14. februarja, ob 10. uri v trziškem Kinemaxu pokrajinsko manifestacijo, ki bo posvečena razmisleku o svetovni gospodarski krizi, hkrati pa bodo spregovorili tudi o vse številnejših napadih na italijansko ustavo. Okrogle mize se bodo udeležili pokrajinski tajnik Demokratske stranke Omar Greco, deželni tajnik Demokratske stranke Bruno Zvech, pokrajinski tajnik UIL Giacino Menis, štarancanski župan Lorenzo Presot in trziški župan Gianfranco Pizzolitto. V Demokratski stranki so zaskrbljeni zaradi gospodarske recesije, hkrati pa jih skrbijo tudi odločitve državne vlade, ki se je doslej izkazala z avtoritarnimi metodami, ne pa z demokratskim soočanjem.

## GORICA - DS Cingolani zahteva dnevni center

»Goriška občina mora čim prej ustanoviti dnevni center, v katerem bi podnevi nudili oskrbo starejšim občanom, ki bi se zvečer lahko vrnili domov. Čeprav gre za zelo koristno socialno storitev, občinski odbor ni naredil ničesar za njeno uresničitev.« Tako poudarja goriški občinski tajnik Demokratske stranke Giuseppe Cingolani in razlaga, da je lani dežela dala na razpolago za ustanavljanje dnevnih centrov 450.000 evrov. »Številne občine so že zaprosile za prispevek, zakaj tega Gorica še ni storila,« se sprašuje Cingolani.

## RONKE

# Vojaško letalo zasilno pristalo

Včeraj popoldne je na ronškem letališču prišlo do precejšnje preplaha. Okrog 16. ure so namreč z italijanskega vojaškega letala Piaggio P 180, na katerem se je peljalo devet oseb, sporočili, da bodo morali zasilno pristati. Letalo je sicer komaj vzletelo z ronškega letališča in je bilo namenjeno v vojaško bazo v Grosseto. Pilot je osebu ronškega kontrolnega stolpa ob 15.44 pojasnil, da je v težavah zaradi okvare zakrilca, t.i. »flap«, ki se nahaja na zadnjem delu kril in daje letalu potreben dinamični vzgon.

Na kraju so ob silah javnega reda posredovali goriški gasilci, gasilski oddelek ronškega letališča in trziški gasilci, k sreči pa je pilotu uspelo pristati brez večjih težav. Baje je letalo izpraznilo nekaj goriva nad morjem pred Trzičem, tako da je bil pristanek čim bolj varen. Zaradi emergencije je bilo ronško letališče zaprto skoraj eno uro; nekaj zamude sta nabrali letali družbi Alitalia in Lufthansa, ki sta zatem odleteli proti Rimu oz. Muenchnu.

## V krempljih mrhovinarjev

Goriško društvo za kakovost bivanja prireja danes ob 18. uri v novogoriškem kulturnem domu okroglo mizo z naslovom Mesto v krempljih mrhovinarjev. Srečanje prirejajo zaradi prošenj ljudi, ki so bili kakor koli prizadeti v zvezi z zadevo SGP in v imenu krajanov mesta, predvsem pa zato, ker jim ni vseeno ali bo treba ponovno kupovati pločnike, zelenice in morda stanovanja od »novih« lastnikov. Razpravo o tem, kdo bo lastnik parkirišč, zelenic, otroških igrišč in nekateri stanovanj v Novi Gorici, o trhljih nogah, na katerih stoji pravna država in o agoniji SGP Gorica, ki se nadaljuje, bo vodila Nada Gortnar. (nn)

## V Doberdobi Trubarjev večer

Drevi ob 19.20 bo v župnijski dvorani v Doberdobi Trubarjev večer. V goste bodo prišli člani kulturnega društva Stanko Vuk iz Mirna in učenci mirenske osnovne šole, ki se bodo predstavili z recitacijami, glasbenim nastopom in petjem. Ob tej priložnosti bodo Trubarjev spomin počastili tudi z razstavo starih knjig, ponatisov in predmetov; na ogled bo tudi dragocen izvod Dalmatinove Biblije iz leta 1580. Razstavo si bodo jutri ogledali dijaki Večstopenske šole Doberdob.

## V Gorici Pirandellova drama

S Pirandellovo dramo Enrico IV bosta danes ob 20.45 v goriškem Verdiju nastopila Ugo Pagliai in Paola Gassman.

## Radikalci zbirajo podpise

Združenje radikalcev Trasparenza è partecipazione zbira podpise za ustanovitev javnega spletnega registra DAT (»dichiarazione anticipata di trattamento«) na goriškem matičnem uradu. »Vsak občan bi lahko oddal testament, v katerem bi izrazil svojo voljo v zvezi z oblikami zdravljenja in umetnega ohranjanja pri življenju. To je v luči tega, kar se je zgodilo Eluani Englaro, zelo pomembno,« je povedal tajnik združenja Pietro Pipi. Radikalci bodo zbirali podpise, ki jih bodo nato vložili pri goriški občini, do 21. februarja. Na korzu Verdi bo stojnica radikalcev v soboto popoldne ter 18., 20. in 21. februarja. »Zbrati moramo 200 podpisov, nato upamo, da bo predsednik občinskega sveta vključil razpravo o dokumentu med točke dnevnega reda ene izmed prihodnjih sej občinskega sveta,« je dodal Pipi.

**GORICA** - Včeraj delavnica v pokrajinski sejni dvorani

# Napotki za evropske projekte

Predavateljem prisluhnilo okrog 80 udeležencev z obeh strani meje - Pobudo priredil pokrajinski urad za Evropo

Pripravi uspešnih evropskih projektov je bila namenjena delavnica, ki je potekala včeraj na sedežu goriške pokrajine. Priredil jo je pokrajinski urad za Evropo, ki je s pobudo pritegnil okrog 80 slušateljev z obeh strani meje, kar je krepko presehalo pričakovanja. Delavnice so se udeležili funkcionarji krajevnih uprav, javnih ustanov, razvojnih agencij ter društev in organizacij, ki nameravajo izpeljati čezmejne projekte na raznih področjih s pomočjo finančnih sredstev iz evropskega sklada Cilj 3.

V uvodu je prisotne pozdravil odbornik Marko Marinič, ki je spomnil, da je pokrajinski urad pred včerajšnjim srečanjem že priredil posveto o evroregionalnem sodelovanju in evropskem financiranju okoljskih projektov. Med včerajšnjo delavnico pa so predavatelji spregovorili o vseh fazah oblikovanja evropskih projektov, od evidentiranja potreb teritorija in snovanja projektne zamisli do opredelitve ciljev, oblikovanj partnerstev in uspešnega izvajanja projektov. Najprej je posegel pokrajinski konzulent za evropske zadeve Giorgio Tessarolo, ki je bil do nedavnega direktor deželne službe za evropske zadeve in mednarodne odnose. Za njim sta spregovorila Mía Cappellari in Franco Sergo, svetovalec podjetja DGR Consulting iz Trsta. Udeležence delavnice je zadnji nagovoril Albin Kevc, tehnik slovenskega podjetja REC, ki je svoj poseg osredotočil na komunikacijski aspekt evropskih projektov. (Ale)

Del udeležencev včerajšnje delavnice

BUMBACA





GORICA - Podjetje za javne storitve IRIS razpisalo evropsko dražbo

# Pred septembrom prodaja energetskega sektorja

Za nakup se poleg podjetij Acegas-APS in AMGA zanima tudi nekaj velikih italijanskih družb

Podjetje za javne storitve IRIS, katerega delničarji so vse občine iz goriške pokrajine, bo pred septembrom prodalo svoj energetskega sektor. To napoveduje predsednik upravnega sveta Armando Querin, ki je pravkar dal zeleno luč za evropsko dražbo, na podlagi katere bodo izpeljali prodajo energetskega sektorja.

»Nekaj časa smo razmišljali, da bi ugotovili, katera bi bila najkrajša pot za uresničitev prodaje. Naposled smo se odločili, da bomo izpeljali dve dražbi,« pravi Querin in pojasnjuje, da bodo s prvo dražbo izbrali »advisorja«, to se pravi podjetje, ki bo zbiralo ponudbe za prodajo energetskega sektorja. Z drugo dražbo bodo medtem dejansko določili podjetje, ki bo predstavilo najboljšo ponudbo za nakup energetskega sektorja in ga bo torej prevzelo.

Po besedah Querina naj bi v začetku aprila odprli kuverte s ponudbami raznih »advisorjev«, zatem naj bi v roku enega meseca pripravili razpis za prodajo energetskega sektorja. Rok za vložitev ponudb bo trajal 52 dni, nato bo znan - predvidoma pred koncem septembra - nov lastnik energetskega sektorja. Querin pojasnjuje, da se za energetskega sektorja IRIS-a zanimata krajevni podjetji Acegas-APS in AMGA. V zadnjih mesecih so se po besedah predsednika za prevzem pozanimala tudi nekatere velike italijanske družbe.

Skupščina delničarjev družbe za javne storitve IRIS je poverila upravni svet podjetja, da pripravi razpis za prodajo energetskega sektorja, septembra lani. Skupščina, ki jo sestavljajo vsi župani občin goriške pokrajine, je takrat pojasnila, da bo razpis zmagovalo podjetje, ki bo ponudilo največ denarja za energetskega sektorja družbe IRIS, hkrati pa bo zagotovilo zaposlitev čim višjega števila uslužbencev. Septembra so se proti prodaji energetskega sektorja izrekli sindikati CGIL, CISL in UIL ter Stranka komunistične prenove, medtem ko so jo upravitelji iz vrst Demokratske stranke podprli. Prvi so opozarjali, da bo veliko težje nadzorovati delovanje družbe, ki bo prevzelo energetskega sektorja, drugi pa so izpostavili, da krajevna podjetja nimajo vpliva na določanje cene energije, zato je treba vsa razpoložljiva sredstva vložiti v bolj donosno ravnanje z odpadki.

GORICA - Predlog pokrajinskega odbornika Marinčiča

## Večjezične smerokaze bodo ponudili tudi občinam

Večjezični smerokaz ob pokrajinski cesti med Devetaki in Doberdobom

BUMBACA



Ob pokrajinskih cestah, ki jih od decembra dalje goriška pokrajinska uprava opremlja z italijansko-slovenskimi, italijansko-furlanskimi in trijezičnimi cestnimi znamenji, bi lahko večjezične smerokaze v prihodnjih mesecih postavili tudi na območjih, za katera so pristojne občine. Pokrajinski odbor je namreč včeraj dal načelno soglasje predlogu odbornika Marka Marinčiča, ki se ogreva za postavitev dodatnih večjezičnih smerokazov na pokrajinskem teritoriju.

»Pred petimi leti je pokrajina iztržila iz dotacije zakona 482 106.000 evrov, ki so bili namenjeni trijezičnim tablam, smerokazom in napisom. Podjetje, ki v tem času zaključuje z nameščanjem preko 200 cestnih znamenj na vseh pokrajinskih cestah, ki so speljane po območju izvajanja zaščitnega zakona 482/1999, je na začetni ceni za ta poseg naredilo popust. Prihranili smo 38.000 evrov, ki bi za dostavili za postavitev dodatnih 165 večjezičnih smerokazov. S tem bi lah-

ko opremili tudi območja, ki niso v pokrajinski, pač pa občinski pristojnosti,« je povedal Marinčič in opozoril: »Možnost uresničitve tega predloga pokrajinske uprave je odvisna od različnih faktorjev. Najprej bi nam morala dežela Furlanija-Juljska krajina dovoliti, da odložimo termin za oddajo obračuna tega projekta. Ob tem bo treba preveriti, ali bodo občine privolile in nam omogočile, da postavimo table na območjih, za katere so same pristojne.« (Ale)

MALNIŠČE

## »Letos nujen premik«



IGOR PETEJAN

BUMBACA

»Postavili smo nekaj časovnih terminov. Pred koncem leta mora nujno priti do premikov.« Tako je v zvezi s problemom nezakonitega odlagališča na Malnišču povedal sovoedenjski župan Igor Petejan, ki se je prejšnji teden na sedežu pokrajine udeležil sestanka s pokrajinsko odborico za okolje Maro Černic in dvema funkcionarjema, v teku katerega so sogovorniki preučili današnji položaj in nadaljnje korake za saniranje območja.

Pred nedavnim je Petejan povedal, da je sovoedenjska občina lani z goriško pokrajino podpisala konvencijo, na podlagi katere so njeni tehnični uradi prevzeli vodenje postopka za karakterizacijo območja Malnišča. »Na podlagi le-te bo jasno, kako bo potekala sanacija območja, kjer se nahaja odlagališče,« je povedal Petejan in poudaril, da bo do prvih konkretnih korakov prišlo pred koncem tekočega leta.

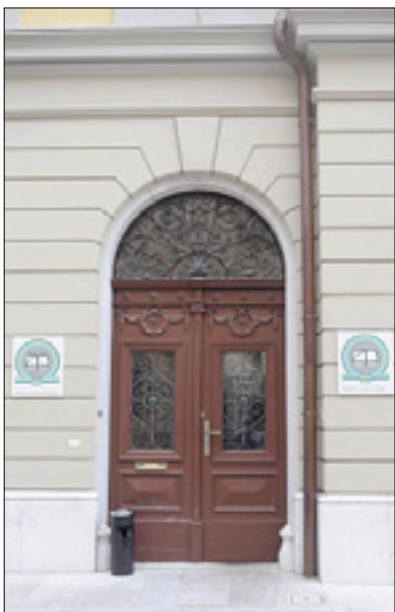
Denar za karakterizacijo območja - skupno 499.920 evrov - je dežela namenila sovoedenjski občini s sklepom novembra 2007. Kot je pred kratkim vlado Furlanije-Juljske krajine opozoril deželni svetnik SSK Igor Gabrovec, pa nakazana vsota ne zadošča za sanacijo - le-ta naj bi stala približno dva milijona evrov - in niti za primerno zavarovanje območja, ki je izpostavljeno vetrovom in pronicanju strupenih snovi v podzemlje in v Vipavo. (Ale)

NOVA GORICA - Jutri in v soboto informativni dan Univerze

## Predstavitev programov

Sedež v Križni ulici v Gorici ponuja naravoslovne, tehniške in družboslovne vsebine, ki izhajajo iz problematike okolja

Na Univerzi v Novi Gorici bo jutri in v soboto informativni dan, na katerem bodo predstavili študijske programe 1. in 2. stopnje. Predstavitev študijskih programov prve stopnje Okolje, Gospodarski inženiring, Slovenistika in Kulturna zgodovina bo jutri ob 10. in 15. uri ter v soboto ob 10. uri v prostorih novogoriške univerze na Vipavski cesti 11c. Študijska študijski programi druge stopnje Okolje, Gospodarski inženiring, Slovenistika ter Migracije in medkulturni odnosi pa bodo na isti lokaciji predstavljeni jutri ob 13. uri in v soboto ob 11. uri. Informativni dan za študijske programe Inženirska fizika (1. stopnja), Vinogradništvo in vinarstvo (1. stopnja) ter Eksperimentalna fizika (2. stopnja) bo organiziran v Ajdovščini, v tamkajšnjih prostorih Univerze v Novi Gorici, ki se nahajajo na Vipavski cesti 11c. Študijska programa 1. stopnje bosta predstavljena jutri ob 10. in 15. uri ter v soboto ob 10. uri, študijski program druge stopnje pa bo predstavljen jutri ob 16. uri in v soboto ob 11. uri. Predstavitev najnovejšega študijskega programa Digitalne umetnosti in prakse (1. stopnja) bo jutri ob 11. in 15. uri ter v soboto ob 11. uri v Ljubljani, v prostorih Šole uporabnih umetnosti Famul Stuart, na Dunajski 56, dan kasneje pa bo študijski program ob 10. uri predstavljen tudi v prostorih Univerze v Novi Gorici. In kaj v grobem ponujajo omenjeni programi? Dvostopenjski



Sedež v Križni ulici v Gorici

BUMBACA

študijski program Okolje, ki se izvaja na Fakulteti za znanosti o okolju s sedežem v Križni ulici v Gorici, ponuja vse pomembne naravoslovne, tehniške in družboslovne vsebine, ki izhajajo iz problematike okolja, kot so npr. meritve v okolju, zdravstvena ekologija, ravnanje z odpadki, varstvo narave, ipd. Dvostopenjski visokošolski študijski program Gospodarski inženiring, ki se izvaja na Poslovno-tehniški fakulteti, vključuje širo-

ko paleto predmetov iz inženirskih, ekonomskih in organizacijskih ved. Fakulteta za aplikativno naravoslovje bo v študijskem letu 2009/2010 vpisovala v univerzitetni študijski program Inženirska fizika, ki predstavlja povezavo med osnovnimi fizikalnimi znanji in njihovo uporabo v tehniki in naravoslovju. Omejen študij prve stopnje je nadgrajen z dvoletnim magistrskim študijem Eksperimentalna fizika. Posebnost študijskega programa Slovenistika, ki se izvaja na Fakulteti za humanistiko, je predvsem spoznavanje različnih kultur ter njihovega jezikovnega in zgodovinskega prepletanja, magistrski študij Slovenistike pa je usmerjen v formalno in eksperimentalno jezikoslovje. Dvostopenjski študijski program Kulturna zgodovina omogoča pridobitev širokega temeljnega znanja na področju zgodovinskih ved s posebnim poudarkom na posebnostih kulturnopolitičnega okolja, v katerem je program nastal, njegova nadgradnja pa je magistrski študijski program Migracije in medkulturni odnosi. Najnovejši študijski program Digitalne umetnosti in prakse v okviru Visoke šole za umetnost bo vsebinsko in strukturno izhajal iz dosedanjega triletnega programa Digitalni mediji Šole uporabnih umetnosti Famul Stuart. Za akreditacijo novoustanovljene šole in programa mora univerza še pridobiti soglasje na Svetu za visoko šolstvo Republike Slovenije. (nn)

GABRJE - Visok življenjski jubilej

## Župnik Viljem Žerjal praznuje osemdesetletnico

V Gabrjah praznuje danes osemdeseti rojstni dan priljubljeni domači župnik Viljem Žerjal, tržaški rojak, ki je v prvi polovici devetdesetih let prejšnjega stoletja prišel službovat na Goriško.

G. Viljem Žerjal ima svoje korenine na slovenskem Krasu, saj se je rodil 12. februarja 1929 v Pliskovici, od koder se je njegova družina sredi tridesetih let prejšnjega stoletja preselila v Trst, točneje k Sv. Ivanu. Tam je opravil osnovno šolo, študij pa je nadaljeval v semeniščih v Gorici, kjer je moral kot Slovenec izkusiti marsikatero bridko doživetje, a je ohranil pokončno držo tako v človeškem kot v narodnostnem smislu, saj se svojega mnenja, pa čeprav tudi zelo ostrega, ni bal povedati predstojnikom. Bogoslovje je začel v Gorici, nadaljeval pa v zavodu Germanicum-Hungaricum v Rimu, kjer je bil 10. oktobra 1955 tudi posvečen v duhovnika. Filozofijo in teologijo je študiral na papeški univerzi Gregoriana, kjer je dosegel licenciat, a ne doktorata, ker ga je takratni tržaški škof Santin odpoklical v Trst. Najprej je bil dve leti kaplan na Opčinah, nato devet let v Barčevljah, nazadnje, od leta 1968 do leta 1991, pa ponovno na Opčinah kot župnik. Ves čas je bil tudi katehet na slovenskih šolah, najdlje na Liceju Franceta Prešerna. Potem ko so opensko župnijo prevzeli slovenski salezijanci v okoliščinah, ki so ga prizadele, je na povabilo goriških sobratov prevzel skrb za Gabrje, Vrh, Rupo in Peč, kjer deluje še danes, kljub letom in zdravstvenim



Viljem Žerjal

BUMBACA

težavam. G. Žerjal je povsod, kjer je služboval, vtisnil svoj duhovni in kulturni pečat: predvsem na Opčinah je dal pobudo za organizirano delovanje župnijskega sveta in za vsakoletno izdajanje glasila Naša beseda, skrbel pa je tudi za obnovo krajevnih cerkva. V Gabrjah je npr. leta 2001 organiziral ljudski misijon, tu je pred štirimi leti praznoval tudi svojo zlato mašo, prav tako je poskrbel za popravilo cerkve in župnišča, piše pa tudi tedenska duhovna razmišljanja za Novi glas ter če le more, obišče domače prireditve. Njegovo nepogrešljivo vodilo je, da mora vedno biti na razpolago bližnjemu, imeti zanj prijateljsko besedo in odprt odnos ter da mora skupnost, kot je pred štirimi leti dejal v pogovoru za naš dnevnik, »držati skupaj«.

Zaradi vsega tega naj gre jubilarantu voščilo tudi z naše strani.



GORICA - V galeriji Ars razstavlja Vojko Gašperut

# Istrske vedute tople in sredozemske

*Gašperut je med svetovno uveljavljenimi umetniki, ki slikajo z usti*

V galeriji Ars v Gorici so v torek odprli likovno razstavo primorskega slikarja Vojka Gašperuta-Gašperja z naslovom Istrska tihožitja. Gre za svojevrsten poklon slikarja svoji drugi domovini, Istri, saj je bil Gašperut rojen leta 1949 v vasi Sedlo v Breginjskem kotu. Gašperut je eden najbolj uveljavljenih slikarjev v svetu, ki slikajo z usti. Kot mladenič se je namreč pri skoku v vodo tako hudo poškodoval, da je ostal na vozičku.

Ko je po glasbenem uvodu, za katerega je poskrbel mladi kitarist glasbene šole Emil Komel iz Gorice Anton Konc, Jurij Paljk predstavljal umetnika in njegova dela številnim zbranim, je priznal, da je bil v zadregi, ker si ni upal rabiti izraziti »odločen zamah s čopičem«; Gašperut je nato zelo lepo povedal, da bi ga lahko, saj se je z usti naučil držati čopič ne desni strani, ker je desničar, in da zna potegniti z njim po platnu. Predstavitev Gašperuta in njegovih del je bila zelo lepa zaradi izjemno vedrega, naravnost sončnega značaja umetnika, ki je imel doslej že skoraj sto samostojnih razstav in okrog tristo skupinskih, prejel pa je tudi veliko slovenskih in mednarodnih priznanj. Večina prisotnih, med njimi precej goriških slikarjev, ki prijateljujejo z Gašperutom, se je strinjala s Paljkom, ki je dejal, da gre za imenitno slikarstvo, ki trdno sloni na realističnih osnovah umetnosti, čeprav umetnik svojo likovno pripoved nadgrajuje z vedrino svoje lepe in tople človeške notranjosti. Pred platni Gašperuta nihče ne more ostati hladni, saj - tako Paljk - »je že res, da smo soline vsi videli, da poznamo istrske vedute in naravo samo, pred Gašperutovimi likovnimi deli pa obstanemo, ker imajo v sebi neko notranje veselje, nek žar, ki kaže na umetnikovo zares veselo in sončno navezanost na življenje in vse, kar je sredozemsko, naše, primorsko, istrsko.«

Gašperut namreč slika istrske vedute v izjemno toplih, sončnih, sredozemsko uglasenih barvah, med katerimi prednjačijo rumena, rdeča in seveda modra v vseh niansah. »Gašperutovih delih se takoj prepozna, kako je zares slikar resnično doma v Istri, ker pozna njeno dušo, a odlikava samo njeno veselje in se nikdar ne vdaja melanholiji, kaj šele žalosti ali obupu,« je povedal Paljk.

»Ko ugotoviš, da ne moreš slikati z rokami, si na razpotju, ali obupaš, ali začneš slikati z usti. Jaz sem se tega lotil, našel seveda svoj slog, obupujem pa res ne, ker nima nobenega smisla,« je povedal Gašperut, ko ga je Paljk prosil, naj pove, kako je začel s slikanjem. Razstava Istrska tihožitja bo v galeriji Ars na ogled do konca meseca, in sicer med urnikom delovanja Katoliške knjižarne.



Z leve Anton Konc, Jurij Paljk in Vojko Gašperut

GORICA - V Kulturnem domu nastopila glasbena skupina Antidotum tarantule

## Apulijski serum proti piku pajka

*Toskanski glasbeniki po rodu iz Apulije predstavili glasbeno izročilo južne Italije in njegovo sodobno interpretacijo*

Glasbena skupina z nenavadnim imenom »Antidotum Tarantulae« (kar pomeni serum proti piku strupenega pajka tarantula), se je torek predstavila goriški publikli. Šest mladih glasbenikov je v naše mesto dopotovalo iz Toskane, kot so sami povedali gre za potomce apulijskih izseljencev. In prav apulijsko glasbeno izročilo jih je navdušilo, da so se mu temeljiteje posvetili. Del pesmi, ki so jih predstavili na odru Kulturnega doma izhaja iz bogate glasbene zakladnice s pete italijanskega škornja, del pa so povzete po znanem apulijskem kantavtorju Matteu Salvatoreju. Žal se je srečanja z vseh pogledih zanimivim in pestrim glasbenim žanrom udeležila le peščica ljudi. Najbolj je bila opazna odsotnost ljudi, ki jim je bil večer prvenstveno namenjen: priseljencem iz Apulije, ki živijo v Gorici. Tolikšno praznino so nekateri pripisali istočasnosti nogo metne tekme Italija-Brazilijska, kar bo držalo le deloma. Škoda, saj je pet fantov in dekle na odru pričarali res lep in prijeten glasbeni večer. Narodnemu melosu, ki je značilen za ti-

sti del južne Italije in spominja na znamenito tarantello, so dodali nekaj modernejših prijemov, tako da le-te nekoliko izgubijo na tradicionalnosti, veliko pa pridobijo na ritmičnih in zvnen rokerskega žanra.

Večer, ki je bil vključen v niz Across the border, je nastal na podlagi sodelovanja med Kulturnim domom in združenjem Buttrio folk. K torkovi pobudi je pristopilo tudi apulijsko društvo »Il Trullo« iz Tržiča. O pomeni večletnega sodelovanja, ki je na oder Kulturnega doma privedlo veliko odličnih glasbenikov z vsega sveta, sta uvodoma spregovorila Peter Gergolet in Marco Miconi. Oba sta poudarila predvsem namen, ki ga ta naveza polaga na glasbene zvrsti, ki jih javna občila nekoliko obidejo. Kljub temu, da koncert ni prikladal večjega števila gledalcev, so glasbeniki znali pripraviti kar prijetno vzdušje, tako da so se pri zadnjih pesmih našli ljudje, ki so jih živahni zvoki harmonike, kitare, kontrabasa, violine in bobna, spravili na noge in so zaplesali v dvorani. (vip)

## NOVA GORICA Globe 32 voznikom, ki se niso pripeli

V torek dopoldne je na območju Nove Gorice, Solkana, Kromberka in Šempetra pri Gorici v okviru vseslovenske preventivno-represivne akcije »Pripni svoje življenje!« potekal poostren nadzor glede uporabe varnostnih pasov v vozilih. Zaradi kršitev cestno prometnih predpisov so novogoriški policisti izrekli 50 glob, od tega 32 voznikom in sopotnikom zaradi neuporabe varnostnega pasu, za kar je po zakonu določena kazen v višini 120 evrov. 18 voznikom pa so izrekli globo zaradi drugih prekrškov, pri čemer izstopa 11 izrečenih glob zaradi uporabe prenosnega telefona med vožnjo. Zaradi neuporabe varnostnih pasov so na območju novogoriške policijske uprave v letu 2008 umrli štirje vozniki in potniki, huje poškodovanih je bilo pet voznikov in trije potniki, lažje telesno poškodovanih pa 24 voznikov in 22 potnikov. (nn)

## NOVA GORICA Italijanski goljuf »olajšal« 76-letnika

V torek je bil 76-letni občan iz okolice Nove Gorice žrtev italijanske govorečega neprivrednara, ki ga je »olajšal« za 1.500 evrov. Neznatec je starejšega občana prepričal, da se od nekod poznata, zato ga je ta povabil na dom. Tam je začel goljuf tarnati, da potrebuje denar za invalidski voziček za ženo. Zagotavljal je, da bo denar vrnil ter hkrati vsiljeval usnjene jakne. S prepričljivostjo je dosegel, da je občan z bančnega računa dvignil 1.500 evrov in mu jih izročil.

Goljuf je z denarjem odšel, možakarju pa je pustil tri jakne in torbico, za katere se je izkazalo, da niso usnjene. Policisti po zbranih podatkih iščejo urejenega moškega, starega med 60 in 70 let in visokega okrog 180 centimetrov s kratkimi sivimi lasmi in čelno plešo, ki se najverjetneje prevaža s sivim audijem italijanskih registrskih števil. Vse občane, predvsem starejše, opozarjajo, da v podobnih primerih ne nasedajo neznancu in naj o tem čimprej obvestijo policijo. (nn)



Pevka skupine Antidotum tarantulae

BUMBACA

VRH - Prosnetno društvo

## Razpisano 9. Srečanje otroških in mladinskih zborov Zlata grla

*Rok za vpisovanje zapade 5. marca - Revijalni del bo 4. aprila, tekmovalni pa 5. aprila*

Prosnetno društvo Vrh sv. Mihaela razpisujeta 9. Srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov Zlata grla 2008. Revijalni del srečanja bo v soboto, 4. aprila, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah, tekmovalni del pa v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici v nedeljo, 5. aprila, ob 17. uri. Na srečanju lahko nastopijo otroški zbori, v katerih pojejo pevke in pevci, rojeni leta 1998 in mlajši (v zboru lahko 15 odstotkov pevcev presega starostno omejitve) in mladinski zbori, v katerih pojejo pevke in pevci, rojeni leta 1992 in mlajši. Zbori morajo pred nastopom predložiti seznam pevcev z rojstnim datumom.

V revijalnem delu lahko nastopa vsak zbor, ki to želi. Program naj obsega dve pesmi slovenskih skladateljev po lastni izbiri. V tekmovalnem delu je za otroške zbor predvidena obvezna skladba Sama Vremšaka Mravlje gredo spanček na besedilo Neže Maurer, za mladinske zbor pa skladba Edija Gašperčiča na besedilo Vojana Tihomirja Arharja. Ob tem morajo pevovodje izbrati še eno izvirno skladbo slovenskega skladatelja in eno pri-

redbo slovenske ljudske pesmi. Izvajanje je možno »a cappella« ali s klavirsko spremljavo. Dovoljena je uporaba ritmičnih instrumentov, če so le ti zapisani v partituri.

Strokovna žirija bo vse nastopajoče zborove ocenila in jim dodelila zlata, srebrna in bronasta priznanja. Kriteriji ocenjevanja so intonacija, ritem, dikcija, prepričljivost izvedbe in zahtevnost tekmovalnega programa. Žirija lahko podeli tudi posebna priznanja za najboljšo izvedbo obvezne skladbe, za najboljšo izvedbo ljudske pesmi, za najboljši izbor programa in za najboljšo klavirsko spremljavo.

Zbori morajo vpisati najkasneje do 5. marca 2009. Pisna prijava mora vsebovati uradno ime pevskega zbora, vrsto zasedbe, poštni naslov, predvideno število sodelujočih, program nastopa in opredelitev, v katero kategorijo se zbor prijavlja (A ali B). Prijave je treba poslati na faks 0481-882964. Za dodatne informacije je na razpolago telefonska številka 333-3461368 (Ferlan Mirko) in naslov elektronske pošte pdvrhsvmihaela@yahoo.it.

GORICA - Drevi v okviru prireditve Film Video Monitor

## Na ogled nagrajena filma

*Predvajali bodo filma Vsakdan ni vsak dan Martina Turka in Za vedno Damjana Kozoleta*

V okviru prireditve Film Video Monitor 2009 bosta danes, 12. februarja, ob 20.45 v dvorani 2 goriškega Kinemaxa na ogled dva filma, ki ju ne gre prezreti, njuna kakovost je bila namreč potrjena na številnih, tudi mednarodnih filmskih festivalih. Gre za Vsakdan ni vsak dan Martina Turka in Za vedno Damjana Kozoleja, ki se bo udeležil projekcije v družbi igralk Marjete Slamič.

Večer s prostim vstopom bo odprl Turkov kratki film, ki je bil prvič predstavljen na filmskem festivalu v Cannesu v sekciji Quinzaine des Réalistes. Film je zgrajen iz sočasnih zgodb, v katerih so vpletene razne osebe: nosečnica, ki se s hčerko odpravlja na porod, njen mož, ki jo mora čim prej odpeljati v porodnišnico, ženska, ki se z njim spre zaradi parkirišča, njen ljubimec, ki hoče resno zvezo, in poštar, ki hoče njegov podpis.



Damjan Kozole

Sledil bo zadnji film Kozoleja, ki je že požel uspeh s svojim prejšnjim filmom Rezervni deli. Najnovejšo delo je bilo najprej prikazano na lanskem festivalu v Rotterdamu, v jeseni pa je doživel slovensko premiero na festivalu slovenskega filma v Portorožu, kjer je bil prejel nagrado za najboljšo žensko vlogo (Mar-

juta Slamič) in najboljšo montažo; uspešno so ga vrteli tudi na LIFFEju v Ljubljani. Zgodba o Tanji in Mareju, ki se dogaja v ljubljanskem stanovanju in jo je režiser posnel v resničnem času, predstavlja psihološko nasilje kot ključ za raziskovanje ljubezni in ljubosumnosti, medtem ko je igralcema dopuščena možnost improviziranja.

Kinoatelje bo jutrišnji dan, petek, 13. februarja, posvetil še en večer slovenskemu filmu: v goriškem Kinemaxu bo premiera dokumentarno-igranega filma Leteča brata Rusjan, o goriških pionirih letalstva Edvardu in Josipu. Film, ki je bil posnet prejšnje poletje na Goriškem, je sad koprodukcije družbe Transmedia S.p.A. in drugih (med prvimi Casablanca iz Ljubljane). Režiser je Boris Palčič, avtor filma Prehod, ki je bil predstavljen januarja na prvem večeru Film Video Monitorja.



GORICA - V nedeljo, 15. februarja, pustni sprevod

# Tisoč pustarjev po goriških ulicah

*Med pustnimi prireditvami tudi otroško rajanje v Kulturnem domu*

Na goriškem županstvu so včeraj predstavil niz pustnih prireditev, ki bodo v Gorici potekale od nedelje, 15. februarja, do srede, 25. februarja. »Vsak mesec v letu nameravamo izpeljati po eno prireditev, ki bi poživila mestno središče. Februarja mora seveda to biti pust, ki je v zadnjih letih pridobil na odmevnosti, tako da priključimo izpeljati po eno obiskovalcev iz bližnjih in daljnih krajev,« je med včerajšnjo predstavitevjo pustnih prireditev v imenu občinske uprave povedal odbornik Antonio Devetag, zatem pa je Mauro Mazzoni spregovoril o pustnem sprevodu, ki bo na sporedu že to nedeljo, 15. februarja. Pustarji se bodo zbrali pred avditorijem v ulici Roma, od koder se bodo ob 14. uri odpravili v smeri županstva. Dalje bodo

korakali po ulici XXIV maggio in po korzih Italia in Verdi, kjer bo oder z žirijo.

»Tudi letos bo sprevod razposajen in množičen, saj bo po mestnih ulicah rajalo preko tisoč pustarjev iz vse dežele, medtem ko bo ena skupina prišla tudi iz Slovenije, in sicer iz Kobarida,« je pojasnil Mazzoni. Po njegovih besedah se bodo povorke udeležile skupine iz vrtca »Ancelle della Provvidenza« in šole De Amicis, dalje iz Gabrij, Villorbe, Romansa, Romjana, Doberdoba, Štmarja, Remanzacca, Ronk in Gradeža, medtem ko so svoje sodelovanje napovedali vozovi iz Sovodenj, Romansa, Gorice, Medje vasi-Štivanja, Štarancana, Praprota ter iz krajev Villanova dello Judrio in Grions del Torre. Za veselo vzdušje bo skrbela godba Furlans a maneta.

Pustne prireditve se bodo nadaljevale v soboto, 21. februarja. Ob 14.30 bo sprevod pustnih skupin in vozičkov s trga Cavour na trg De Amicis; ob 15. uri bo pustovanje za starejše občane, ki ga v dvorani UGG prireja združenja Cuore amico; ob 22. uri bo pustni žur z naslovom »Back to the Future«, ki bo potekal v bivši diskoteki Fly. V nedeljo, 22. februarja, bo ob 14.30 pustni ples za otroke v dvorani UGG. V torek, 24. februarja, bo ob 14.30 pustna animacija na začaranem goriškem gradu, medtem ko bo ob 15. uri v Kulturnem domu tradicionalno pustno rajanje v priredbi Zveze slovenskih kulturnih društev. Slovo od pustnih norčij bo v sredo, 25. februarja, ko bo pogreb pustnega kralja Bepota Zaneta.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
MARZINI, korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

**DEŽURNA LEKARNA V ŠLOVRENCU**  
SORC, trg Montesanto 1, tel. 0481-80023.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
REDENTORE (Ternoviz), ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

**DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU**  
LUCIANI, ul. Dante 41, tel. 0481-99214.

## Gledališče

**GLEDALIŠČE VERDI** v Gorici: danes, 12. februarja, ob 20.45 bo gledališka predstava Luigia Pirandella »Inrico IV« Stalnega gledališča iz Verone in Stalnega gledališča iz Veneta; nastopila bosta Ugo Pagliai in Paola Gassman; informacije pri blagajni gledališča v ul. Garibaldi 2/A (tel. 0481-33090) od ponedeljka do sobote med 9.30 in 12.30 ter med 16. uro in 19.30.

**NIZ VESELOIGER LJUBITELJSKIH ODROV ISKRIVI SMEH, NA USTI H VSEH** v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: v petek, 13. februarja, bo ob 20.30 gledališka predstava Kaj bodo rekli ljudje Bransilava Nušića v režiji Jožeta Hrovata v izvedbi dramskega odseka PD Štandrez.

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA** bo danes, 12. februarja, ob 20. uri predstava Neskončni šteti dnevi Andreja E. Skubica.

## Kino

**GORICA KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Ex«.

Dvorana 2: »Film Video Monitor« 20.45 »Vsakdan ni vsak dan« in »Za vedno«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Questo piccolo grande amore«.

### TRŽIČ

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Ex«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.15 »Operazione Valchiria«.

Dvorana 3: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Revolutionary Road«.

Dvorana 4: 17.45 »Space Chimps«; 20.00 - 22.00 »Il dubbio«.

Dvorana 5: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Questo piccolo grande amore«.

## Razstave

**POKRAJINSKI MUZEJI** v grajskem naselju v Gorici obveščajo, da bo zaradi popravil na ogrevanju arheološki oddelek zaprt do 16. februarja.

**V GALERIJI KULNEGA DOMA** v Gorici je na ogled slovenska razstava del nastalih na mednarodni likovni koloni-

ji Monošter 2007 na Madžarskem. Razstavljajo Baky Péter (Madžarska), Borsos Péter (Madžarska), Paolo Cervi Ker-vischer (Italija), Csuta Gyoergy (Madžarska), Endre Goentér (Slovenija), Góce Kalajdziski (Slovenija), Karacsony Kata (Madžarska), Metka Kavčič (Slovenija) in Kovacs Ferenc (Madžarska); do 16. februarja ob ponedeljku do petka med 10. in 13. ter med 16. in 18. uro ter v večernih urah med prireditvami.

**V PAVILJONU POSLOVNEGA CENTRA HIT** na Delpinovi ulici 7a v Novi Gorici bo danes, 12. februarja, ob 20. uri odprtje razstave likovnih del v zasebni lasti Zorana Mušiča. Umetnika in njegov pečat bo ob 100. obletnici njegovega rojstva predstavila umetnostna zgodovinarka Nelida Nemec; na ogled bo do 29. marca vsak dan med 10. in 19. uro. **V PROSTORIH VINARSKEGA PODJETJA ALEŠ KOMJANC** na Jazbinah 35 v Števerjanu bo v petek, 13. februarja, ob 18. uri odprtje razstave iz niza »Paesaggi e paesaggi«. Razstavljala bosta Evaristo Cian in Marco Faganel, dela in umetnika bo predstavila Cristina Feresin; na ogled bo do 27. februarja ob ponedeljku do petka med 8.30 in 12. uro ter med 14. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah samo po dogovoru (tel. 0481-391228).

## Šolske vesti

**VPISOVANJE V OTROŠKE VRTCE IN PRVI RAZRED OSNOVNE ŠOLE** poteka na ravnateljskem v ul. Brolo 21 v Gorici do 28. februarja ob ponedeljku do petka med 11. uro in 13.30, ob sobotah med 11. in 12.30, ob torkih in sredo med 15. in 17. uro; informacije na tel. 0481-531824.

**RAVNATELJSTVO VEČSTOPENJSKE ŠOLE DOBERDOB** sporoča, da poteka vpisovanje v prve letnike otroških vrtcev in prve razrede osnovne šole na tajništvu v Doberdobo, trg Sv. Martina 1, do 28. februarja. Ura do odprtja ob ponedeljku do četrтка med 7.45 in 9.45, ob petkih med 11. uro in 13.45, ob sobotah med 7.45 in 9.45, ob sredah popoldne med 15. in 16. uro (tel. 0481-78009).

**SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE V GORICI** vabijo na dan odprtih vrat poklicno-tehničnega in licejskega pola v petek, 13. februarja, od 17. do 19. ure v višješolskem centru v ulici Puccini 14 v Gorici. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji pa jim bodo nudili informacije o posameznih študijskih smereh in bodo na razpolago za individualne pogovore.

## Izleti

**DRUŠTVO PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV SOVODNJE** organizira v sklopu nacionalnega kongresa krvodajalcev od 13. do 17. maja avtobusni izlet v Rim s sprevedom v nedeljo, 17. maja, do trga Sv. Petra in z mašo s papežem; informacije in vpisovanje na sedežu krvodajalcev v Gabrjah ob ponedeljkih od 17. do 18. ure ali na tel. 340-

3423087 (Paolo) ali 329-4006925 (Vincenza).

**DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja na dan žena, v nedeljo, 8. marca, izlet v Vicenzo za ogled pomembnih kulturnozgodovinskih zgradb in spomenikov ter romarske poti Berico. Vpisujejo Saverij R. (tel. 0481-390688), Ivo T. (0481-882024), Dragica V. (0481-882183), Ana K. (0481-78061), Ema B. (0481-21361).

## Čestitke

*Danes v Gabrjah je pomemben dan. Gospod župnik VILJEM ŽERJAL praznuje visoki okrogli rojstni dan! Vse najboljše Vam želim Erminia in Luči.*

## Obvestila

**DRUŠTVO KARNIVAL** vabi skupine in društva, ki bi rada sodelovala na pustni povorki v nedeljo, 22. februarja, naj kličejo na tel. 0481-882119 ali naj pišejo na naslov elektronske pošte info\_karnival@yahoo.com. Društvo prireja tudi delavnico za oblikovanje pustnih mask v štirih srečanjih in bogato loterijo; srečke so že v prodaji. Pustovanje v Sovodnjah bo trajalo tri dni in se bo začelo v petek, 20. februarja, s plesom v pokritem šotoru ob glasbi skupine New York. V soboto, 21. februarja, bo nastop skupine Kingston, v nedeljo, 22. februarja, pa bo po pustni povorki nastopila skupina The Maff.

**RIBIŠKI ZAVOD ETP** goriški okoliš št. 1 prireja v sodelovanju z ribiškim društvom Vipava v nedeljo, 15. februarja, čistilno akcijo na bregovih reke Vipave. Zbirališče bo na parkirišču občinske telovadnice v Sovodnjah ob 08.30.

**DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča, da bo na srečanje na valentinovo, v soboto, 14. februarja, odpeljal v Prvačino prvi avtobus ob 17. uri iz Doberdoba, nato s postanki na Poljanah, Vrhu, v Sovodnjah in Štandrežu. Drugi avtobus pa bo odpeljal ob 17. uri s trga Medaglie D'oro (blizu ul. Catterini), nato s postanki pri pevmskem mostu-pri vagi, pri telovadnici v Podgori in Štandrežu. Priporočila se točnost.

**ANAG** (Vsedržavno združenje poskuševalcev žganja) vabi v petek, 13. februarja, ob 19.30 na degustacijski večer v restavraciji Palace v Gorici. Proizvajalec Stefano Bottega bo predstavil »Prosecco«, vina, žganja in distilate, ki jih bodo uporabili tudi v kuhinji za pripravo jedi; informacije in vpisovanje na tel. 0481-82166 ali 32283 in po elektronski pošti p.friulivg@anag.it.

**KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL** na Verdijevem korzu v Gorici je odprta od ponedeljka do petka med 9. in 19. uro.

**OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU** je odprta ob ponedeljkih in sredah od 14. do 17. ure.

**SCGV EMIL KOMEL** sklicuje redni občni zbor v petek, 20. februarja, ob 18.30 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicu v Kulturnem centru Lojze Bratuž. Na

...in čujem te;  
klavir igra;...

srečko kosovel



Dan slovenske kulture

posvečeno 100. obletnici Glasbene matice iz Trsta

**Gorica**  
Kulturni dom  
**DANES**  
četrtek, 12.2.2009 ob 20.30

Scenarij **Tatjana Rojc**  
Glasba **Aleksander Ipavec**  
Režija **Gregor Geč**

**SKGZ**  
SLOVENSKA  
KULTURNO-GOSPODARSKA  
ZVEZA

**SVET SLOVENSKEH  
ORGANIZACIJ**

glasbena  
matica  
trst

**SKGZ**

**Knjižnica**  
"Damir Feigel"

vabijo na predstavitev publikacije

**TRINKOV KOLEDAR 2009**

in na srečanje

**z beneškimi in režijanskimi kulturnimi delavci**

**Petek, 13. februarja, ob 18. uri**

Čitalnica knjižnice D. Feigel **KB**center

dnevnom redu bo izvolitev novega odbora.

## Prireditve

**GLASBENA MATICA** vabi na goriško ponovitev osrednje proslave ob Dnevu slovenske kulture In čujem te, klavir igra... danes, 12. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici. Vstop je možen samo z vabili, ki so na razpolago v Kulturnem domu v Gorici od 10. do 13. in od 16. do 18. ure.

**NA DAN MUŠIČEVEGA ROJSTVA** bo danes, 12. februarja, ob 17. uri v telovadnici podružnične šole Bukovica slovesnost z glasbenim programom. Danes bo tudi pošta v Volčji Dragi vse pošiljke žigosala s priložnostnim žigom z napisom »100 let rojstva Zorana Mušiča«.

**AŠKD KREMENJAK** iz Jamelj vabi na Dan slovenske kulture v petek, 13. februarja, ob 20.30 v jameljskem večnamenskem centru. Sodelovali bodo mladinska plesna skupina Kremenjak, otroški pevski zbor Kremenjak in mešani pevski zbor F.B. Sedej iz Števerjana. Slavnostna govornica bo kulturna delavka Luisa Gergolet, Dario Frando lič bo predstavil knjigo Abela Kornela Kras, knjiga o Soči.

**OBČINA MARIANO** prireja danes, 12. februarja, ob 20.30 v prostorih šole v Marianu večer z alpinistoma Andreo Olivierijem in Alessandrom Simonazzijem, ki bosta predstavila posnetke in film z naslovom Illimani, med Bolivijo in Peruijem.

**V KNJIGARNI UBIK** na korzu Verdi v Gorici bo danes, 12. februarja, ob 18. uri predstavitev publikacije »Il Palazzo Municipale di Gorizia. 1908-2008«. Knjigo s teksti Annibel Cunoldi Attens, Diego Kuzmina, Francesca Maranija, Emanuele Uccello in s fotografijami Tanje Curto je uredil novinar Stefano Cosma, ki jo bo tudi predstavil.

**SKRD JEZERO** prireja Prešernovo proslavo v nedeljo, 1. marca, ob 17. uri na sedežu društva v Doberdobo.

**V GABRJAH** prireja Prešernovo proslavo kulturno društvo Skala na svojem sedežu v petek, 6. marca, ob 20.30.

**V KULTURNEM DOMU ANDREJA BUDALA** v Štandrežu bo v nedeljo, 15. marca, ob 18. uri Prešernova proslava v organizaciji KD Oton Župančič in vokalne skupine Sraka.

**FAKULTETA ZA UPORABNE DRUŽBENE ŠTUDIJE NOVA GORICA** prireja 3. družboslovni večer na temo Zakaj študirati družboslovje? danes, 12. februarja, ob 18. uri, v Goriški knjižnici Franceta Bevka v Novi Gorici (Trg Edvarda Kardelja 4 ), v kletni dvorani. Gostje večera bodo Matevž Tomšič (Fakulteta za uporabne družbene študije - dekan), Mateja Rek (Fakulteta za medije - prodekanja), Uroš Pinterič (Univerzitetno raziskovalno središče Novo mesto - višji znanstveni sodelavec).

**KD DANICA** vabi vse otroke na Veseli pusti popoldan, ki bo v soboto, 14. februarja, v prostorih kulturnega centra

Danica na Vrhu od 15.30 dalje. Poskrbljene bodo zabava, animacija, glasba in še marsikaj.

**KINOATELJE** in Transmedia prirejata predpremiero filma Leteča brata Rusjan v petek, 13. februarja, ob 20.45 v Kinemaxu v Gorici.

**NA GRADU DOBROVO** bo v organizaciji Goriškega muzeja v petek, 13. februarja, ob 19. uri prireditev ob 100. letnici rojstva Zorana Mušiča. Predstavili bodo dokumentarne filme o umetniku iz arhiva RTV Slovenije in Pokrajinskega muzeja iz Gorice.

**NA TRGU CAVOUR** v Gorici bo v soboto, 14. februarja, ob 15. uri na klopi zaljubljenih potekalo branje poezij v sklopu pobude Govoriti o Ljubem; informacije na tel. 335-5948577 (združenje Nuovo Lavoro iz Gorice).

**SKUPNOST DRUŽIN SONČNICA** vabi na Predavanju 2009, ki bodo potekali v domu Franca Močnika v ul. San Giovanni 9 v Gorici: 17. februarja ob 20.30 bo predavanje Vilme in Danija Siterja z naslovom Je družini ter rezijanskimi kulturnimi delavci prireajo SKGZ, ZSKD in knjižnica Damir Feigel.

**TRINKOV KOLEDAR 2009** bodo predstavili v petek, 13. februarja, ob 18. uri v čitalnici Feiglove knjižnice v KB centru v Gorici. Predstavitev zbornika in srečanje z beneškimi ter rezijanskimi kulturnimi delavci prireajo SKGZ, ZSKD in knjižnica Damir Feigel.

## Mali oglasi

**DIATONIČNO HARMONIKO** prostor oglašeno B, ES, AS prodam za 1.600 evrov; tel. 335-5387249.

## Osmice

**KOVAČEVI** izza cerkve v Doberdobo imajo odprto ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78125.

**OSMICA ŠTOLFA PRI KUKUKU** v Doberdobo je odprta od četrтка do nedelje; tel. 0481-78140.

**V DOBERDOBU PRI CIRILI** je ob petkih, sobotah in nedeljah spet odprto.

## Pogrebi

**DANES V GORICI:** 11.30, Renato Pellarini iz splošne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče.

**DANES V FARI:** 11.00, Teresa De Luca vd. Cicuta (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

**DANES V GRADIŠČU:** 11.00, Bruno Scians na pokopališču.

**DANES V RONKAH:** 12.50, Anna Bevilacqua vd. Paneck s pokopališča v cerkev Sv. Lovrenca in v Trst za upepelitev.

**DANES V TRŽIČU:** 10.50, Marcello Buttignon iz bolnišnice v cerkev Device Marcelliane in na pokopališče.

**DANES V KRMINU:** 14.00, Claudio Basso v stolnici Sv. Adalberta in na pokopališču.



EU - Predsednik Evropske komisije s predsedujočim EU, češkim premierom Topolanekom

# Barroso pozval k boju proti protekcionizmu in populizmu

1. marca neformalen vrh EU o gospodarski krizi, maja izreden vrh EU o trgu dela

BRUSELJ - Vse evropske voditelje pozivam, naj se v težkih časih finančne in gospodarske krize borijo proti protekcionizmu, populizmu in ekstremizmu, je včeraj v Bruslju poudaril predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso po srečanju s predsedujočim EU, češkim premierom Mirekom Topolanekom. Ob tem je pozval tudi k sodelovanju s češkim predsedstvom. Topolaneek in Barroso sta sicer napovedala, da bo 1. marca v Bruslju neformalni vrh EU, posvečen finančni in gospodarski krizi, maja pa bo češko predsedstvo EU pripravilo izreden vrh EU, ki bo posvečen razmeram na trgu dela.

Razmere so težke, vse države članice so pod pritiskom svojih industrij, a prav zato moramo ukrepati skupaj, ne vsak zase, je na včerajšnji tiskovni konferenci poudaril Barroso. "Če bi države ukrepale same, bi bila to tragedija za Evropo. Če ena država sprejme enostransko odločitev, bodo druge sledile, a EU mora imeti enoten trg," je opozoril.

Barroso je ob tem tudi pozval k sodelovanju s češkim predsedstvom. "Vse evropske politične vodje pozivam, naj pokažejo politično zavezanost. Delajmo skupaj s češkim predsedstvom," je poudaril in zatrdil, da je njegovo sodelovanje s Topolanekom enako, kot je bilo s Sarkozyjem.

Obisk Topolaneeka v Bruslju je potekal v času, ko se zaostrujejo odnosi med predsedstvom in Francijo zaradi napovedanih ukrepov francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja v pomoč avtomobilskemu sektorju, ki jih je češki premier označil za protekcionistične. Sarkozy je tudi poskušal pripraviti posebni vrh držav z evrom, s čimer bi zaobšel Češko, ki še nima evra.

V številnih državah članicah se v času finančne in gospodarske krize tudi krepijo težnje po zaščiti domačih industrij in delovnih mest ter s tem nasprotovanje prostemu pretoku delavcev. Belgija je na primer napovedala, da zaradi krize še ne bo odprla trga dela za osem vzhodno- in srednjeevropskih držav, med njimi tudi Slovenijo.

Prav zaradi tega, ker finančna in gospodarska kriza sprožata tudi politično krizo, se bodo voditelji EU začeli pogostejše sestajati, je poudaril Topolaneek, ki je sicer včeraj napovedal, da bo izredno neformalno srečanje sedemindvajsetice, posvečeno finančni in gospodarski krizi, 1. marca v Bruslju.

"Potrebujemo politično razpravo za okrepitev usklajenosti EU v premagovanju krize," je poudaril Topolaneek. Na neformalnem srečanju bodo voditelji govorili o odzivu EU na največjo recesijo v zadnjih desetletjih in o načinih za ukrepanje proti toksičnim naložbam bank za sprostitev kreditne dejavnosti.

Neformalni vrh bo tudi podlaga za formalni marčni vrh, za vrh evropskih držav skupine najrazvitejših gospodarstev na svetu G20, ki bo 22. februarja v Berlinu, in nato za srečanje G20 2. aprila v Londonu. Maja pa EU načrtuje še en izredni vrh, posvečen razmeram na trgu dela, kjer se vrstijo odpuščanja delavcev, je včeraj sporočil Barroso.

Voditelje smo povabili v Bruselj tudi zato, da najdemo uravnoteženo stališče med tistimi, ki kršijo skupna pravila, in tistimi, ki mislijo, da jih je treba spoštovati - jaz sem med slednjimi, je še poudaril Topolaneek. Češki premier sicer ni želel začeti še enega medijskega obračuna s francoskim predsednikom. "Ne bom nadaljeval teh razprav v medijih, ki škodijo obema," je dejal. Moja naloga je, da poskušam voditi evropsko razpravo, s francoskim predsednikom imava neposredne stike in o odprtih vprašanjih bova govorila v Berlinu 22. februarja, je dejal. "Iz-

menjava mnenj v medijih ni bila nujna, naučil sem se lekcijo, odslej ga bom raje poklical," je dodal.

Barroso je v odgovoru na vprašanje, zakaj je v starih članicah še vedno toliko nezaupanja v predsedovanje novink, na primer Češke ali pred njo Slovenije, sicer zatrdil, da se je treba boriti proti temu nezaupanju. "To ni prav, sem proti predsodkom," je poudaril in zagotovil, da so zanj vse države članice enakovredne.

Topolaneek, ki je sicer včeraj sodeloval tudi na rednem tedenskem zasedanju kolegija Evropske komisije, pa je na vprašanje, ali misli, da ima Sarkozyjevo podporo, odgovoril: "Mislim, da imamo podporo Francije."

Barroso je še poudaril, da politične težave pri premagovanju finančne in gospodarske krize niso specifičen evropski problem. "Mi smo načrt za oživitev gospodarstva sprejeli že decembra, ZDA ga še zdaj niso dokončno uskladile, pa so ena država," je poudaril. (STA)



Mirek Topolaneek in Jose Manuel Barroso

ANSA

NEMČIJA - Ob prejemu medijskega priznanja v Baden Badnu

## Dalajlama posvaril pred "zelo napetim" položajem v Tibetu

KARLSRUHE - Tibetanski duhovni voditelj dalajlama je včeraj v Baden Badnu opozoril, da je položaj v njegovi domovini "zelo napet" in da je možna celo ljudska vstaja. "Danes je tam preveč jeze. Položaj je zelo napet. V vsakem trenutku lahko pride do izbruha," je dejal, hkrati pa izrazil zaskrbljenost, ker bodo potem kitajske oblasti poskušale to zatreti.

"Te stvari so zelo žalostne," je po poročanju francoske tiskovne agencije AFP še menil dalajlama. "Takoj ko ljudi tam aretirajo, se začne mučenje, včasih pa jih tudi umorijo. Ker so javne usmrtitve težko izvedljive, raje mučijo Tibetance v zaporih," je dalajlama še obtožil kitajske oblasti.

Dalajlama je sicer v torek v Baden Badnu prejel prestižno nemško medijsko nagrado, ki jo od leta 1992 podeljujejo osebam, ki so pomembno vplivale na družbeno in politično življenje. Kot je ob podelitvi nagrade izpostavil organizator, je dalajlama z

umikom iz Tibeta v izgnanstvo v Indiji pred 50 leti dosegel "svetovno pozornost" in je pomembno vplival na osveščenost sveta glede položaja na Tibetu.

Dalajlama je v ponedeljek v Rimu prejel tudi naziv častnega meščana za priznanje njegovemu boju za človekove pravice in njegovim "mednarodnim prizadevanjem za mirno rešitev za Tibet". To pa je močno razburilo uradni Peking, ki je celo zagrozil, da bi to lahko škodilo kitajsko-italijanskim odnosom, čemur je italijansko zunanje ministrstvo odgovorilo, da podpira politiko "ene Kitajske".

Tibetanski duhovni voditelj je ob prejemu častnega meščanstva Rima poudaril, da mu naziv pomeni spodbudo za nadaljnje prizadevanje za nenasilno delovanje, Tibetancem pa naj sporoči, da niso pozabljeni. Podobno priznanje je dalajlama Tenzin Gyatso prejel tudi v Benetkah.



Dalajlama dviga priznanje

ANSA

ZDA - V pogovoru s češkim zunanjim ministrom Schwarzenbergom

## Clintonova dopustila možnost odstopa od protiraketnega štita v Evropi

WASHINGTON - Ameriška državna sekretarka Hillary Clinton je v torek po srečanju s češkim kolegom in zunanjim ministrom predsedujoče EU Karlom Schwarzenbergom omenila možnost, da bi ZDA opustile prizadevanja za namestitev protiraketnega štita v Evropi, če bi se Iran odpovedal prizadevanjem za pridobitev jedrskega orožja.

Protiraketni ščit v Evropi s raketami na Poljskem in radarjem na Češkem je bila prednostna naloga administracije predsednika Georgea Busha v Evropi, ki je razburila Rusijo, ki meni, da je ščit usmerjen proti njej. ZDA pa so vseskozi trdile, da gre za obrambo pred raketnimi napadi iz t. i. malopridnih držav, predvsem Irana.

Predsednik ZDA Barack Obama je bil glede štita doslej redkobeseden in je povedal le to, da morajo najprej zagotoviti, da bo zadeva delovala in bo strokovno sprejemljiva. Clintonova je zdaj prva visoka predstavnica Obamove administracije, ki je povezala namestitev štita z obnašanjem Irana.

Iranski predsednik Mahmud Ahmadinežad je v torek dejal, da je njegova vlada pripravljena na pogovore z ZDA na osnovi medsebojnega spoštovanja. Clintonova je nato ponovila, da si ZDA želijo dialoga z Iranom, a opozorila, da so še daleč od tega, da bi imele dokaze o spremembi iranskega obnašanja. Clintonova je izrazila željo, da bi Iran "razprl pest" in se začel obnašati odgovorno, pri čemer pa ZDA vtrajajo na stališču, da ne bodo dovolile Irana za jedrsko orožje.

Iran odločno zanika, da so njegove jedrske aktivnosti usmerjene v pridobitev orožja, ampak naj bi šlo izključno za prizadevanja za jedrsko energijo za civilne namene. Tako kot podpredsednik ZDA Joseph Biden v soboto na varnostni konferenci v Münchnu je tudi Clintonova povedala, da gre pri protiraketnem ščitu za tehnična vprašanja. Biden je tudi obljubil nadaljevanje posvetovanj z evropskimi zavezniki in Rusijo.

Clintonova se je sicer Češki in Poljski zahvalila za sodelovanje pri ščitu ter dejala, da se je s češkim kolegom pogovarjala o vrsti globalnih, evropskih in bilateralnih vprašanj. Poudarila je, da je Češka pomembna zaveznica ZDA, s katero delijo zaveze glede obrambe, razvoja in človekovih pravic. Schwarzenbergu se je posebej zahvalila za sodelovanje v Afganistanu.

Schwarzenberg se je izognil odgovoru na vprašanje glede protiraketnega štita in je poudaril, da je Češka evropska država, v kateri imajo Američani največ simpatij. Povedal je, da je nova administracija ne le spremenila Ameriko, ampak tudi svet in je napočil čas za resnične spremembe ter oživitve odnosov. (STA)



Hillary Clinton

ANSA



IZRAEL - Izidi torkovih predčasnih volitev odpirajo negotovo politično obdobje

# Kadima za sedež pred Likudom, a desni blok ima večino v knesetu

*Livnijeva predlagala vlado narodne enotnosti, a Netanjahu je predlog že zavrnil*

JERUZALEM - Stranka Kadima izraelske zunanje ministrice Cipi Livni je na torkovih predčasnih parlamentarnih volitvah v Izraelu za poslanski sedež premagala stranko Likud nekdanjega premiera Benjamina Netanjahuja, kažejo rezultati po preštetu vseh glasov. Kadima bo imela v 120-članskem knesetu 28 sedežev, Likud pa 27.

Na tretje mesto se je uvrstila skrajno desna stranka Izrael Bejtenu Avigdorja Liebermana, ki bo imela poslej 15 sedežev. To je najboljši rezultat stranke v njeni zgodovini. Na drugi strani pa laburisti Ehuda Baraka beležijo svoj najslabši rezultat v zgodovini - imeli bodo le 13 sedežev. Pomemben delež sedežev - enajst - pa je osvojila tudi ultraortodoksna stranka Šas, še kažejo rezultati volitev.

Livnijeva je s Kadimo sicer res osvojila največ glasov, vendar se ji kljub temu obetajo težave pri sestavljanju koalicijske vlade. Kot poroča nemška tiskovna agencija dpa, je v noči na sredo že pozvala glavnega tekmeca Netanjahuja, da bi sestavila vladno koalicijo pod njenim vodstvom. Po njenih besedah Izrael zdaj potrebuje vlado narodne enotnosti.

Toda Netanjahu bi po mnenju analitikov vendarle lahko tudi sam vodil vlado, če mu bo uspelo združiti celoten desni blok strank, ki so se uvrstile v parlament. Te bi lahko skupaj zbrale 64 sedežev, medtem ko jih ima levica skupaj le 56. "To je jasen znak, da si država želi sprememb," je ocenil Netanjahu, ki je pred volitvami vztrajno zavračal pozive Livnijeve k oblikovanju skupne vladne koalicije.

Sedaj bo na vrsti predsednik države Šimon Peres, da bo poveril mandatstvo za sestavo vlade tistemu kandidatu, ki bo imel za to največ možnosti. To je mogoče pričakovati že kmalu po razglasitvi uradnih rezultatov, do česar naj bi prišlo v dnevu ali dveh. Zatem bo imel mandatar 28 dni časa za sestavo vladne koalicije, po potrebi pa lahko predsednik ta rok podaljša še za 14 dni.

Če prvemu kandidatu za mandatarja v tem roku vseeno ne bo uspelo sestaviti vladne koalicije z večinsko podporo v knesetu, lahko predsednik države to nalogo poveri drugemu kandidatu, ki ima znova na voljo 28 dni za sestavo vlade. Če še temu ne uspe, lahko predsednik za mandatarja imenuje še tretjega kandidata, ki pa ima na voljo le 14 dni in če tudi njemu ne uspe, je potrebno razpisati nove volitve. (STA)



Vodja Kadime Cipi Livni in vodja Likuda Benjamin Netanjahu istočasno naznanjata zmago



ANSA

ODZIVI - Po izidu torkovih volitev v Izraelu

## EU in ZDA zadržane, pesimizem med Palestinci in v arabskem svetu

WASHINGTON/PRAGA/RAMALA - ZDA in EU so se z zadržanostjo odzvale na rezultate torkovih predčnih parlamentarnih volitev v Izraelu, ki so prinesle negotov izid. Češko predsedstvo unije je zmagovalce volitev pozvalo, naj si prizadevajo za mirno rešitev bližnjevzhodnega spora, Bela hiša pa je napovedala, da si bo za mir prizadevala s kakršnokoli izraelsko vlado.

Češko predsedstvo EU je brez izrecne omembe čestitalo zmagovitim strankam v Izraelu in jih ob tem pozvalo, naj si prizadevajo za mirno rešitev spora v regiji. "Upamo, da bo nova izraelska vlada izpolnila svoje obveze ... in se vzdržala ukrepov, zaradi katerih bi bila rešitev z dvema državama (izraelsko in palestinsko) nemogoča," so zapisali v češkem predsedstvu.

Bela hiša medtem ni želela komentirati izidov volitev, je pa obljubila, da si bo za bližnjevzhodni proces prizadevala s katerokoli vlado, ki bo izšla iz volitev. "Veselimo so sodelovanja s pri-

hodnjo izraelsko vlado za krepitev posebnega odnosa med ZDA in Izraelom," je povedal tiskovni predstavnik ameriškega sveta za nacionalno varnost Michael Hammer.

Palestinske oblasti pa so izrazile bojazn, da bo spričo pričakovane desne koalicije v judovski državi mirovni proces odšel v pozabo. "Jasno je, da Izrael ne bo oblikoval vlade, ki bi bila sposobna nadaljevati pogajanja," je povedal tennski sodelavec palestinskega predsednika Mahmuda Abasa Jaser Abed Rabo. Poudaril je tudi, da palestinske oblasti zavračajo vsakršna pogajanja s prihodnjo izraelsko vlado, ne glede na to, kdo bo na njenem čelu, če ne bo odredila polne ustavitve judovskega naseljevanja.

Netanjahu sicer ni napovedal gradnje novih naselbin, ki se je nadaljevala tudi v minulem letu, ko je brezuspešna pogajanja s palestinskimi oblastmi vodila Livnijeva, je pa obljubljal njihovo "naravno rast", to je širitev. Judovsko naseljevanje na Zahodnem bregu je eno glav-

nih jabolk spora med Izraelci in Palestinci.

Palestinsko gibanje Hamas, ki ima nadzor nad območjem Gaze in proti kateremu je Izrael od 27. decembra lani do 18. januarja vodil krvavo ofenzivo, je medtem ocenilo, da so Izraelci volili za skrajneže. Tiskovni predstavnik Hamas-a Favzi Barhum je ob tem zagrozil, da bi lahko imele volitve v Izraelu "hude in dramatične posledice" za že tako mučna pogajanja o vzpostavitvi dolgoročnega premirja v Gazi in morebitni osvoboditvi od leta 2006 zajetega izraelskega vojaka Gilada Šalita, ki potekajo pod okriljem Egipta.

Tako kot Palestinci so bili pesimistični tudi v Libanonu. Vodja vladajoče večine v Bejrutu Saad Hariri je ocenil, da zmaga desno usmerjenih strank kaže, da Izrael ne želi miru in postavlja ovire za mirovni proces.

Pesimizem ob izidu izraelskih volitev so izrazili tudi arabski časniki in analitiki. (STA)

AFGANISTAN - Dan pred današnjim prihodom odposlanca ameriškega predsednika Holbrooka

## 26 mrtvih in 55 ranjenih v nizu skoraj sočasnih samomorilskih napadov v Kabulu

KABUL - Včeraj je v Kabulu prišlo do vrste skoraj sočasnih samomorilskih napadov proti vladnim poslopjem, ki so terjali 26 smrtnih žrtev, 55 ljudi pa je bilo ranjenih. Med žrtvami so večina civilisti. V napadu je umrlo tudi osem napadalcev, nekateri v eksplozijah, ki so jih sami sprožili, drugi pod streli varnostnih sil.

Niz napadov se je začel z dvojnimi samomorilskim napadom na severu afganistanske prestolnice pred poslopjem direktorata za zapore. Napadalca sta najprej začela streljati na varnostne sile, nato pa sta se poskušala prebiti v poslopje, ob tem pa sta sprožila eksplozijo bomb. Nato se je napadalec v središču Kabula uspelo vtihotapiti v prostore pravosodnega ministrstva, ki so jih varnostne sile hitro obklopile. Prišlo je do streljanja, v katerem je umrlo pet napadalcev. Osmega napadalca so ubili varnostniki, ko je poskušal vstopiti v ministrstvo za izobraževanje.

Odgornost za napade so prevzeli talibani, ki so sicer sporočili, da jih je izvedlo sedem napadalcev, katerih cilj so bila javna poslopja. Po navedbah vodje afganistanske obveščevalne službe Amrulaha Saleha so napadalci pred izvedbo napadov poslali tri sporočila sms vodji svoje celice v Pakistanu, kar naj bi dokazovalo povezave med skrajneži v obeh državah. Kabul je predvsem v zadnjih dveh letih postal prizoriš-

če vedno drznejših in vedno bolj krvavih napadov, kar kaže, da se uporniki kljub navzočnosti 70.000 pripadnikov mednarodnih sil v državi krepijo.

Medtem so Afganistan včeraj pretresli tudi drugi napadi. Na jugu države sta skoraj istočasno eksplodirali dve ob cesti podtaknjeni bombi, pri čemer je bilo ubitih osem pripadnikov afganistanskih varnostnih sil.

Okoli 30 kilometrov od Kabula, v provinci Logar, pa so afganistanski uporniki napadli patroljo mednarodnih sil, pri čemer sta bila ubita francoski vojak in afganistanski prevajalec. Dogodek je že obsodil francoski predsednik Nicolas Sarkozy. V Afganistanu je v okviru Natovih sil Isaf nameščenih okoli 2800 francoskih vojakov, od njihovega prihoda v državo leta 2002 pa jih je umrlo 25.

Do zadnjega nasilja v Afganistanu je prišlo dan pred obiskom posebnega ameriškega odposlanca za Afganistan in Pakistan Richarda Holbrooka v Kabulu. Slednji se je včeraj mudil v Pakistanu. Ameriški odposlanec, ki mu je novi ameriški predsednik Barack Obama poveril pripravo revizije politike ZDA do Afganistana in Pakistana, se je v Pešavarju sešel s tamkajšnjim vojaškim poveljnikom, generalom Masudom Aslamom, nato pa je odpotoval še na območje tik ob pakistansko-afganistanski meji. (STA)



Prizorišče enega izmed napadov

ANSA

## ZDA: Dosežen načelen dogovor o paketu proti krizi

WASHINGTON - Potem ko je ameriški senat v torek potrdil predlog stimulacijskega zakona v višini 838 milijard dolarjev, so se pogajalci med senatom, predstavniškim domom in Belo hišo že včeraj, presenetljivo hitro, načeloma dogovorili o končnem predlogu, ki bo sicer vreden le 790 milijard dolarjev.

Demokratski senator slovenskega rodu iz Lowe Tom Harkin je povedal, da so pogajalci v predlog vrnili šest milijard dolarjev za obnovo šol, ki jih je senatni predlog izključil, prav tako pa so tudi povečali pomoč za zvezne države s senatnih 39 na 44 milijard dolarjev. Senatni predlog je bil sicer dražji od 819 milijard dolarjev vrednega predloga, ki ga je pred dvema tednoma potrdil predstavniški dom, vendar pa je povečal davčne olajšave in črtal nekaj porabe. Med drugim prioriteto predsednika Baracka Obame - obnovo in posodobitev ameriških šol.

## Rusija pripravljena pomagati Natu in ZDA v Afganistanu

MOSKVA - Rusija je pripravljena pomagati pri zagotavljanju transporta za operacije Nata in ZDA v Afganistanu, a le na podlagi polnega spoštovanja članic zveze, je včeraj v Moskvi poudaril Sergej Lavrov. To bi lahko vključevalo tudi pošiljke orožja, je še dodal ruski minister.

Kot je poudaril, so ZDA že dali "pozitiven odgovor" za nevojaške transporte v Afganistan prek ruskega ozemlja, razmišljajo pa tudi o tem, da bi dovolili prevoz vojaške opreme in orožja. Podobno velja tudi za transport zveze Nato, vendar pa je potrebno najprej normalizirati odnose med Natom in Rusijo, je izpostavil Lavrov.

## Tsvangirai obljubil prenovo in konec političnega nasilja

HARARE - Novi predsednik zimbabvejske vlade narodne enotnosti Morgan Tsvangirai je v prvem govoru po večrajšnji slovesni prisegi obljubil, da bo obnovil uničeno gospodarstvo te nekdanj relativno razvite države na jugu Afrike, in napovedal konec političnega nasilja. Zimbabvejski predsednik Robert Mugabe je medtem zatrdil, da bo s Tsvangirajem tvorno sodeloval.

Nekdanji vodja opozicije Mugabejevemu režimu je spregovoril pred več kot 10.000 svojimi privrženci na stadionu v prestolnici. Gneča je bila tolikšna, da so nekateri govor novega premiera spremljali celo viseči z dreves in reflektorjev.

## Nesreča vojaških letal v Veliki Britaniji zahtevala štiri žrtve

LONDON - Med urjenjem dveh kadetin britanskih kraljevih zračnih sil (Raf) je včeraj prišlo do nesreče, v kateri so umrle štiri osebe. V zraku je prišlo do trčenja dveh letal, kar je bilo usodno za dva inštruktorja in najstniški kadetini.

Kot so sporočili z britanskega ministrstva za obrambo, sta bili v nesreči udeleženi dvosedezni propellerski letali iz vojaške baze St. Athan. Najstnici naj bi opravljali vadbene lete, ki praviloma trajajo uro in pol. Britansko obrambno ministrstvo in policija južnega Walesa, kjer je do nesreče prišlo, sta že sprožila preiskavo dogodka.

## Oceansko dno vzhodno od Indonezije stresel potres

DŽAKARTA - Oceansko dno kakih 300 kilometrov severovzhodno od indonezijskega otoka Sulavezi je včeraj popoldne stresel potres s močjo 7,5 stopnje po Richterjevi lestvici. O morebitnih žrtvah ali gmotni škodi tuje agencije zaenkrat niso poročale. Žarišče potresa je bilo po navedbah ameriškega geološkega inštituta 30 kilometrov pod oceanskim dnom. Indonezijska geološka agencija je kmalu po potresu sporočila, da je imel ta moč, ki bi lahko povzročila cunamije, zato so pristojne indonezijske službe izdale opozorilo, ki pa so ga kasneje preklicale. (STA)



ŠKOFJA LOKA - Od 28. 3. do 19. 4.

# Intenzivne priprave na Škofjeloški pasijon

Priprave na Škofjeloški pasijon mesec in pol pred premierno uprizoritvijo potekajo intenzivno. Večino dovoljenj in soglasij so organizatorji že pridobili, pospešeno so začeli delati na promociji, čaka pa jih še priprava mesta na pasijonsko igro. Včeraj se je na svojem prvem srečanju zbral tudi častni odbor Škofjeloškega pasijona. Vodja projekta Romana Bohinc je včeraj pojasnila, da imajo do premiere 28. marca še vedno veliko dela, saj se je potrebno pripraviti na izvedbo. Igralci, ki sodelujejo v uprizoritvi najstarejšega dramskega dela, zapisanega v slovenskem jeziku, intenzivno vadijo. Zaenkrat vaje še potekajo ločeno po posameznih krajih, z marcem pa se bodo vsi igralci in prizori združili na vajah in stari vojašnici v Škofji Loki.

Organizatorji so že začeli s prodajo vstopnic za Škofjeloški pasijon, ki naj bi na osem uprizoritev v velikonočnem času od 28. marca do 19. aprila privabil vsaj 30.000 gledalcev. Zanimanje za vstopnice iz dneva v dan narašča, sočasno s tem, ko organizatorji krepijo promocijsko

dejavnost. Med drugim so sedaj v pripravi pasijonski koncerti s staro glasbo in nabožno tematiko, ki jih bo moč slišati v Piranu, Ptuj, Celovcu, Ljubljani in Škofji Loki.

Pravkar pa se je končalo tudi tretje pasijonsko romanje, s katerim Prosvetno društvo Sotočje Škofja Loka promovira Škofjeloški pasijon na način, ki je bil mogoč takrat, ko je delo nastalo, torej od ust do ust.

Pripravili so romanja v vse slovenske škofije, s čimer na pasijon, ki je tako kulturnega kot verskega značaja, vabijo škofo in vernike.

S popotovanjem do Celja, Maribora in Murske Sobote so romarji minuli teden vabila za Škofjeloški pasijon raznosili po celotni Vzhodni Sloveniji. Že pred tem pa so romali v Štandrež pri Gorici, kjer se je rodil avtor Pasijona pater Romuald Marušič, in v Novo Mesto. V začetku marca bodo romali še v Ljubljano, kjer bodo tudi po vseh državnih institucijah ponesli vabilo na izjemno predstavo v 20 prizorih, ki je nastala po edini iz časa baroka ohranjeni pasijonski režijski knjigi v Evropi ter

velja za enega temeljev slovenske kulture in jezika.

Organizatorji Škofjeloškega pasijona so predstavo, ki bo v Škofji Loki ponovno na ogled po devetih letih, in bogat program spremljevalnih prireditev danes predstavili tudi članom častnega odbora. Ti so se med drugim seznanili z izdajo knjižice Doneski 19, Škofjeloški pasijon 2009 in s kulinarčno ponudbo postnih jedi iz časa baroka, ki so jih pripravili po izbranih receptih.

Častni pokrovitelj Škofjeloškega pasijona je sicer predsednik republike Danilo Türk, člani častnega odbora pa so med drugim predsednik Slovenske akademije znanosti in umetnosti Jože Trontelj, rektorica Univerze v Ljubljani Andreja Kocjančič, ljubljanski nadškof Alojzij Uran, apostolski nuncij v Slovenji Santos Abril y Castello ter župani in poslanci s škofjeloškega območja. Med člani so tudi dekan Teološke fakultete Stanko Gerjol, dekan Akademije za glasbo Pavel Mihelčič in dekan AGRFT Aleš Valič ter številni drugi profesorji. (SZTA)

## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

#### ■ DAN SLOVENSKE KULTURE

»...in čujem te; klavir igra...«, / Posvečeno stoti obletnici Glasbene matice v Trstu. Scenarij - Tatjana Rojc, režiser - Gregor Geč. Danes, 12. februarja ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici.

#### TRST Slovensko stalno gledališče

**William Shakespeare:** »Vihar« / Koprodukcija Slovenskega mladinskega gledališča, SNG Maribor, Cankarjevega doma in Ssg Trst. Režija: Vito Tauffer. Urnik: jutri, 13. in v soboto, 14. ob 20.30 ter v nedeljo, 15. februarja ob 16.00.

**V četrtek, 19. februarja ob 20.30** / Koncert Iztoka Mlakarja.

#### MALA DVORANA

**Tamara Matevc:** »Zaljubljeni v smrt« / Posvečeno Fulviju Tomizzi ob 10-letnici njegove smrti. Režija: Samo M. Strelec. Urnik: danes, 12. ob 19.30 (z italijanskimi nadnapisi), v četrtek, 26. ob 19.30 (z italijanskimi nadnapisi), v petek, 27. ob 20.30 (z italijanskimi nadnapisi), v soboto, 28. ob 20.30 (z italijanskimi nadnapisi) ter v nedeljo, 29. februarja ob 16.00.

#### Gledališče Rossetti

**Luigi Pirandello:** »Enrico IV« / Nastopata Ugo Pagliai in Paola Gassman. Režija: Paolo Valerio. Urnik: v sredo, 18. ob 20.30, v četrtek, 19. ob 16.00 in 20.30, v petek, 20. in v soboto, 21. ob 20.30 ter v nedeljo, 22. februarja ob 16.00.

#### DVORANA BARTOLI

**Riccardo Maranzana** in Massimo Somaglino: »Cercivento« . / Režija: Massimo Somaglino. Urnik: do sobote, 14. ob 21.00 in v nedeljo, 15. februarja ob 17.00.

**Fabio Alessandrini** in Carlo Tolazzi: »Tunnel« / Produkcija Teatro di Fabio, Compiègne (Francija). Urnik: v četrtek, 19. v petek, 20. in v soboto, 21. ob 21.00 ter v nedeljo, 22. februarja ob 17.00.

#### La Contrada -

##### Gledališče Orazio Bobbio

**Eduardo De Filippo:** »Ditegli sempre di sì« / Nastopa Stalno gledališče iz Kalabrije. Režija: Geppy Gleijeses. Urnik: jutri, 13. in v soboto, 14. ob 20.30, v nedeljo, 15. ob 16.30, v torek, 17. ob 16.30, v sredo, 18., v četrtek, 19. v petek, 20. in v soboto, 21. ob 20.30 ter v nedeljo, 22. februarja ob 16.30.

#### GORICA

##### Kulturni center Lojze Bratuž

**Jutri, 13. februarja ob 20.30** / V okviru niza "Iskrivi smeh na ustih vseh" bo nastop dramskega odseka Prosvetnega društva Štandrež s komedijo Branislava Nušiča: »Kaj bodo rekli ljudje...?« / v režiji Jožeta Hrovata.

#### TRŽIČ

##### Občinska dvorana

**Jutri, 13. februarja ob 20.45** / Valeria Raimondi in Enrico Castellani: »Made in Italy«.

### SLOVENIJA

#### KOZINA

##### Kulturni dom

**Jutri, 13. februarja ob 20.00** / Marco Tassara: »Amour, amore, Liebe ... na trnek se lovijo ribe«. Komedija v dveh dejanjih. Prvič v slovenščini. Prevedel in priredil Sergej Verč, jezikovna obdelava Minu Kjuder. Režiser Sergej Verč, pomočnica režiserja Minu Kjuder. Gledališka skupina KD »Brce« iz Gabrovice pri Komnu.

#### LJUBLJANA

##### SNG Drama Ljubljana

###### Veliki oder

**Danes, 12. ob 17.00 in v soboto, 14. februarja ob 18.00** / Ajshil: »Oresteja«. **V ponedeljek, 16. februarja ob 20.00** / Žanina Mirčevska: »Žrelo«.

**V torek, 17. februarja ob 11.00** / Jean - Baptiste Poquelin Molière: »Scapinove zvijače«.

**V sredo, 18. februarja ob 11.00** / Jean - Baptiste Poquelin Molière: »Scapinove zvijače«; ob 19.30 Matjaž Zupančič: »Vladimir«.

**V četrtek, 19. februarja ob 19.30** / Matjaž Zupančič: »Vladimir«.

**V petek, 20. februarja ob 18.00** / Ajshil: »Oresteja«.

**V soboto, 21. februarja ob 19.30** / Jean - Baptiste Poquelin Molière: »Tartuffe«.

###### Mala drama

**Jutri, 13. in v soboto, 14. februarja ob 20.00** / Žanina Mirčevska: »Žrelo«.

**V sredo, 18. in v četrtek, 19. februarja ob 20.00** / Jean Genet: »Služkinji«.

**V petek, 20. februarja ob 20.00** / Žanina Mirčevska: »Žrelo«.

**V soboto, 21. februarja ob 20.00** / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

##### Mestno gledališče ljubljansko

###### Veliki oder

**Danes, 12. ob 20.00 in v soboto, 14. februarja ob 19.30** / Olja Muhina »Tanja - Tanja«.

**Jutri, 13. februarja ob 19.30** / William Shakespeare: »Milo za drago«.

**V nedeljo, 15. februarja ob 19.00** / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroček«.

**V ponedeljek, 16. februarja ob 19.30** / Dragica Potočnjak: »Za naše mlade dame«.

**V torek, 17. ob 15.30 in 19.30 ter v sredo, 18. februarja ob 19.30** / Olja Muhina »Tanja - Tanja«.

**V četrtek, 19. februarja ob 15.00** / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

**V soboto, 21. februarja ob 19.30** / Olja Muhina »Tanja - Tanja«.

###### Mala scena

**Danes, 12. februarja ob 20.00** / Miha Mazzini: »Let v Rim«.

**Jutri, 13. februarja ob 20.00** / Caryl Churchill: »Punce in pol«.

**V soboto, 14. februarja ob 20.00** / Marius von Mayenburg: »Grdoba«.

**V ponedeljek, 16. februarja ob 20.00** / Caryl Churchill: »Punce in pol«.

**V torek, 17. februarja ob 20.00** / Marius von Mayenburg: »Grdoba«.

**V sredo, 18. februarja ob 20.00** / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

**V petek, 20. februarja ob 20.00** / Celinka: »Lili - razglednice futuristične ljubezni«.

**V soboto, 21. februarja ob 21.15** / Janez Janša, Dušan Jovanović: »Spomenik G«.

##### Šentjakobsko gledališče

**Jutri, 13. februarja ob 11.00** / W. Allen: »Bog«, (komedija), režija in priredba Gašper Tič.

**V ponedeljek, 16. ob 14.00 in 16.00 ter v torek, 17. februarja ob 15.00** / A. Rozman - Roza: »Najemnina ali we are the nation on the best location« (komedija). Gostuje gledališče Rozintea.

**V sredo, 18. ob 19.30 in v četrtek, 19. februarja ob 17.00** / A. Jaoui, J.-P. Baccari: »Družinska zadeva« (komična melodrama), režija Jaša Jamnik.

**V petek, 20. februarja ob 19.30** / A. Nicolaj: »Hamlet v pikantni omaki« (komedija), režija Janez Starina.

##### Cankarjev dom

**Jutri, 13. in v soboto, 14. februarja ob 20.00**, Dvorana Duše Počkaj / »Kot kaplja dežja v usta molka«. Koncept in režija: Irena Tomažin. Ustvarjalca in izvajalca: Primož Bezjak in Irena Tomažin.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Verdi

**Vincenzo Bellini:** »Norma« / Nastopa zbor in orkester gledališča Verdi. Dirigent: Julian Kovatchev. Urnik: v petek, 20. ob 20.30, v soboto, 21. ob 16.00, v torek, 24. in v četrtek, 26. ob 20.30, v soboto, 28. februarja ob 17.00, v nedeljo, 1. ob 16.00 ter v torek, 3. marca ob 20.30.

##### Dvorana Victor De Sabata

**V nedeljo, 15. februarja ob 11.00** / Godalni kvartet in pianist, ki so člani orkestra gledališča Verdi bodo izvajali Schubertova dela.

##### Gledališče Rossetti

**Danes, 12. februarja ob 21.00** / Biagio Antonacci, koncert - »Il cielo ha una porta sola«.

**Jutri, 13. in v soboto, 14. februarja ob 20.30** / Franco Battiato, koncert - »Live in Theatre '09«.

**V nedeljo, 15. februarja ob 21.00** / Vinicio Caposella, koncert - »Solo Show«.

#### TRŽIČ

##### Občinsko gledališče

**V torek, 24. februarja ob 20.45** / Janine Jansen - violina in Itamar Goilan - klavir.

### SLOVENIJA

#### SEŽANA

##### Kosovelov dom

**V ponedeljek, 16. februarja ob 20.00** / »Prava dekleta«, muzikal. Nastopa KUD Teater G., Celje.

#### LJUBLJANA

##### Cankarjev dom

**V nedeljo, 15. februarja ob 19.30** / Ob 30-letnici glasbenega delovanja, Zoran Predin: Jubilejni tris za zaljubljene.

**Danes, 12. in jutri, 13. februarja ob 19.30**, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent: Ari Rasilainen. Solistka: Hisako Kavamura - klavir.

**V soboto, 14. februarja ob 18.00**, Linhartova dvorana / »Imate radi Bacha?«. Jazzovski aranžmaji glasbe Johanna Sebastiana Bacha. Nastopajo: Boštjan Gombač - klarinet, Blaž Pucihar - klavir, Ziga Golob - kontrabas in Krunoslav Levačič - bobni.

**Od ponedeljka 16. do srede, 18. februarja ob 10.00 in 12.00**, Štiхова dvorana / Glasba slovanskega in balkanskega sveta s skupino Terrafolk.

**V torek, 17. februarja ob 20.00**, Gallusova dvorana / Komorni orkester Orpheus iz New Yorka. Solist: Jonathan Biss - klavir.

**V četrtek, 19. in v petek, 20. februarja ob 19.30**, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije in zbor Consortium musicum. Dirigent: En Shao.

##### Šentjakobsko gledališče

**V soboto, 14. in v soboto, 21. februarja ob 19.30** / J. Jacobs - Roza: »Briljantina«, (muzikal), režija in koreografija Mojca Horvat.

##### Dvorana Zavoda sv. Stanislava

##### Šentvid nad Ljubljano

**Danes, 12. februarja ob 19.00** / "Večeri dobre glasbe": Erika Šuler - klavir in Damir Fajfar - klarinet; Pavle Ravnohrib - dramski igrallec.

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

#### TRST

**Stavba nekdanjega šolskega skrbništva, (Ul Santi Martiri 3):** do 15. februarja bo na ogled razstava o Brunu Pincherleju. Odprto od torka do nedelje od 10.00 do 13.00 in od 16.00 do 20.00.

**Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1):** na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

**Rižarna pri Sv. Soboti:** nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

**Galerija Rettori Tribbio 2:** do 13. februarja bo pod naslovom »Un'intimità preziosa« razstavljal slikar Tiziano Lombardini.

#### ŠKEDENJ

**Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52):** Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

#### OPČINE

**Bambičeva galerija:** do 20. februarja razstavlja Matej Sussi »Zimska idila - akvareli«. Ogled od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

**Bar tramvajske postaje:** do sobote, 18. februarja bodo na ogled bakrorezi Franke Kovačič.

#### NABREŽINA

**Kavarna Gruden:** do 18. marca 2009 je na ogled razstava »Intimnost nabrežinskih izsekov« Stefana Turka. Ogled je možen v urnikih odprtja kavarne. **SKD Igo Gruden:** do 15. februarja bo na ogled osebna razstava »Skrivnosti Krasa« Claudie Raza. Ogled je možen ob sobotah od 10.00 do 12.00 in od 16.00 do 18.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 12.00.

#### GORICA

**Galerija Kulturnega doma:** do 16. februarja je na ogled skupinska razstava del nastalih na mednarodni likovni koloniji Monošter 2007 na Madžarskem. Razstavljali bodo Baky Péter (Madžarska), Borsos Péter (Madžarska), Paolo

Cervi Kervischer (Italija), Csuta György (Madžarska), Endre Göntér (Slovenija), Goce Kalajdžiski (Slovenija), Kárácsorny Kata (Madžarska), Metka Kavčič (Slovenija) in Kovács Ferenc (Madžarska). Urnik: od ponedeljka do petka med 10. in 13. ter med 16. in 18. uro ter v večernih urah med prireditvami.

**Državna knjižnica, (Ul. Mameli):** do 27. februarja bo na ogled razstava udeležencev mednarodnega natečaja »Venice International Photo Contest«; odprto od ponedeljka do petka med 10. uro in 18.30, ob sobotah med 10. uro in 13.30.

**Galerija ARS (Travnik 25):** pod naslovom »Istrske vedute« razstavlja umetnik Vojko Gašperut.

#### ROMANS

**V langobardski dvorani v občinski stavbi** je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

#### VIDEM

**Galerija sodobne umetnosti (Trg Paolo Diacono 22):** do 1. marca bo v poklon Albertu Vianiju razstava »I tabelloni didattici«.

### SLOVENIJA

#### SEČOVLJE

**Krajski park Sečovlske soline:** odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

#### SEŽANA

**MC podlaga:** do 28. februarja je na ogled razstava »Bienale male laične ilustracije«.

**Kosovelova knjižnica:** na ogled likovna razstava Marjana Miklavca.

**Kosovelova knjižnica:** na ogled je razstava originalnih ilustracij Petra Škerla.

**Kosovelova knjižnica:** od danes, 12. februarja (otvoritev ob 18.00) bo na ogled razstava bibliofske zbirke, ki jo je zasnovala in postavila Martha Sotelo Bunjevaca.

#### TOMAJ

**Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela:** ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

#### ŠTANJEL

**Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala:** Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

**Stolp na vratih:** do konca marca bo Jozica Zafred razstavljala fotografije Stojana Zafred pa slike. Urnik: od torka do nedelje od 10.00 do 18.00.

#### NOVA GORICA

**Kulturni dom:** fotografska razstava Rajka Bizjaka Zvezdni prah - inkarnacija. Na ogled do 27. februarja od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro in med 15. in 19. uro, ob sobotah med 9. in 12. uro, ob nedeljah in praznikih zaprto.

**Muzejske zbirke Goriškega muzeja:** Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torka do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

#### CERKNO

**Cerkljanski muzej:** do 1. marca bo na ogled muzejska razstava razglednic »Po naših krajih od Javornika do Porečja«.

#### KOBARID

**Kobariški muzej:** na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

#### LJUBLJANA

**Muzej novejše zgodovine:** na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprto od 10.00 do 18.00.



ALPSKO SMUČANJE - Na SP danes ženski veleslalom

# Med favoritkami tudi Črnjanka Tina Maze

*Vonnova odpovedala nastop, tekmuje pa Hospova - »Azzurre« s krajšimi smučmi*

VAL D'ISERE- Z žensko veleslalomsko tekmo za naslov svetovne prvakinja se bodo danes v Val d'Iseru začele tudi preizkušnje v tehničnih disciplinah. Start prve vožnje bo ob 10. uri, tri ure in pol kasneje pa bo na sporedu druga vožnja. Napovedi pred tekmo na progi Face de Belvedere so sila nehvaležne, še zlasti po odpovedi nastopa Američanke Lindsey Vonn ter načrtovani vrnitvi aktualne svetovne veleslalomске prvakinja Avstrijke Nicole Hosp, ki je okrevala po poškodbi.

Nastop skupne zmagovalke svetovnega pokala leta 2007 je bil namreč v začetku letošnjega leta vprašljiv, a je že konec minulega tedna pridno trenirala svojo paradno disciplino doma na Tirolskem.

»Poškodovano koleno je stabilno in normalno gibljivo, kljub močnim obremenitvam na treningu,« je povedal zdravnik Christian Hoser, ki jo je pregledal po padcu v Zagrebu. Hospova se je poškodovala 4. januarja na ogrevanju pred tekmo za svetovni pokal na Sljemenu nad Zagrebom. Padla je ter si poškodovala vezi levega kolena, zdravniki pa so po prvi diagnozi napovedali šesttedenski premor, s čimer Hospova na SP ne bi mogla nastopiti. A so 25-letno smučarko nazadnje uvrstili v ekipo kljub temu, da po poškodbi še ni tekmovala. Poleg Kathrin Zettel in Hospove so avstrijske adutinjke še Elisabeth Görgl, Michaela Kirchgasser in Andrea Fischbacher.

Kljub drugačnim prvotnim zagotovilom pa je ameriška smučarka Lindsey Vonn, ki se je po osvojenih dveh zlatih kolajnah na tem prvenstvu nerodno poškodovala palec pri proslavljanju smukaškega podviga, odpovedala nastop v veleslalomu, vprašljiv pa je tudi njen nastop na sobotnem slalomu. »Prst me še zelo boli. Morda bom nastopila v slalomu, a bom bržkone dala prednost svetovnemu pokalu, kjer se borim za skupno zmago,« je dejala 24-letna Američanka. Dvakratni svetovni prvakinja so na zasebni kliniki Hochrum v Avstriji že operirali poškodovano kito na desnem palcu, ki si ga je porezala s steklenico šampanjca.

Med favoritinjami je nedvomno tudi Črnjanka Tina Maze, ki je prav v tej disciplini to zimo v svetovnem pokalu zabeležila najboljši izkupiček.

25-letna Tina Maze (rojena je 2. maja) iz Slovenj Gradca je v svetovnem pokalu osvojila sedem tekem, od teh šest veleslalomskih

ANSA



Zmagovalka Zlate lisice je bila poleg sijajnega Maribora na treh veleslalomskih tekmah uvrščena med deseterico najboljših, v Cortini d'Ampezzo pa je zmagovalni oder s četrtrim mestom zgrešila za las. Skladno z vrhunsko formo so zato pričakovanja na svetovnem prvenstvu rezultatom primerno visoka oziroma precej višja od 22. mesta, ki ga je Mazejeva zasedla na SP v Aareju pred dvema letoma. Najvišje se je na SP v veleslalomu povzpela pred šestimi leti s 5. mestom v St. Moritzu.

Najuspešnejša slovenska smučarka na svetovnih prvenstvih je Mateja Svet, ki je leta 1987, takrat še v jugoslovanskem dresu, postala svetovna veleslalomska podprvakinja v švicarski Crans Montani, dve leti za tem v Vailu (1989) pa je v isti disciplini osvojila bronasto odličje. Na startu bodo še tri Slovenke: Maruša Ferk, Ana Drev in Mateja Robnik.

V veleslalomskem seštevku svetovnega pokala vodi Avstrijka Kathrin Zettel pred Finko Tanjo Poutiainen in Mazejevo. Zettlova, ki je v tej zimi na veleslalomih trikrat stala na najvišji stopnički zmagovalnega odra, nazadnje v Cortini, je vrhunsko formo pokazala

la tudi v Val d'Iseru, ko je nepričakovano ugnala vso konkurenco in slavila v superkombinaciji.

Precej optimistično razpoloženi so tudi v italijanskem taboru, saj imajo izkušeno ekipo, v kateri so Denise Karbon, Manuela Moelgg, Nicole Gius in Karen Putzer. Vse »azzurre« razen Putzerjeve so se odločile, da bodo tekmovala s krajšimi smučmi (1,80 metra namesto 1,83), saj je progla Bellavarde strma, trda in z ostrimi zavoji, ki so jih postavili, da ne bi smučarke preveč pridobile na hitrosti. Denise Karbon, ki je bila lani v svetovnem pokalu praktično neustavljiva, se je letos precej časa mučila s poškodobo, zato pravi, da bi se veselila že ponovitve uvrstitve v Aareju pred dvema letoma, ko je n SP osvoila bronasto odličje. Z dvema drugima mestoma v svetovnem pokalu se letos lahko ponaša tudi Manuela Moelgg, ki ne skriva želje po kolajni.

**HUDEC OUT** - KanadčanJan Hudec je zaradi poškodbe predčasno končal sezono 2008/9. Preiskava v bolnišnici v Calgaryju je razkrila, da si je 27-letni smučar pri padcu na SP v Val d'Iseru tako močno poškodoval križne vezi, da bo moral na operacijo v London.

## Ekipno tekmo so odpovedali

VAL D'ISERE - Organizatorji svetovnega prvenstva v alpskem smučanju v Val d'Iseru se spopadajo z neugodnimi vremenskimi razmerami, zdaj sta jim jo zagodla močan veter in obilica novega snega.

Tekmovalna žirija se je zato že v zgodnjih jutranjih urah odločila za odpoved včerajšnje moštvene preizkušnje in umik tekme s sporeda prvenstva, saj ni več na voljo prostega termina. Nanjo se je prijavilo devet moštev, resnici na ljubo pa njeno odpoved ne bodo preveč pogrešali

Vse kaže sicer, da bo negotovo vreme pogojevalo tudi današnje tekmo. Zaradi nevarnosti plazov so organizatorji zapadli sneg odpravljali celo z eksplozivom!

NOGOMET - Prijateljska tekma mladih reprezentanc Italije in Švedske

# V Trstu brez zmagovalca

*Na stadionu Rocco dopadljiva igra pred maloštevilnimi gledalci***Italija - Švedska 1:1 (1:0)**

STRELCA: Acquafresca (11.m) v 27. in Wernbloom (11.m) v 64. min.

ITALIJA (4-3-2-1): Consigli, Criscito (od 66.De Silvestri), Bocchetti (od 46. Santacroce), Andreolli, Motta (od 80. Marzoratti), Candrea (od 46. Poli), Morosini, Dessena (od 66. Bottone), Giovenco (od 80. Cerci), Abate, Acquafresca (od 46. Balotelli).

ŠVEDSKA (4-4-2): Nordfelt (Hansson), Olsson (Johansson), Bengtsson (Karlsson), Bjarsmyr, Lustig, Bajrami (Bengtsson), Ekdal (Landgren), Svensson, Ozkan (Molins), Wernbloom, Toivonen (Oremo).

TRST - Prijateljski dvoboj med reprezentancama mladih Italije in Švedske je na tržaški Rocco privabil precej manj kot 7.000 gledalcev, kolikor so jih uradno beležili. Igra je bila sicer dopadljiva. V prvem polčasu so prevladali Casiraghijevi »azzurri«, v drugem delu pa so bili boljši Skandinavci. Oba zadetka sta padla po enajstmetrovki, ki ju je sodnik upravičeno dosodil.

**SLOVENC** - Slovenska nogometna reprezentanca do 21 let je na prijateljski tekmi v Novi Gorici premagala romunske vrstnike s 3:1 (2:0).

**KVALIFIKACIJE ZA SP**

## Trapattoni uspešen

DUBLIN - V kvalifikacijski tekmi za svetovno nogometno prvenstvo v JAR 2010 je Trapattonijeva Irska z 2:1 (0:1) premagala Gruzijo in dohitela Italijo na vrhu lestvice skupine osem. Že v 1. minuti je za Gruzijo zadel Jašvili, v drugem polčasu pa je Keana najprej izenačil po 11-metrovi v 28. min., isti igralec pa je končni izid postavil v 33. minuti. Vrstni red 8. skupine: Italija in Irska 10, Bolgarija 3, Črna gora in Gruzija 2, Ciper 1.

**Izid skupine 1:** Malta - Albanija 0:0. **Vrstni red:** Danska in Madžarska 7, Albanija 6, Portugalska in Švedska 5, Malta 1.

**Izid skupine 3:** San Marino - Sev. Irska 0:3 (0:2). **Vrstni red:** Slovaška 9, Sev. Irska, Češka, Poljska in Slovenija 7, San Marino 0.

**PRIJATELJSKA TEKMA**

## Gladek poraz Slovenije v Belgiji

**Belgija - Slovenija**

STRELEC: 1:0 van Buyten (20.), 2:0 van Buyten (85.).

BELGIJA: Stijnen, Vermaelen (od 44. Swerts), Simons, van Buyten, Vanden Bor-



Avtor drugega gola proti Sloveniji

re, Vertonghen (od 86. De Bruggeling), Witsel (od 77. Gillet), Defour (od 59. Hazard), Dembele (od 81. de Sutter), Mirallas (od 46. Martens), De Camargo.

SLOVENIJA: S. Handanović, Jokić, Cesar (od 75. Šuler), Mörec, Brečko, Stevanović (od 64. Šišić), Komac (od 45. Radosavljević), Koren (od 82. Žlogar), Birs (od 68. Mejač), Novaković, Ljubijankić (od 49. Dedić).

GENK - Obračun v Belgiji se je za-

čel precej neslavno s strani prirediteljev, ki so namesto slovenske zavrteli kar slovaško himno. Napako so popravili ob začetku drugega polčasa, dvoboj pa se je vseeno slabše končal za goste, ki so predvsem v prvem polčasu pokazali zelo malo, medtem ko so v drugem vtis z nekaj obetavnimi priložnostmi le izboljšali. Belgijci so na težkem terenu prevzeli pobudo in nizali vse bolj nevarne napade. V 20. minuti pa so po neodločnosti predvsem Mitje Mörca in Miša Brečka tudi povedli, ko je Samirja Handanovića ugnal Daniel van Buyten.

Po zadetku so slovenski nogometaši nekoliko umirili rdeče vrage, toda kljub ofenzivnim krilnima igralcema Valterju Birsu na levi in Daliborju Stevanoviću na desni strani od prave akcije ni bilo ničesar.

Nekaj več je Slovenija pokazala v 2. polčasu, ki je trener Kek Ljubijankića zamenjal z razpoloženim Zlatkom Dedićem. Prav Dedić se je v 79. minuti sam znašel pred belgijskim vratarjem Stijnom Stijnenom, ki pa je njegov prvi poskus odbil, drugega (prešibkega) pa so prestregli domači branilci. Zato pa je v 85. minuti še drugič na tekmi »udaril« belgijski branilec van Buyten, ki je pozorneje sledil odbiti žogi kot gostujoča obramba in jo iz bližine potisnil v mrežo.

**OSTALI IZID:** - Francija - Argentina 0:2 (Gutierrez v 41.in Messi v 83. min.)

## DOPING CONI je »zašil« Valverdeja

RIM - Italijanski olimpijski odbor CONI je odprl staro dopińsko rano, ki je pod imenom Operacion Puerto obkrožila svet. Na muhi ima španskega kolesarja Alejandra Valverdeja. Po kontroli krvi med lansko etapo Toura s ciljem v italijanskem kraju Prato Nevoso, so namreč ugotovili, da kolesarjev DNK sovpada z eno od vrečk s krvjo, ki so jo zasegli v ambulantni zloglasnega dr. Fuentes-a. O tem so že obvestili mednarodno kolesarsko zvezo in proti dopińsko komisijo WADA, tako da tvega Valverde daljšo diskvalifikacijo. V dopińsko afero je bilo vpletenih 58 poklicnih kolesarjev, le malokdo pa je bil obsojen, med temi samo Ivan Basso, Michele Scarponi ter Nemca Jan Ullrich in Jorg Jaksche. Omenjajo tudi druge športnike, nogometaše, tenisače in avtomobiliste, vendar njihov imen nikoli niso razkrili. V Španiji je bil sodni postopke ustavljen.

**EVROLIGA** - Milanski Armani Jeans je v 3. krogu drugega dela košarkarske evrolige v gosteh visoko izgubil proti baskovski ekipi Tau Ceramica (108:90). Pri Milančanih je največ točk zbral Sow (25). Montepaschi Siena pa je premagal moskovski CSKA (74:56). Pri Sieni je bil z 21 točkami najboljši strellec McIntyre. CSKA-ejava Slovenca Smodiš in Lorbek sta zbrala po 4 in 8 točk. Ostala izida: Partizan - Unicaja 60:59, Prokom - Olympiacos 68:93. Danes: Panathinaikos - Lottomatica.

**ADEBAYOR** - Afriška nogometna zveza je za najboljšega afriškega nogometaša leta 2008 imenovala napadalca Arsenal Emanauela Adebayorja iz Toga. Drugo mesto v glasovanju je dobil Egipčan Mohamed Aboutrika (Al Ahly), tretje pa Ganec Michael Essien (Chelsea). Adebayor je v minuli sezoni v dresu Arsenal zabil 24 ligaških golov, v dresu reprezentance pa štiri. Lani je prestižno priznanje prejel Malijec Frederic Kanoute (Sevilla). Najboljši mladi igralec je Salomon Kalou (Slonokoščena obala/Chelsea).

**SCHUMACHER PADEL** - Nekdanji ferrarijevec je padel med motociklističnem treningom in z glavo udaril ob tla ter bil nekaj časa nezavesten. V bolnici naj bi sicer ugotovili samo to, da si je nalomil rebri.

**LJUBJO «BARCO»** - Španska Barcelona s 44,2 milijona nogometnih navijačev ostaja najbolj priljubljen nogometni klub na svetu, je pokazala raziskava, ki jo je v Kölnu predstavilo podjetje »Sport+Markt«. Sledita madridski Real (41,0) in Manchester United (37,6). Največji porast navijačev pa je zabeležil Zenit iz St. Peterburga, ki ima po zmagi v pokalu UEFA 8,6 milijona več navijačev kot lani, skupaj pa kar 23,9 milijona.

**HIDDINK ZARES** - Angleški nogometni prvotilec Chelsea, ki je v ponedeljek odpustil Brazilca Luiza Felipeja Scolarija, je potrdil, da bo "modre" do konca sezone s Stamford Bridgea vodil priznani nizozemski strokovnjak Guus Hiddink, ki sicer opravlja vlogo selektorja ruske reprezentance.

**ŠESTIČ ZAPORED** - Avstrijec Gregor Schlierenzauer je v nemškem Klingenthalu vknjižil še šesto zaporedno zmago svetovnega pokala v smučarskih skokih. Tirolec je po zaslugi odličnega finalnega nastopa zmago slavil za las pred Norvežanom Andersom Jacobsenom, tretji je bil še en član rdeče-bele falange, Wolfgang Loitzl (257,1). Slovenski reprezentanti se po nizu slabih rezultatov tekme v Nemčiji niso udeležili, ampak so se raje posvetili treningu pred bližnjim svetovnim prvenstvom v Liberecu.



SLOVENIJA - Podelitev Bloudkovih nagrad in plaket

# »Zamejsko« priznanje tokrat na Koroško

Plaketo prejel mladi nordijski smučar Tomaž Druml

BRDO PRI KRANJU - Na Brdu pri Kranju je bila nocoj 44. podelitev Bloudkovih nagrad, najvišjih državnih priznanj na področju športa. Nagrade za leto 2008 so prejeli atlet Primož Kozmus, Jože Okoren (invalidski šport), Stane Papež (rokomet) in Adi Vidmajer (športi delavcev), podelili pa so tudi deset plaket. Plakete so dobili Alenka Bikar (atletika), Jože Flere (invalidski šport), novinar Tone Fornezzi, Rane Glavnik (kolesarstvo), košarkarska reprezentanca gluhih, ki je pod vodstvom trenerja Petra Brumna, osvojila srebrno medaljo na evropskem prvenstvu za gluge v nemškem Bambergu, Marijan Salobir (sablanje), Stanislav Simšič (planinstvo), Polonca Sladič (strelstvo), Marija Šestak (atletika) in koroški Slovenec, nordijski kombinatorec Tomaž Druml. S tremi medaljami na mladinskem svetovnem prvenstvu v nordijskih disciplinah 2008 v poljskih Zakopanah si je priboril naslov najboljšega udeleženca teh iger.

Slovesnosti se je udeležil tudi predsednik države Danilo Türk, ki je spregovoril o liku inženirja Stanko Bloudek, enega največjih športnih organizatorjev in doslej edini Slovenec, ki je bil član Mednarodnega olimpijskega komiteja (MOK).



Koroški nordijski kombinatorec Druml

Minister za šolstvo in šport Igor Lukšič je v osrednjem govoru poudaril, da so nagrajenci s svojim borbenim duhom in požrtvovalnostjo dosegli izjemne rezultate. »Dobri rezultati niso stvar naključij, ampak plod sistematičnega in trdega dela ter odrekanj. Dosegajo jih športniki brez imena, ki krožijo le po naših soseskah, vrhunski športniki, tisti, ki so se na največjih tekmovanjih okitili z zlatom, pa vse do športnih legend, kot sta Leon Štukelj in Cerar. Slovenski šport je svetovni čudež,« je obljubil Lukšič in dodal, da je



Vodja reprezentance gluhih Brumen

potrebno poskrbeti tudi za več telesne vzgoje od vrtcev do univerz.

Odbor za podelitev Bloudkovih nagrad vodi nekdanji telovadec Miro Cerar, v njem pa so še Mima Jaušovec, Franci Petek, Cveta Pavčič, Janko Popovič, Marta Bon, Ivan Lukan, Bojan Jošt in Silva Razlag. Za letos je bilo 67 predlogov, od tega šest za društva in organizacije, ostalo za posameznike. Predlaganih je bilo deset žensk in 57 moških. Po zakonu lahko podelijo tri nagrade in deset plaket, v posebnih okoliščinah tudi kakšno več.

ODBOJKA - Liga prvakov

# V razprodanem Tivoliju Blejci pred »misijo nemogoče«

LJUBLJANA - V ljubljanski dvorani Tivoli se danes obeta nova odbojarska poslastica, kakršnih je Slovenija vajena šele od lanske sezone, prej pa jih ni doživljala še nikoli. V prvi tekmi osmine finala Lige prvakov se bo namreč blejski ACH Volley pomeril z aktualnim evropskim klubskim prvakom Zenitom iz Kazana. Trener Blejcev, Kanadčan Gleen Hoag, ima s svojim kolegom na klopi Rusov Vladimirjem Aleknom ugodno bilanco rezultatov, vendar to iz časov, ko sta oba trenirala v Franciji. Pred današnjo tekmo je Zenit, ki je v slovensko prestolnico, po štirih urah in pol poleta, pristal z lastnim letalom, nesporen favorit.

V vrsti Zenita, ki v ruski ligi zaseda ta čas četrto mesto, še posebej izstopa ameriška naveza Ball – Stanley, ki se ponša z zlato medaljo z olimpijskih iger v Pekingu, poleg tega pa sta Američana v sezoni 2005/2006 nastopila v finalu zaključnega četverboja Lige prvakov v Rimu, ko je z njima v dresu grškega Iraklisa igral tudi naš Matej Černic, vsi trije pa so v tekmi za naslov podlegli Sisleyju iz Trevisa. Še posebej Ball velja za najboljšega podajalca na svetu za Srbom Nikolo Grbičem. »O tej navezi lahko govorimo le v superlativih, imata ogrom-

no uspehov in sta deležna velikega spoštovanja. Če igrata skupaj, lahko sama premagujeta nasprotnike, seveda pa to ne pomeni, da ju jutri ne bomo poskušali zaustaviti,« je razložil kapetan Matija Pleško. Je pa moštvo Zenita iz Kazana v primerjavi z lansko zasedbo nekoliko spremenjeno in pomlajeno, med drugim sta ga zapustila oba sprejemalca, tudi ruska reprezentanta Tetjuhin in Košarev.

Čeprav je trener Zenita Alekno, ki je v Franciji treniral Tours, ko je zanj igral tudi eden najboljših igralcev Bleda, Primorec Jasmin Čuturič, treniral pa je tudi moskovski Dinamo in rusko reprezentanco, na priložnostni tiskovni konferenci dejal, da v ligi prvakov ni slabih ekip in nikakor ne pričakujemo lahke tekme, pa je na dlani, da Rusi ne dvomijo o uspehu, o čemer priča tudi trenerjeva trditev, da se za tekmo proti Blejcem niso posebej pripravili, čeprav je zagotovil, da si bo z igralci še pred tekmo ogledal videoposnetke tekem Blejcev.

Srečanje v ljubljanski dvorani Tivoli se bo začelo ob 20.15. Vstopnice so že razprodane, tisti, ki si jih niso uspeli pravočasno zagotoviti, pa bodo srečanje lahko spremljali na drugem programu TV Slovenija.

NAŠ POGOVOR - Obisk pri najboljšem slovenskem vozniku relija Izolčanu Andreju Jerebu

# Yugo skrival v prijateljevi garaži

Križa v reliju - »Južnoameriški« Dakar mu je všeč - Ponosen na sorodstvo z bazoviškim junakom Valenčičem - Občuduje Valentina Rossija in Borisa Pahorja

Najboljši slovenski voznik relija Andrej Jereb nas je v svojem avto-centru v Izoli sprejel nad vse gostoljubno. Pogled na številne pokale v kotičku domačega avtosalonja je bil najlepši dokaz, da se pogovarjamo z osebo, ki je z dušo in srcem predana temu športu. Pred kratkim je 35-letni Izolčan dirkal na prestižnem reliju Monte Carlo (medcelinska serija IRC), od koder pa se je domov vrnil z grenkim priokusom, saj je moral s svojim sovoznikom Miranom Kacinom zaradi okvare motorja odstopiti.

## Kako ste vzljubili ta šport?

Najprej bi povedal, da izhajam iz družine, pri kateri ta šport ni doma. Reli sem vzljubil, ko sem bil star 12 let. Takrat sem si na slovenski obali ogledal reli dirko Saturnus in to je bila tako rekoč ljubezen na prvi pogled.

**Kot otrok pa niste še smeli voziti avta!**

Res (smeh). V tem času sem temu športu le sledil in o tem veliko bral. Bil sem samouk. Pa tudi starši, oče ekonomist in mama umetnostna zgodovinarica, nista bila najbolj vesela, da mi je reli všeč. Do 18. leta, ko sem opravil

vozniški izpit, sem zbiral denar in šele nato sem si kupil prvi avto.

## ... ki je bil?

Mitični in zelo skromen Yugo Zastava. Prvi avto sem kupil na skrivaj, saj starši tega sploh niso vedeli. Tri mesece sem ga skrival pri prijatelju v garaži.

**Katere lastnosti in vrline mora imeti dober voznik relija?**

Zdelo se vam bo smešno, ampak biti mora zelo natančen in hkrati zelo previden. Vsekakor mora ljubiti hitrost. Treba je ločiti prave dirkače od dirkačev divjakov, to se pravi tiste, ki dirkajo na normalnih cestah. To je kot profesionalni boksar, ki boksa v ringu, in boksarji-pretepači, ki se pretepajo po ulicah. V običajnem prometu sem jaz čisto normalen voznik, ki spoštuje vse prometne predpise. Celo bolj kot ostali. Sam veliko časa posvečam tudi varnosti na cesti in podpiram določene varnostne akcije in pri njih sodelujem.

**V čem pa se pilot relija razlikuje od tistega na dirkališču?**

Reli je posebna disciplina. V prvi vrsti, ker nisi sam v avtu, ampak imaš sovoznika, ki igra prav tako zelo pomembno vlogo, saj te usmerja in ti daje navodila. Reli je tudi bolj nevarna disciplina, saj se odvija po normalnih cestah, medtem ko so dirkališča dobro varovana, pa čeprav so hitrosti za odtenek večje. Piloti poznajo na pamet vsak centimeter dirkališča, nam pa so proge dejansko skoraj neznane. Progo lahko pred tekmo prevozimo le dvakrat. Če prekršiš pravilo, te diskvalificirajo.

**V Monte Carlu ste nastopali v IRC pokalu. V čem se ta pokal razlikuje od svetovnega pokala, v katerem nastopajo najboljši piloti?**

To je zelo prestižno prvenstvo, v katerem nastopamo zelo ambiciozni piloti. Prvenstvo je zelo izenačeno, pa tudi medijsko zelo dobro pokrito. Eurosport je imel kar šest ur direktnih TV prenosov. V tem trenutku je IRC pokal mogoče celo bolj zanimiv kot svetovno prvenstvo, ki se srečuje z določenimi težavami. Pa tudi Sebastien Loeb premočno zmaguje in je edini resen kandidat za naslov svetovnega prvaka. Pri nas pa je bilo na startu približno deset potencialnih zmagovalcev dirke. V



Andrej Jereb s svojim peugeotom na zadnji dirki v Monte Carlu

Monte Carlu je zmagal Francoz Sebastien Ogier, ki bo prav gotovo Loebov naslednik. Na neki dirki svetovnega pokala je Ogier celo vodil, na koncu pa je le zmagal Loeb.

**V elitnem svetovnem prvenstvu ste nastopili tudi vi.**

Tako je. Doslej sem zbral osem nastopov. Lani sem nastopil na reliju Acropolis v Grčiji in na Novi Zelandiji. Pred tem pa še na Švedskem in v Monte Carlu.

**Kako pa ste izpolnili pogoje za nastop na najvišji ravni?**

Treba je pač zbrati nekaj dobrih rezultatov. Nato pa so potrebni še dobri finančni, tehnični, kadrovske in drugi pogoji. Sam nisem imel 'budgeta', da bi lahko pokrili celotno sezono in tako sem tekmoval le na nekaterih dirkah. Zelo pomembna je tudi logistika. V Novo Zelandijo je avto odpotoval tri mesece pred dirko.

**Prej ste nam omenili, da se svetovno prvenstvo ubada z določenimi težavami. Prav gotovo zelo negativno na ta šport vpliva tudi finančna kriza.**

Absolutno. Avtomobilski hiši Suzuki in Subaru sta se že umaknili iz tekmovanja. Pri reliju Dakar je odpovedal Mitsubishi. Reli je v veliki krizi, saj je tudi sponzorjev vse manj.

**Ali ste mogoče kdaj pomislili, da bi nastopali tudi na reliju Dakar?**

Klasični reli Pariz-Dakar me ni nikoli posebno privlačil, saj mi peščene proge niso pisane na kožo. Medtem ko je nova proga v Južni Ameriki izredno zanimiva, pestra in me je fascinirala. Prižgala se je luč in mogoče bi se lahko nekega dne prijavil. Razmišljam v to smer, čeprav ne bi rad nastopal na več frontah. Koncentrirati se moram v eno smer.

**Omenjali ste peščene proge. Na kateri podlagi najraje nastopate?**

Najraje imam asfalt, čeprav največji čar in užitek je makadam.

**Koliko je pri reliju odvisen do-prinos sovoznika? V vašem primeru je to Miran Kacin.**

Ogromno. Na Mirana se slepo zanesem.

**Reli je nevaren šport. Ali ste mogoče že imeli kako hujšo nesrečo?**

Najprej je treba poudariti, da je avto zelo dobro opremljen in zavarovan. Večjih nesreč doslej nisem imel (Andrej se je medtem prijel za nos). Le lani v Grčiji sva imela lažjo nesrečo.

## Kdo je vaš zgled?

Pravzaprav nimam pravega idola. Od vsakega skušam pobrati najboljše lastnosti. To so Sainz, Mäkinen, Loeb

in še koga bi lahko naštel. Mäkinen je bil tudi že v Izoli na obisku in sva velika prijatelja.

**Koliko je v reliju pomembna fizična priprava?**

Veliko. Fizično dobro pripravljene dirkači so bolj koncentrirani in sproščeni. Med pripravami na dirko lahko voznik preživi v avtu tudi do 12 ur dnevno. To je zelo mučno in naporeno.

**V tem športu se je preizkusil tudi motociklist Valentino Rossi. Ali bi mogoče bil Rossi uspešen tudi v tem športu?**

Rossi je izreden talent. Zelo sta mi všeč njegovi spontanost in prvinost. Po domače rečeno, je še vedno en 'mullo', ki ima rad vse, kar je povezano z bencinom. Ko se vrne domov, tako pravi, se usede v svojo 'ape-car' in divja po makadamu. Valentino je velik ljubitelj relija. Ko je prejel prvo plačo, je namreč kupil avto Subaru-Impreso. Z Valentinom sem tudi skupaj tekmoval na Motor Showu v Bologni in tudi zmagal.

## Vaše skrite sanje?

V življenju je treba biti ambiciozen, hkrati pa se je treba obdržati na realnih tleh. Le tako se ti tudi sanje lahko uresničijo. Zaradi finančne krize sem nekoliko prilagodil tudi načrte za letošnjo sezono. Realne sanje so, da bi še tekmoval v svetovnem prvenstvu in mogoče speljal do konca vse dirke. Dakaru pa bi se lahko posvetil v 'starejših' letih.

*Poldruga ura pogovora z najboljšim slovenskim voznikom relija Andrejem Jerebom je šla takoj mimo. S 35-letnim Izolčanom se nisimo pogovarjali le o športih »na bencinskih hlapci«. Andreja je zanimal položaj Slovencev v Italiji, tržaški pisatelj Boris Pahor, ki ga je osebno pripeljal na neko predavanje v Koper («Zaslужil bi Nobelovo nagrado,« je dejal Jereb), dvojezične table in še bi lahko naštevati. Andrej nam je tudi razkril, da je bila njegova babica sestrična bazoviškega junaka Alojza Valenčiča, ki so ga fašisti ustrelili po prvem tržaškem procesu leta 1930. In na to je najboljši slovenski voznik relija Andrej Jereb še posebej ponosen!*

Jan Grgič

## OSEBNA IZKAZNICA

**Rojen:** 1. decembra 1973 v Izoli

**Športna pot:** prvi rally je odpeljal jeseni leta 1993, že na drugem pa slavil svojo prvo zmago. Bil je najprej slovenski mladinski prvak v rallyju, v sezonah 1997 in 1998 je bil najhitrejši v razvrstitvi formule 2 (avtomobil s prednjim pogonom), leta 2000 pa je slavil svojo prvo zmago v skupni razvrstitvi in tudi naslov državnega prvaka.

**Najboljši uspehi:** 3-krat slovenski državni prvak, 3-krat prvak SČG, 1. mesto FIA srednje-evropski pokal (2005), 2. mesto vzhodno-evropski pokal (2003), 1. mesto Motorshow v Bologni, Subaru Cup (2005), 5. mesto Rally Monte Carlo 2006 (PWRC), 3. čas na HP Psatha (PWRC)-Rally Akropolis (2008)

**Dirkalnik:** Peugeot 207 S2000

**Najljubša osebnost:** Boris Pahor

**Najljubša jed:** testenine

**Najljubša pijača:** voda

**Najlepši film:** dokumentarni filmi

**Najljubše počitnice:** Argentina in Slovenija

**Najlepša barva:** modra kot morje

**Srečna številka:** 1

**Ce ne bi izbral svojega športa, bi rad bil ...** atlet ali kajakaš



**NOGOMET** - Zarja Gaja v zaostali tekmi 2. AL premagala Fiumicello

# Tri pomembne točke v boju za končnico prvenstva

*Rumeno-modri so povedli že po 45 sekundah - Oba zadetka v prvem polčasu*

**Zarja Gaja - Fiumicello 2:1 (2:0)**

STRELCA ZA ZARJO GAJO: Bečaj v 1. in Goran Križmančič v 44. min.

ZARJA GAJA: Jaš Grgič, Bernetič, Segulin, Franco (Bernobi), G. Križmančič, D. Gregori, Mišelčič, Martin Grgič, Zocco (Ghezzo), Bečaj (Primosi). TRENER: G. Di Summa.

Z zmago v zaostali tekmi proti Fiumicellu je Zarja Gaja na lestvici ujela skupino ekip na 4. mestu (Opicina, Esperia in Breg), ki se poteguje za uvrstitev v play-off.

Rumeno-modri, ki so tokrat domačo tekmo igrali na trebenskem igrišču, so povedli že v prvem napadu po 45 sekundah. Vili Bečaj je izkoristil napako v gostujoči obrambi in žogo hladnokrvno potisnil v mrežo. Uvodne minute so bile še naprej živahne in Fiumicello ni stal križem rok. Nekaj minut kasneje je gostujoči napadalec nevarno streljal proti vratom. Še dobro, da je posredoval Matej Bernetič in žogo odbil v kot. Po četrh ure je imela Zarja Gaja še dve dobri priložnosti za drugi gol. Prvič z Zocom, ki pa je bil za nekaj centimetrov nenatančen in nato še z Aroanom Mišelčičem (včeraj med boljšimi na igrišču), ki je močno streljal, žoga pa se je odbila od prečke. Okrog 26. minute so neštevilni gledalci na trebenski tribuni videli prav gotovo najlepšo akcijo na tekmi, katere akterji so bili Franco, Zocco in Bečaj. Zocco za las ni uspelo zatresti mreže. Zarja Gaja je v prvem polčasu gospodarila na igrišču in drugi zadetek je visel na nitki. Po več poskusih napadalcev je končno uspelo branilcu Goranu Križmančiču, ki se sicer večkrat predstavi pred nasprotnikovimi vrati. Po podaji s kota je bil Goran s svojimi 192 centimetri najvišji in je žogo lepo preusmeril v desni vratarjev kot.

V drugem polčasu so se gostje opogumili. Tekma ni bila več tako lepa in vse več je bilo zgrešenih podaj. V 75. minuti je Fiumicello po slabem posegu domačee obrambe zmanjšal zaostanek. Do konca tekme pa gostje resnici na ljubo niso bili več nevarni. Nasprotno bi lahko Zarja Gaja dosegla še tretji zadetek. Igor Ghezzo, ki je zamenjal utrujenega Zocca, si je najprej izbral enajstmetrovko, s katere pa ni bil natančen. Vratar je najprej odbil žogo, ki se je znova odbila do Ghezza. Toda tudi v drugem primeru napadalec iz Gropade ni bil natančen in je streljal visoko nad prečko. Za Zarjo Gajo je to bila že tretja zgrešena enajstmetrovka v letošnji sezoni. Kljub temu so se po trikratnem sodnikovem žvižgu veselili gostitelji, ki so znova spravili vlak na pravi tir (beri play-off). (jng)

Tako je branilec Zarje Gaje Goran Križmančič proti koncu prvega polčasa po podaji s kota z glavo premagal nasprotnikovega vratarja

KROMA



**ODBOJKA** - 1. ženska divizija na Goriškem

## Govolley prevzel vodstvo

*S prvim mestom po rednem delu bi imeli ugodnejšo pot tudi v končnici za napredovanje - Kljub porazu dober nastop sočank*



Igralke Govolleyja so v 1. diviziji dosegle že 12 zmag v 13 nastopih

BUMBACA

**VBL Cormons - Govolley Kmečka banka 0:3 (9:25, 27:29, 23:25)**

GOVOLLEY KMEČKA BANKA: G. in M. Zavadlav, Bressan, Mania, Danielis, Valentinsig, Antoci, Piras, Petejan (Degano (L). Trener: Rajko Petejan

Igralke Govolleyja so proti Krminčankam dosegle svojo že 12. zmago v 13 nastopih, hkrati tudi spet prevzele vodstvo na lestvici (A ima Pro Romans tekmo manj), vendar s svojim nasotpom ne morejo biti kaj prida zadovoljne. Proti objektivno šibkejšemu nasprotniku so namreč svoje pravo lice pokazale samo v prvem setu, ko so ga popolnoma nadigrale, nato pa so se povsem prilagodile nasprotnicam. Bolj ali manj stalno so sicer vodile tudi v preostalih dveh setih, a se zaradi lastnih napak nikoli niso mogle »odlepiti« od nasprotnic. Cormons jih je tako v končnici drugega seta ujel in imel na voljo celo tri zaključne žoge, vendar jih ni vnovčil. Govolley je s slabo igro nadaljeval tudi v tretjem setu, vsekakor pa se ni pustil presenetiti, saj so Krminčanke igrale pogumno, a so točke dosegala bolj ali manj samo po napakah Maniajeve in soigralk.

»Dobra ekipa se od slabe razlikuje po tem, da se nasprotnikom ne prilagodi, zato se to, kar se je zgodilo, ne sme več dogajati. Do konca rednega dela imamo sicer še veliko možnosti, da se izboljšam, saj smo med vodilnimi ekipami najmlajša,« je povedal trener Petejan.

Velja spomniti na to, da se bodo po koncu rednega dela štiri ekipe med sabo pomerile v končnici za napredovanje, cilj Govolleyja Kmečke banke pa je, da bi bil po rednem delu vendarle prvi, saj bi imel tako v »paly-offu« prednost igranja morebitnih tretjih tekem na domačih tleh.

**Soča - Vivil 1:3 (25:21, 15:25, 15:25, 24:26)**

SOČA: Bevčar 4, Brumat 3, Mrussi 2, Černi 12, Gallizia 0, Kogoj 0, Moro, Nanut 12, Visintin 14, Turus (L). Trener: Pola Uršč

Sočanke proti Vivilu niso igrale slabo in ni manjkalo dosti, da bi nasprotnika prisile k igranju petega seta, saj so v končnici četrtega seta vodile z nekaj točkami prednosti, kar pa ni bilo dovolj za zmago. Zaslužno so osvojile prvi set, po slabi igri v drugem pa so bile enakovredne Vivilu tudi v tretjem setu.

PLANINSKI SVET



**Izlet na Učko je prenešen**

Zaradi ne prav naklonjenih vremenskih razmer – snega in predvsem ker so odborniki zasedeni na Zamejskem smučarskem prvenstvu v Forni di Sopra je izlet na Učko, na programu izletov SPDT, v nedeljo, 15.2.2009, prenešen na kasnejši datum. (VK)

**Zamejsko smučarsko prvenstvo**

SPDT prireja v nedeljo, 15. februarja 2009 v Forni di Sopra Zamejsko smučarsko prvenstvo – 28. Pokal ZSSDI. Začetek tekmovanja, na progi Cimacuta bo ob 9.45. Slovensko planinsko društvo je ob tej priliki naročilo avtobus, na katerem je še nekaj prostih mest. Kdor se nam želi pridružiti, naj čimprej telefonira na tel. št. 040/220155 (Livio Semec). Odhod avtobusa izpred sedeža RAI, ul. F. Severo bo ob 6.00 uri in ob 6.15 iz Sešljana.

Za člane je vpisovanje direktno na naslov smucanje@spdt.org do četrтка ob 15. uri. Podrobnejše informacije na spletni strani www.spdt.org. (VK)

**NAMIZNI TENIS** - Kras v deželni ligah

## V D1-ligi spet pomembna zmaga Krasa

## V D2-ligi tokrat s spremenljivo srečo

V nadaljevanju prvenstva zadnje deželne lige sta naši dve ekipi igrali s spremenljivim rezultatom. Odpovedala je predvsem prva ekipa, ki bi proti videmski ekipi lahko zmagala. Kapetan Vinicio Divo je odločil, da bodo stopile za mizo mlajše sile, saj je verjel, da bodo lahko zmagale. Žal je kar nekaj tekem končalo na razliki. Proti boljši pordenonski ekipi so igrali bolj samozavestno in tako tudi zmagali. Druga postava Krasa ni preveč blestela, pri staviti pa moramo, da se je pomerila z najboljšimi igralci prve A skupine. Alen Corbatti je odigral po svojih zmožnostih, slabšo formo pa sta pokazala Tomaž Milič in Mihael Piapan, predvsem zaradi večjih vrzeli v napadu.

**Kras A - Rangers Ud B 2:4**

Malorgio – Calvo 3:0 (4,4,12); Dana Milič – Stella 0:3 (3,8,6); Milič K. – Cortolezzis 2:3 (8,-9,1,-8,6); Micolauich – Calvo 1:3 (-8,8,6,7); Malorgio – Cortolezzis 3:0 (5,3,6); Milič K. – Stella 2:3 (-7,10,-11,12,8).

**Rangers Ud A - Kras B 4:0**

Mosetti – Piapan Mihael 3:0 (4,11,7); He – Tomaž Milič 3:0 (6,9,6); Toscano –



Katarina Milič

Alen Corbatti 3:0 (5,9,3); He – Piapan 3:0 (5,5,5).

**Kras B - Astra San Vito 0:4**

Alen Corbatti – Petris 0:3 (3,3,5); Tomaž Milič – Giusti 0:3 (4,6,5); Mihael Pia-

pan – Schifano 0:3 (4,3,3); Tomaž Milič – Bertoli 0:3 (4,3,3).

**San Giorgio Porcia - Kras A 1:4**

Sartori – Vinicio Divo 0:3 (7,3,4); Olivo – Claudia Micolauich – 3:2 (-10,6,-10,7,10); Secco – Ettore Malorgio 0:3 (5,6,6); Olivo : Vinicio Divo 1:3 (13,-8,8,2); Sartori – Katarina Milič 2:3 (10,-8,-6,6,3).

**MOŠKA D1 LIGA**

Nadaljujejo se pomembne zmage Krasa in s tem možnost uvrstitve v play-off, ki bo odločal o napredovanju v C2 ligo. Fantje in mlada Elisa Rotella so prepustili gostiteljem le tri sete in odnesli domov cel izkupiček. Videmčani niso bili kos situaciji, ne po tehniki ne po taktiki. Zmaga je bila gladka in zaslužena.

**Rangers Udine Fiorino - AŠK Kras 0:5**

Toscano – Guido Simionato 1:3 (6,-3,9,14); Sciacicco – Simone Giorgi 1:3 (5,-9,9,4); Gaudenzi M. – Elisa Rotella 0:3 (7,6,4); Toscano – Simone Giorgi 0:3 (4,5,4); Gaudenzi – Guido Simionato 1:3 (10,-9,3,5).

M.M.



HYUNDAI - Novinec prihaja iz Indije

# i20 namesto priljubljenega getza, od katerega je večji in udobnejši

Korejci od novega modela veliko pričakujejo – Dokaj ugodne cene

Hyundai se je odrekel svojemu najbolj prodajanemu modelu, getzu in pred kratkim predstavil model, ki ga bo nadomestil. V skladu z novim načinom imenovanja pri korejski hiši so novi avto poimenovali i20. Nastaja v Hyundai-jevem oblikovnem centru v nemškem Russelsheimu, proizvodnja pa poteka v indijskem Chennaiju, kjer je cena dela gotovo nižja kot v katerikoli evropski državi. Ne pozabimo, da ima Hyundai tudi tovarno na Češkem, v Nošovicah, kjer pa izdelujejo druge modele. Lanska proizvodnja korejske hiše je bila 4 milijone avtov, kljub gospodarski krizi, ki avtomobilskemu sektorju gotovo ni prizanesla, načrtujejo 6 milijonsko proizvodnjo za prihodnje leto.

Oblika novega i20 je odločno evropska, saj so ga oblikovali, kot rečeno, v Russelsheimu in povzema elemente, ki smo jih že videli v zadnjih dveh predstavljenih modelih, i10 in i30. Značilni za prednji del so kromirana maska in poševna žarometa, na bokih pa je v ospredju poudarjena linija do velikih zadnjih luči. Oblika i20 ni v ničemer posebej izstopajoča ali kričeča, prej bi rekel zadržana, a dovolj prepoznavna in predvsem uporabna. i20 (v živo bolj kot na slikah) je navzven všečen, sodobno oblikovan avto s pridihom športnosti. Seveda je precej večji od getza, ki ga bo zamenjal, 2.525 milimetrov dolga moderna razdalja pa skrbi ne le za dovolj prostora v notranjosti, temveč tudi za dobre vozne lastnosti in več udobja. Avto je na voljo s 3 in 5 vrati.

Nobenih posebnosti ni niti v potniški kabini, armaturna plošča je iz črne, še kar trde plastike, Merilniki so pregledni, stikala lahko dosegljiva, sredinski del armaturne plošče je prekrit s srebrno plastiko, kar razbije monotonijo. Prednja sedeža sta dovolj velika in imata dovolj velik pomik, da zagotavljata udobno sedenje. Na zadnji klopi je dovolj prostora po višini, koliko ga je za kolena, je odvisno od dobre volje potnikov na prednjih sedežih. Prostora v notranjosti je še dovolj, enako velja za sedenje zadaj in prtljažnik. Zanimivo pa je, da lahko i20 preseneti z majhnimi podrobnostmi, ki lahko manjkajo dražjim tekmečem. Dober primer je kljuka za odpiranje prtljažnika, ki je zaščiten pred umazanijo in pri uporabi daje občutek, da gre za vsaj razred boljši avtomobil. Prtljažni prostor je lahko dosegljiv in z 295 litri prostornine tudi dovolj velik za tovrstni avto. Ne gre zanemariti dejstva, da se zadnji sedeži preklapijo in tako nastane mnogo večji prostor za prtljago (1.060 l).

Avto bo na voljo z dvema bencinskim motorjema: 1,2-litrskim (78 KM), 1,4-litrskim (100 KM) in dvema dizelskima agregatoma: 1,4-litrski CRDi bo na voljo s 75 KM in 1,6-litrski s filtrom sajastih delcev pa s 115 KM. Oba bencinska motorja sta iz aluminija. Vsi motorji so opremljeni s petstopenjskim ročnim menjalnikom, le 1,6-litrski dizelski motor s šeststopenjskim ročnim menjalnikom.

Hyundai i20 bo na voljo s tremi ravni opreme, classic, comfort in premium, v vseh pa bo imel avto že serijsko vgrajeno klimatsko napravo, radio, potovalni računalnik, predvsem pa obsežno varnostno opremo. Vsi i20 bodo namreč opremljeni s prednjima in bočnima varnostnima mehoma, varnostnima zavesama, aktivnima prednjima zglavnikoma, ESP pa je serijsko predviden v vseh modelih, le pri classicu ga dobite za doplačilo.

Najcenejši je i20 1.2 classic (bencin) s 3 vrati (10.700), najdražji pa 1.6 CRDi VGT premium (diesel) s 5 vrati (15.90).

Stran pripravil Ivan Fischer



JAGUAR - Indijski lastnik diktira nove smernice angleški mački

# Novi XFR zmore kar 510 KM

Pod pokrovom zmogljiv 8-valjnik - Poprečna poraba baje 12,5 l za 100 km



Pod taktirko novega indijskega lastnika, jaguar dopolnjuje paleto svojih modelov, začenši z novim, športnim XFR. Srce športne limuzine je povsem nov petlitrski AJ-V8 Gen III osemvaljnik, ki so mu dodali še Rootsovo dvorotorsko mehansko puhalo šeste generacije. Rezultat tega je kar 510 KM največje moči

(23 % več kot pri S-Type R), ki je na voljo v območju od 6000 do 6500 vrt/min in največji navor 625 Nm (12 % več kot pri S-Type R), ki se odzivajo skozi ojačani Jaguarjev hišni šeststopenjski samodejni menjalnik v območju med 2500 in 5500 vrt/min. Pospešek do 100/km/h v 4,7 sekunde, adrenalinski po-



spešek z mirovanja do četrtnine milje (402 metra) traja 13,1 sekunde, največja hitrost pa je grobo omejena na 250 km/h. Četudi si nekdo takšnega avta ne privoščiti zato, da bo varčeval z gorivom, poprečna poraba naj bi znašala na cesti zelo verjetno nedosegljivih 12,5 l/100 km.

CITROEN - Recesija je čas za temeljite spremembe

# Francozi napovedujejo nove ideje

Prihodnji modeli bodo nosili prestižno ime DS - Pod to oznako se bodo skrivali bolj dinamični in tudi nekoliko bolj prestižni modeli



»Krizni časi so tudi časi temeljitih sprememb,« pravijo pri Citroenu. Uvajanja novih idej so se lotili temeljito, predstavili pa so jih prav na rojstni dan ustanovitelja te znamke Andrea Citroena.

Idej je mnogo. Novi logo je bolj moderen, bolj zaobljen, strešici sta postali bolj bumeranga. Vse Citroenove publikacije, vsa pisma in vse brošure bodo odslej po vsem svetu enake. Vsi trgovski centri na svetu (8000 jih je) bodo odslej nosili enako fasado. Zaposleni v njih vam bodo ponujali kavnice, bili prijazni z vami, vas takoj sprejeli - seveda z namenom, da boste vaš obisk v Citroenovem salonu pomnili kot nadvse prijetno izkušnjo. A bolj kot ta korporativni del tega sestavka, je zanimiv

avtomobilski. Na tiskovni konferenci je Citroen pokazal tudi prvega izmed šestih novih modelov, ki bodo v prihodnjih treh letih zapeljali na ceste. Model DS3. Oznaka je stara, filozofija pa povsem nova.

DS3, DS4 in DS5 bodo povsem novi modeli, ki bodo še razširili že povsem razvejano Citroenovo modelsko paleto. Pod oznako DS, ki pomeni »different spirit« oziroma drugačna duša, se bodo skrivali bolj dinamični, tudi nekoliko bolj prestižni modeli. Francozi namreč trdijo, da ravno v času krize ljudje precej razmišljamo o ugodju, o užitkih, o stvareh, ki nam veliko pomenijo. Njihove raziskave pravijo, da se ljudje resnično nočejo odpovedati svobodi, ki jo nudi osebni avtomobil.

AVTOMEHANIČNA DELAVNICA



ENZO

Redni vzdrževalni pregledi na avtomobilih  
in avtomobilih vseh znamk  
priprava vozil za tehnični pregled

POOBLAŠČENA



Opčine - Bazoviška ul. / Via di Basovizza 60 tel. 040.214618



### Rai Tre

**SLOVENSKI PROGRAM**

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

*Teletekst: str. 316 - 342 - 343*

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.25** Tv Kocka: Hrček Miha - Vrabec Tine in vrabec Tone  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Mikser, sledi čezmejna Tv: Dnevnik SLO 1

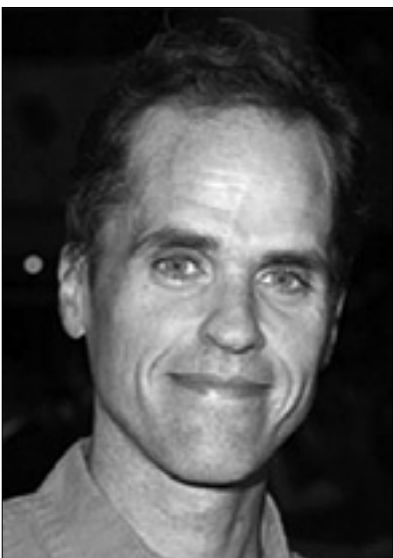
**6.10** Nad.: Incantesimo  
**6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**6.45** Aktualno: Unomattina  
**10.00** Aktualno: Verdetto finale  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**12.00** Variete: La prova del cuoco  
**13.30** Dnevnik in Gospodarstvo  
**14.10** Variete: Festa italiana  
**16.15** Aktualno: La vita in diretta  
**17.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**18.50** Kviz: L'eredita' (v. C. Conti)  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti)  
**21.10** Nan.: Il commissario Manara (i. G. Caprino)  
**23.15** Dnevnik  
**23.20** Aktualno: Porta a porta  
**0.55** Nočni dnevnik

**6.25** 14.00, 19.00, 1.35 Resničnostni show: X Factor  
**6.55** Aktualno: Quasi le sette  
**7.00** Variete: Cartoon Flakes  
**9.45** Aktualno: Un mondo a colori  
**10.00** Dnevnik, Punto.it  
**11.00** Variete: Insieme sul Due  
**13.00** Dnevnik in rubrike  
**13.25** Francija: SP v alpskem smučanju, veleslalom (Ž)  
**14.30** Aktualno: Italia allo specchio  
**16.15** Aktualno: Ricomincio da qui  
**17.20** Nan.: Law & Order  
**18.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**20.25** Žrebanje lota  
**20.30** 23.20 Dnevnik  
**21.05** Aktualno: Annozero (v. M. Santoro)  
**23.25** Aktualno: Tg2 Punto di vista, sle-di Parlament  
**23.35** Dok.: Palco e retropalco

**6.00** Dnevnik - rai news 24, vmes il caffè in italia, istruzioni per l'uso  
**7.30** Dnevnik Buongiorno Regione  
**8.00** Rai news 24  
**8.15** Aktualno: La storia siamo noi  
**9.15** Aktualno: Verba volant  
**9.20** Aktualno: Cominciamo bene  
**12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved, Chièdiscena  
**12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano  
**13.05** Nad.: Terra nostra  
**14.00** Deželne vesti in vremenska napoved  
**14.50** Aktualno: Leonardo, sledi Neapolis  
**15.15** Variete: Trebisonda  
**17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sle-di Geo & Geo  
**19.00** 0.00 Deželne vesti, vremenska napoved  
**20.00** Variete: Blob  
**20.10** Nan.: Agrodolce  
**20.35** Nad.: Un posto al sole  
**21.05** Dnevnik  
**21.10** Nan.: Medium  
**22.35** Nan.: Day Break  
**23.20** Variete: Parla con me  
**0.00** Nočni dnevnik in vremenska napoved

**7.10** Nan.: Quincy  
**8.10** Nan.: Hunter  
**9.00** Nan.: Nash Bridges  
**10.10** Nan.: Febbre d'amore  
**10.30** Nan.: Bianca  
**11.30** 17.45 Dnevnik in prometne informacije  
**11.40** Nad.: My Life 2  
**12.40** Nan.: Un detective in corsia

**13.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**14.05** Aktualno: Forum  
**15.00** Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino  
**15.55** Nad.: Sentieri  
**16.15** Film: Madame X (dram., ZDA, '66, r. D. Lowell Rich, i. L. Turner)  
**18.35** 21.10 Nan.: Tempesta d'amore  
**18.55** 21.55 Dnevnik in vremenska napoved  
**20.20** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.10** Nan.: Tempesta d'amore  
**23.20** Film: Deep rising - Presenze dal profondo (groz., ZDA, '98, r. S. Sommers, i. **T. Williams**)



**6.00** Dnevnik, pregled tiska  
**7.55** Dnevnik, prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar  
**8.40** Aktualno: Mattinocinque  
**9.55** 14.05, 18.05 Resničnostni show: Grande Fratello  
**10.00** 18.00, 0.30 Dnevnik  
**11.00** Aktualno: Forum  
**13.00** Dnevnik, okusi in vremenska napoved  
**13.40** Nad.: Beautiful  
**14.10** Nad.: CentoVetrine  
**14.45** Aktualno: Uomini e donne  
**16.15** Resničnostni šov: Amici  
**16.55** Aktualno: Pomeriggio cinque  
**18.00** Dnevnik, kratke vesti  
**18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario  
**20.00** 1.30 Dnevnik in vremenska napoved  
**20.30** Variete: Striscia la notizia  
**21.10** Variete: Scherzi a parte  
**23.40** Aktualno: Terra!  
**0.45** Aktualno: Nonsolomoda

**6.05** Nan.: Still standing  
**6.35** 13.40, 17.50 Risanke  
**9.00** Nan.: Hope & Faith  
**9.30** Nan.: Ally McBeal  
**10.20** Nan.: E alla fine arriva mamma!  
**11.20** Nan.: Piu' forte ragazzi  
**12.15** Aktualno: Secondo voi  
**12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti  
**14.30** 19.30 Risanke: Simpsonovi  
**15.00** Nan.: Paso adelante  
**15.50** Nan.: Smallville  
**16.40** Nan.: Drake & Josh  
**18.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**19.50** Nan.: Camera cafe'  
**20.30** Kviz: La ruota della fortuna  
**21.10** Film: Rambo 3 (akc., ZDA, '88, r. P. MacDonald, i. **S. Stallone**)



**23.10** Aktualno: Live  
**23.55** Variete: Chiambretti night - Solo per numeri uno  
**1.30** Studio Sport

**7.00** 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik  
**7.15** 14.30 Klasična glasba  
**8.10** Pregled tiska  
**9.00** Domani si vedrà

**10.35** Nan.: Don Matteo 6  
**11.00** Nan.: Lassie  
**12.00** Kratke vesti  
**12.50** La Provincia ti informa  
**13.20** Fra ieri e oggi  
**13.50** ... Mescola e rimescola  
**15.15** Dokumentarec o naravi  
**15.40** Alta Fedeltà  
**17.00** Risanke  
**19.00** Rotocalco ADN Kronos  
**20.05** Qui cortina  
**20.15** Il direttore incontra  
**20.30** Deželne vesti  
**20.55** Nan.: Centennial  
**21.45** Klasična glasba  
**22.45** Il Rossetti

**7.00** Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life  
**10.10** Punto Tg - Due minuti un libro  
**10.20** Nan.: Il tocco di un angelo  
**11.30** Nan.: Matlock  
**12.30** Dnevnik in športne vesti  
**13.00** Nan.: L'ispettore Tibbs  
**14.00** Film: Fiore di cactus (kom., ZDA, '69, r. G. Saks, i. I. Bergman)  
**16.20** Nan.: MacGyver  
**17.20** Dok.: Atlantide  
**19.00** Nan.: Cold Squad  
**20.00** 0.40 Dnevnik  
**20.30** Aktualno: Otto e mezzo  
**21.10** Nan.: Crossing Jordan  
**23.40** Dok.: Delitti

**6.10** Kultura, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 15.00 Poročila  
**7.05** 8.05, Dobro jutro  
**9.10** Ris. nan.: **Nils Holgerson** (pon.)



**9.35** Male sive celice (pon.)  
**10.20** Nad.: Maks (pon.)  
**10.50** Turbulenca (pon.)  
**11.40** Sveto in svet (pon.)  
**13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
**13.20** Hum. nan.: Peta hiša na levi  
**13.45** Piramida (pon.)  
**15.00** Poročila  
**15.10** Mostovi-Hidak  
**15.45** Ris. nan.: Gumbek in Rjavček  
**16.10** Dok. film: Moje sanjsko kolo  
**16.25** Enajsta šola  
**17.00** Poročila  
**17.30** Dok. odd.: Pastirske hiše na Krasu  
**18.00** Žrebanje Deteljice  
**18.10** Risanke  
**18.25** Nad.: Strasti  
**19.00** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
**19.55** Tednik  
**21.00** Nizozemska dok. odd.: Begunca - Primer Dr. R: Karadžšca in generala R. Mladica  
**22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved  
**23.00** Osmi dan  
**23.35** Sedma moč osamosvojitve - TV dnevnik 12.02.1991  
**0.00** Dnevnik  
**0.35** Dnevnik zamejske Tv

**6.30** 9.30, 11.45, 0.40 Zabavni infokanal  
**7.00** Infokanal  
**8.00** Otroški infokanal  
**9.45** Val D'Iser: SP v alpskem smučanju, veleslalom (Ž)  
**11.50** Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 12.02.1991  
**12.15** Dok. serija: Po Rusiji z Jonathanom Dimblebyjem (pon.)  
**13.20** Val D'Iser: SP v alpskem smučanju, veleslalom (Ž)  
**15.15** Globus (pon.)  
**15.45** Dok. serija: Izjemne živali (pon.)

**16.10** Evropski magazin  
**16.40** Med valovi  
**17.10** Mostovi-Hidak (pon.)  
**17.40** Val D'Iser: SP v alpskem smučanju, veleslalom (Ž)  
**19.10** Z glasbo in s plesom...  
**19.40** 26. srečanje tamburaških in mandolinskih skupin in orkestrov Slovenije  
**20.00** Tekma: liga prvakov: ACH Volley Bled - Zenit Kazan  
**22.00** Nad.: Številke  
**22.40** Film: Temnopolti Arijec (pon.)

**13.45** Dnevni program  
**14.00** 0.00 Čezmejna Tv - TG R FJK - Deželne vesti  
**14.20** Euronews  
**14.30** Iz arhiva po vaših željah  
**15.15** Potopisi  
**15.45** City folk  
**16.15** Pogovorimo se o...  
**17.00** Francija: SP v alpskem smučanju, veleslalom (Ž)  
**18.00** Med valovi  
**18.35** 23.55 Vremenska napoved  
**18.40** 22.30 Primorska kronika  
**19.00** 22.10 Vsedanes - TV dnevnik  
**19.25** Športna oddaja  
**19.55** Dok. oddaja: Ribarite z nami  
**20.25** Avtomobilizem  
**20.40** Film: Prva nagrada (It., i. C. Crococolo, I. Brasizza)  
**22.50** Osebnost Primorske 2008  
**23.25** Minute za ...

**11.00** 23.30 Videostrani  
**11.30** 20.00, 23.00 Dnevnik TV Primorka, vreme  
**17.10** Nad.: Jelena  
**18.00** Brez panike  
**18.40** Primorski tednik (pon.)  
**19.45** Pravljica, sledi EPP  
**20.30** Primorski poslanci  
**21.30** Glasbena oddaja  
**22.45** Kulturni utrinek (pon.)

**RADIO TRST A**  
7.00, 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Glasbena skrinjica; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3 je deset; 10.15 Odprta knjiga; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturne diagonale; 19.35 Zaključek oddaj.  
**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.45 Aktualnosti; 14.45 Poslovne informacije Primorske; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 - 22.00 Glasbeni abonma; 22.30 Od glave do repa, Valterap.  
**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Doroty e Alice; 9.33 Moda ali pogovor s psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Svetnik dneva in Vse najboljše; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Duša in telo; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Sera; 20.00 Odprti prostor; 21.00 Moda ali pogovor s psihologinjo; 21.35 Sogni di vacanza; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

**SLOVENIJA 1**  
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evroženket; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Domače pesmi in napevi; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**  
5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar kulturnih prireditev; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 9.50 Razlaga z razlogom; 11.40, 14.20 Obvestila; 12.00 Aktualna tema; 13.00 Poročila; 13.30 Spored; 14.00 Kulturne drobtinice; 15.10 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.20 Top 30; 17.00 Minute za country; 17.40 Šport; 18.00 Študentski val; 18.50 Večerni spored; 19.30 Ne zamudite; 21.00 Galerija; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru.  
**SLOVENIJA 3**  
6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Opera ura; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Umetnost 20. stoletja; 13.30 Operni umetniki; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Mladi virtuozji; 17.00 Festivali stare glasbe; 18.00 Izšlo je; 18.20 Izpod peresa slovenskih skladateljev; 19.00 Dnevnik; 19.30 Slovenski koncertino; 20.00 Iz arhiva Simfonikov; 22.05 Radijska igra; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.  
**RADIO KOROŠKA**  
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.006.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

**Lastnik:**  
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst  
**Izdajatelj:**  
Družba za založniške pobude  
DZP doo z enim družabnikom  
PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381  
**Tisk:** EDIGRAF srl, Trst  
**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ  
**Redakciji:** Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418  
*email: trst@primorski.it*  
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 533382, fax 0481 532958  
*email: gorica@primorski.it*  
**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506  
**Internet:** <http://www.primorski.it/>  
**Naročniško - prodajna služba**  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418  
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 535723 fax 0481 532958  
Cena: 1,00 €  
Naročnina za Italijo 280,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347  
Cena za Slovenijo: 1,00 €  
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €  
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643  
Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

**OGLAŠEVANJE**  
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.  
[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)  
GORICA, ul. Malta 6  
TRST, ul. Montecchi 6  
**KOMERCIALNI OGLASI**  
[advertising@tmedia.it](mailto:advertising@tmedia.it)  
Brezplačna tel. št. 800129452  
Iz tujine +39.0481.32879  
Fax +39.0481.32844  
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povišek 20%  
**NEKOMERCIALNI OGLASI**  
[oglasit@tmedia.it](mailto:oglasit@tmedia.it)  
Brezplačna tel.št. 800912775  
Fax +39.0481.32844  
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 20%  
Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948  
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG  
Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

### VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

V naslednjih dneh bodo nad srednjo Evropo ter nad Italijo doteekali bolj hladni severni vetrovi. V prizemlju bodo suhi, v višjih plasteh ozračja pa občasno vlažni.

Nad zahodno Evropo je območje visokega zračnega pritiska, nad srednjo Evropo in Balkanom pa območje nizkega zračnega pritiska. S severnim vetrom doteka nad naše kraje hladen in razmeroma suh zrak.

**DOLŽINA DNEVA**

Sonce vzhaja ob 7.12 in zatone ob 17.27

Dolžina dneva 10.15

**LUNINE MENE**

Luna vzhaja ob 22.31 in zatone ob 8.31

**PLIMOVANJE**

**Danes:** ob 5.48 najnižje -26 cm, ob 11.14 najvišje 29 cm, ob 17.23 najnižje -50 cm.

**Jutri:** ob 0.13 najvišje 47 cm, ob 6.28 najnižje -24 cm, ob 11.46 najvišje 17 cm, ob 17.40 najnižje -38 cm.

**BIOPROGNOZA**

Danes bodo vremensko pogojene težave imeli le najbolj občutljivi ljudje, okrepljeni bodo tudi nekateri bolezenski znaki.

**MORJE**

Morje rahlo razgibano, temperatura morja 9,5 stopinje C.

**SNEŽNE RAZMERE (v cm)**

|                          |     |                          |     |
|--------------------------|-----|--------------------------|-----|
| Kanin .....              | 880 | Piancavallo .....        | 450 |
| Vogel .....              | 340 | Forni di Sopra .....     | 310 |
| Kranjska Gora .....      | 100 | Zoncolan .....           | 360 |
| Krvavec .....            | 300 | Trbiž .....              | 250 |
| Cerkno .....             | 150 | Na Zbleh .....           | 570 |
| Rogla .....              | 190 | Mokrine .....            | 380 |
| Mariborsko Pohorje ..... | 160 | Podkloster .....         | 225 |
| Civetta .....            | 350 | Bad Kleinkirchheim ..... | 180 |

*Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER*

### NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo prevladovalo spremenljivo vreme. Dopoldne bodo v visokogorju lahko še pihali sunkoviti severni vetrovi. Ob morju bo pihala zmerna burja. Hladneje bo.

Danes bo deloma sončno s spremenljivo oblačnostjo, ponekod občasno pretežno oblačno, predvsem v gorskem svetu bodo možne kratkotrajne snežne plove. Najnižje jutranje temperature bodo od -6 do 1, najvišje dnevne od -1 do 4, na Primorskem okoli 8 stopinj C.

### NAPOVED ZA JUTRI

Po vsej deželi bo prevladovalo jasno do delno jasno vreme. Nekaj več oblačnosti bo le na Alpski pregradi. Ob morju bo pihala zmerna burja, ki bo slabela. Hladneje bo.

Po vsej deželi bo prevladovalo zmerno oblačno vreme. Ob morju bo verjetno pihala zmerna burja. V visokogorju bo pihal zelo mrzel severni veter.

## ČEŠKA - Zunanji minister se je izpovedal Schwarzenberg primerjal diplomacijo s prostitucijo

Karel Schwarzenberg

ANSA

PRAGA - Češki zunanji minister Karel Schwarzenberg je pri opisanju umetnosti diplomacije z nenavadno primerjavo zbudil veliko pozornost. Kot je namreč včeraj poročal češki dnevnik Mlada fronta Dnes, se je v pogovoru z novinarji na svoji poti v ZDA in Rusijo pri opisanju dela diplomatov poslužil izrazov, ki bi jih lahko uporabil tudi za prostitucijo.

"Obstaja le en poklic, ki je kot moj. Od diplomatov se zahteva, da delajo predvsem ponoči in ob koncih tedna. Pri pogajanjih ne morejo izbirati partnerja in so prisiljeni zavzeti tisti položaj, ki ga želi njihov partner," je po po-

ročanju avstrijske tiskovne agencija APA pojasnil Schwarzenberg.

Ko ga je eden izmed novinarjev pobaral, kateri poklic ima v mislih, je minister skoraj počil od smeha in pojasnil, da je mislil na prostitutke, piše APA.

Tekom pogovora se je češki minister poslužil tudi slikovite primerjave s kmetijskega področja. V odgovoru na vprašanje glede namena nove ameriške administracije, da se neposredno pogovarja z Iranom, je Schwarzenberg dejal, da mora diplomat govoriti tudi s partnerjem, s katerim se običajno ne bi pogovarjal. "Tudi kmet se mora enkrat lotiti hlevskega gnoja," je dodal češki diplomat. (STA)

## VALENTINOVO Tri pravila za moške

SEUL - Južnokorejska poročna agencija je pred valentinovim izvedla raziskavo o tem, katere so najbolj pogoste napake, ki jih moški storijo, ko dekletu izrečejo ljubezen ali ga zaprosijo za roko. Avtorji so ugotovili, da mora močnejši spol pri tem upoštevati tri pravila - ne domnevaj, ne bodi skopuščen in brez presenečenj v javnosti.

Raziskava ugotavlja, da moški svoja dekleta pogosto razočarajo, ko jih zaprosijo za roko ali jim svojo ljubezen izrečejo na način, za katerega so sami prepričani, da je romantičen, a tega prepričanja partnerke ne delijo.

Raziskava agencije Duo je na vzorcu 89 moških in 107 žensk ugotovila, da je za večino žensk diamantni prstan najbolj zaželeno ljubezensko darilo, medtem ko moški napačno domnevajo, da si lepši spol želi zgolj sladke besede ali ljubezenske serenade. Nobena od 107 žensk iz vzorca si ni zaželela zaljubljenega gruljenja svojega moškega. Prvo pravilo se torej glasi - ne domnevaj.

Čarobnost trenutka lahko kaj hitro izgine tudi, če je fant pri izbiri lokacije ekonomičen in neustvarjal. "Bil je čeden in zabaven, a pustila sem ga, ko me je zasnil v motelu blizu mojega doma. Prav obupno sem se počutila, ko sem v takem trenutku sedela na tako cenenem mestu," je poudarila ena od anketirank. Drugo pravilo je tako - ne bodi skopuščen.

Kot tretje pravilo pa so avtorji raziskave izpostavili izogibanje kakršnim koli presenečenjem v javnosti. Poudarjajo, da se dekleta, ki jo doleti tak nenaden izliv ljubezni na javnem mestu, pogosto bolj kot ljubljeno počuti neprijetno in osramočeno.

Igranje skrivalnic z zaročnim prstanom, ki ga moški skrijejo npr. v torti, pri ženskah prav tako ne deluje več. Mnoge anketiranke so takšno početje označile za zastarelo in šablonsko. (STA)

## ZIMBABVE - Mugabe praznuje 85. rojstni dan Razkošno slavlje v obubožani državi

Robert Mugabe

ANSA

LONDON - Zimbabvejski predsednik Robert Mugabe ta mesec praznuje 85. rojstni dan in najbolj goreči člani njegove stranke so mu ob tej priložnosti odločeni prirediti slavlje, ki ga ne bo nikoli pozabil. Sestavili so že seznam želja za slavlje, ki pa jih bo v obubožani državi, kjer več milijonov ljudi preživi le od mednarodne pomoči v hrani, težko izpolniti.

Na seznamu želja se je tako med drugim znašlo 2000 steklenic prestižne penine, 8000 jastogov, 100 kilogramov kozic, 400 porcij kaviarja, 8000 zavitkov čokolade Ferrero Rocher in 3000 rac. V pripisu je še zapisano, da na slavlju ne bo prostora za koruzo, ki je veliki ve-

čini Zimbabvejcev omogočala preživetje, dokler ni ob vse ostrejših humanitarnih razmerah še ta postala razkošje, je v torkovi spletni izdaji pisal britanski časnik The Times.

Mugabejevi privrženci in člani njegove stranke ZANU-PF so tako v zadnjih dneh pri zimbabvejskih podjetjih že zbirali prispevke, ki bi omogočili izpolnitev njihovih želja. Kot piše The Times, pa je to v državi, kjer sedem milijonov prebivalcev omogoča preživetje mednarodna pomoč v hrani, 94 odstotkov prebivalcev je brezposelnih, med prebivalstvom, ki je oslabiljeno zaradi lakote, pa kosi še kolera, to skoraj nemogoče. (STA)